

CHRISTMAS CARDS

(Felicitaciones de Navidad)

4.000 MODELOS

Desde una peseta, con sobre

FABRICA:

JHERR - Velázquez, 124

# PUEBLO

AÑO XXX  
NUMERO 6.313  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
VIERNES 18  
DICIEMBRE 1959

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 25-61-32



## «IKE» YA ESTA EN FRANCIA

### ESTE MEDIODIA DESEMBARCO EN EL PUERTO DE TOLON

## Mañana, en París, los CUATRO GRANDES de Occidente se reúnen

El temario comprende cuatro puntos recomendados por la O. T. A. N.

21 de abril de 1960: Posible encuentro con Kruschef

ONDRES. (Por cable, de nuestro corresponsal, Celso Collazo.)—Los estadistas occidentales llegan a París esta tarde para las reuniones que comenzarán mañana en el palacio del Eliseo, a las nueve y media de la mañana. Macmillan es esperado en Le Bourget a las tres de la tarde. A las cuatro y media llegará a Orly el canciller Adenauer. El Presidente Eisenhower, a bordo del crucero «Des Moines», llegó a Tolón a la una y media, y poco más tarde salió en tren para París, acompañado de Mr. Herter, que acudió a recibirle. En la «Gare de Lyon» le aguardará el general De Gaulle a las diez y media de la noche, hora prevista para su llegada.

Como se sabe, los cuatro estadistas se reúnen mañana para conferenciar sobre la fecha y asuntos a discutir en la proyectada conferencia cumbre con Kruschef. La fecha que repetidamente vienen citando las fuentes anglosajonas es la del 21 de abril del año próximo, pero no es seguro todavía que el general De Gaulle esté de acuerdo sobre ella.

Tampoco está todavía aclarado cuál será en definitiva el orden del día. Mientras los anglosajones se inclinan por una conferencia cumbre de objetivos limitados y, además, primero de todo, una serie de conversaciones. Este - Oeste, Francia sostiene que debe tratarse una amplia y minuciosa discusión de las grandes cuestiones pendientes entre ambos bloques. Alemania, por su parte, sostiene que no debe tratarse el asunto de Berlín, a menos que se discuta en conexión con el problema de la reunificación. El doctor Adenauer insiste en que el principal tema de la conferencia cumbre habrá de ser el desarme general.

A su vez, la conferencia de la O. T. A. N., que finalizó ayer, recomendó como asuntos aconsejables para la conferencia cumbre los siguientes: 1, desarme; 2, Alemania y Berlín; 3, ayuda a los países subdesarrollados, y 4, no interferencia en los asuntos internos de otros países.

Sobre este temario se aplicarán, pues, oficialmente, cuatro jefes de Gobierno, pero, naturalmente, nada impide que ellos mismos determinen su propio temario de «variantes» sobre la tónica de una política concertada frente a Rusia, que es, en definitiva, lo que realmente persiguen. La perspectiva de tal frente común está lejos todavía de materializarse, y es muy posible que todo cuanto se logre en las reuniones occidentales de estos días sea «una aclaración de posición» sobre

la que trabajar durante los meses próximos en comisiones especiales de técnicos, aplicadas a los presentes motivos de diferencias y fricciones. Este sería, realmente, si no muy espectacular, bastante práctico, y tendría la gran ventaja de no precipitar a Occidente en unas conversaciones con el mundo comunista en plena confusión de aspiraciones vagas e inoperantes, amén, naturalmente, de contradictorias.

Todo es siempre mejor que la impaciencia o, como diría Dean Acheson, «el negociar simplemente por el gusto de hacerlo».

- A las diez y media de la noche llegará a París, por ferrocarril
- Macmillan ya está en la capital y Adenauer llega esta tarde

PARIS. (Por cable, de nuestra corresponsal, Pilar Narvión.)—Eisenhower ha pasado la noche navegando por el Mediterráneo, escoltado por parte de la VI flota. Ha llegado a la rada de Tolón a las 12,45, siendo saludado con las salvas de ordenanza. A la una y media han comenzado las maniobras de amarre. Las autoridades francesas han subido a bordo, acompañadas por el secretario de Estado americano, Herter, y a la 1,35 se ha puesto en movimiento el cortejo presidencial que ha atravesado toda la ciudad, entusiasta y engalanada, hasta la estación, donde Eisenhower ha tomado el tren a las 2,30. Cuando aparezca esta crónica, Eisenhower viaja en el tren presidencial, acompañado de su séquito, de su impresionante escolta de seguridad y de ciento cincuenta periodistas, entre los cuales sólo uno de ellos es mujer.

Los dos vagones presidenciales constan de un salón, un comedor, una sala de conferencias, un dormitorio, un cuarto de baño y un despacho con teléfono directo con la Casa Blanca. El tren de Eisenhower parará únicamente en Aviñón, para tomar la locomotora E. E., que ha batido el récord mundial de velocidad. Eisenhower llegará a París, a la estación de Lyon, a las diez y media, donde será recibido por el general De Gaulle y el primer ministro, Debré, y se dirigirá a

la Embajada americana, donde pasará la noche.

Macmillan ha llegado hoy, a la una y media, por vía aérea, y se alojará en su Embajada. Adenauer, también por vía aérea, a las cuatro y media, y se aloja, como siempre, en el hotel Bristol.

El calendario de las conferencias de los «cuatro grandes» occidentales es el siguiente:

Sábado.—De 9,30 a 11,30, encuentro en el Eliseo de los «cuatro grandes». A las 11,30, conversaciones Eisenhower-De Gaulle. Una comida íntima de los cuatro en el Eliseo. De las cuatro de la tarde a las siete, reunión de las cuatro Delegaciones.

Domingo.—Reunión en el castillo de Rambouillet. A las 10,30 de la mañana, conversaciones escalonadas de los «cuatro grandes» entre sí. Reunión de los «cuatro grandes» en conjunto hasta las seis de la tarde.

Lunes.—A las nueve, reunión de los «cuatro grandes» en el Eliseo y redacción del comunicado final. A las doce y media, comida en el Eliseo. A las 13,45, salida de Eisenhower para Madrid. A las 14,15, salida de Adenauer. A las 17,30, conversaciones De Gaulle-Macmillan.

El primer ministro inglés abandonará París el martes.

Como es sabido, la conferencia de los «grandes» occidentales tiene por objeto precisar la posición occidental ante la confep-

(Pasa a la pág. siguiente.)

## FRANCIA AGRADECE el GENEROSO GESTO del FUTBOL ESPAÑOL



En la fotografía aparece Heleno Herrera al frente de sus muchachos, en el momento en que éstos y los del equipo nacional francés salen al campo del Parque de los Principes.

※ Heleno Herrera había dicho antes del encuentro: «Traigo los mejores jugadores del mundo.»

◆ El resultado de 4-3 a favor de la selección de Francia y el mejor juego de ésta representan una cura de humildad para los responsables de la selección española ante sus difíciles compromisos de la Copa Europea de Naciones y la fase preparatoria para el Mundial de 1962 en Chile. En cuanto al carácter benéfico del partido, objetivo principal.

◆ Se han recaudado en el Parque de los Principes veintisiete millones de francos. (Crónica de Pilar Narvión, en pág. 7.)

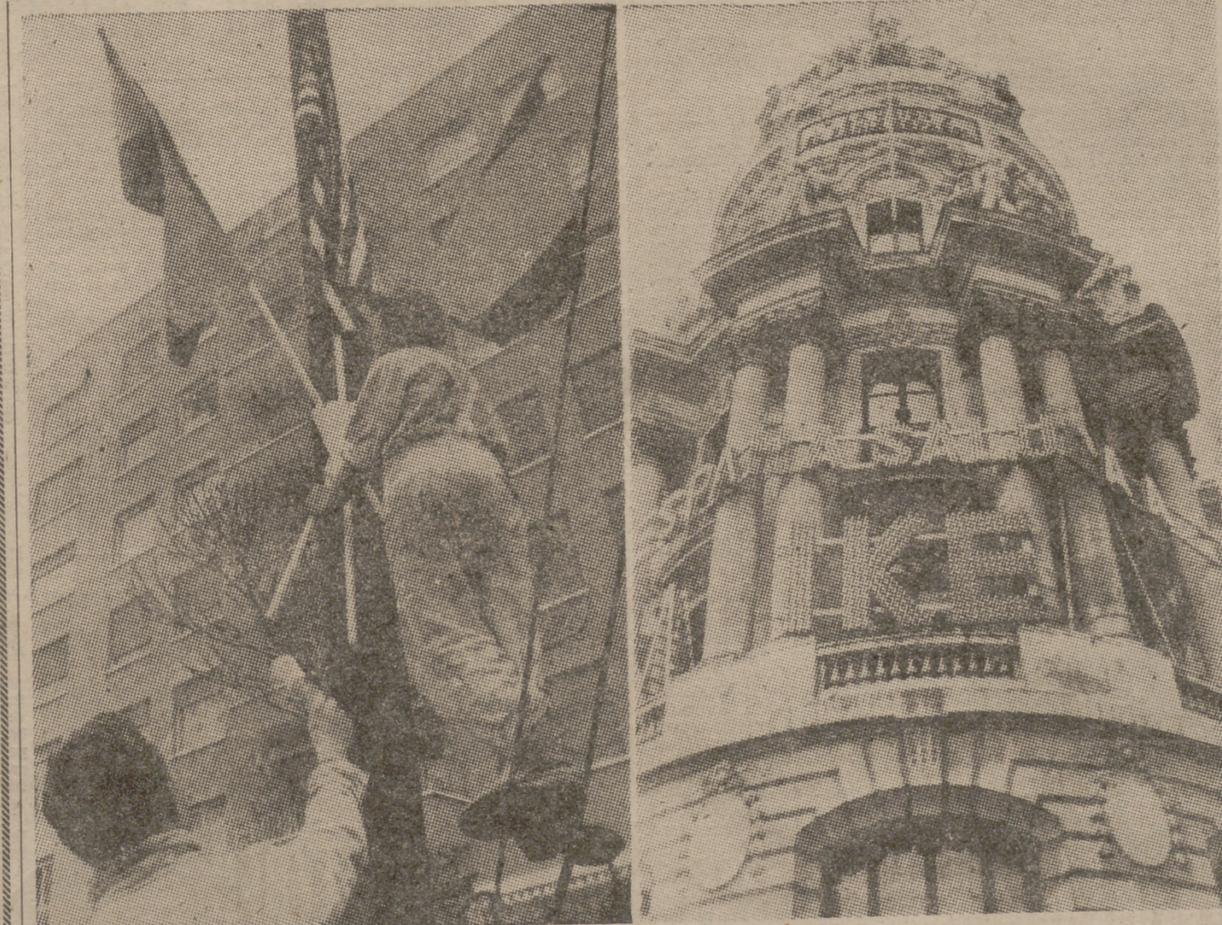
## El virus de la «polio», descubierto y fotografiado

ALBANY, 18.—Los científicos norteamericanos han conseguido ver y fotografiar, por primera vez, el virus de la poliomielitis en las células humanas en las cuales se forma, según ha anunciado hoy la Sociedad Americana del Cáncer.

El descubrimiento fue hecho por dos científicos del Departamento de Sanidad del Estado de Nueva York, en Albany, con un microscopio electrónico, provisto de un ingenio para sacar fotografías del virus. Pero hasta el momento no se habían podido conseguir fotografías del virus dentro de las células humanas donde fructifica.

Las nuevas fotografías han revelado que, al parecer, el virus se multiplica en el material celular que rodea al núcleo y no dentro del núcleo mismo, como se había supuesto.

Los científicos norteamericanos también han descubierto que el virus de la «polio» se multiplica con fantástica rapidez y que un solo virus engendra más de 100.000 virus a las pocas horas y son tan pequeños que, aproximadamente, un millón de ellos pueden acomodarse en un espacio de 2,54 centímetros. (Efe.)



**MADRID SE ENGALANA PARA RECIBIR A EISENHOWER** Para la visita del Presidente de los Estados Unidos, Madrid se ha preparado magnífica y rápidamente. Doscientos hombres de la sección de Actos Públicos han instalado: 9.000 metros de gallardetes para sostener doce mil banderas, en las que se emplearon 25.000 metros de tela; 400.000 estrellas norteamericanas en las banderas del país amigo, y 6.000 metros de tela para ornamentar los ocho arcos; 18 kilómetros de ornamentación en todo Madrid, y nada menos que 117 kilómetros lineales de confección de banderas; luminosos en la Torre de Madrid, y la Gran Vía, cubierta de banderas. Este es el aspecto curioso de la ornamentación de Madrid. Y éste es el reportaje que en PUEBLO ofrecen nuestros reporteros Antonio D. Olano y Enrique Verdugo. (Página 5.)

ARGENTINA: Las Fuerzas Armadas, alerta

BUENOS AIRES, 18.—Las Fuerzas Armadas de la República Argentina han sido puestas en estado de alerta, en vista de los persistentes rumores que circulan por el país señalando la inminencia de un golpe de estado para derribar al Gobierno.

GRAN PARADA un programa MOVIERECORD, en TVE.

FRANCIA, AISLADA EN LA O. T. A. N.

Opinión pública: De Gaulle, en su encuentro con «Ike», tratará de conseguir el triunvirato Francia - U. S. A. - Gran Bretaña

PARIS, 18. (Crónica telefónica de nuestra corresponsal, Pilar Narviu.) Los comentaristas militares están de acuerdo: jamás se había encontrado Francia tan aislada en la zona de la O. T. A. N. como en esta ocasión.

mucho más suave, y se ha vuelto a señalar que él es incapaz de asegurar la defensa de Europa sin el sistema de integración a que se opone Francia.

La sesión del Consejo de la O. T. A. N. se suspendió hasta el martes, en que volverá a reunirse para redactar el comunicado sobre la posición de la alianza atlántica ante la conferencia Este-Oeste después de la reunión de los "cuatro grandes" en París.

LA LLEGADA DE «IKE» A MADRID SERA TRANSMITIDA POR LA EUROVISION PARIS, 18.—La visita a Madrid del Presidente Eisenhower será televisada a través de la Eurovisión, anuncian funcionarios de la televisión francesa.

Balduino, recibido en el Congo con gritos de "independencia"

STANLEYVILLE (Congo Belga), 18.—La Policía ha utilizado bombas de gases lacrimógenos para disolver una manifestación de africanos, que recibieron la llegada del Rey Balduino a ésta con gritos de "independencia".

Con las manifestaciones independentistas de los indígenas coincidió un recibimiento entusiasta por parte de los europeos.

DISCURSO: PROMESA DE INDEPENDENCIA.—El Rey Balduino pronunció un discurso a las seis horas de su llegada a Stanleyville. El texto del discurso ha sido difundido a todo el Congo en francés, flamenco y el dialecto Kishwani.

En Bruselas, el presidente del partido socialista belga, Leo Collard, ha censurado al Gobierno por no haber consultado al Parlamento en relación con el repentino viaje de información y pacificación del Rey Balduino al Congo Belga. (Efe.)

Conferencia de Prensa en la Casa Sindical

Hay que mecanizar la industria del calzado español, pero sin perder su exuberancia y personalidad características

El jefe nacional del Sindicato de la Piel se reunió hoy con los informadores, en la habitual conferencia de Prensa, que todos los viernes se celebra en la Casa Sindical.

Primeramente, el señor Arroyo hizo una completa exposición del estado actual de la industria, de su producción y del consumo. Dijo que la meta del Sindicato es ofrecer mejor calzado y a precios más asequibles. Señaló la excepcional calidad de los zapatos españoles—constantemente reconocida por el comprador extranjero—y refiriéndose a si el artículo era barato o caro, dijo que, naturalmente, habrá que tomar un punto de referencia. Si se compara el precio del calzado español con el extranjero, el nuestro es barato. Y si se estima la evolución del precio del mismo a partir de 1936, apreciaremos que refleja el nivel de variación general de precios. Señala también que los márgenes comerciales no son excesivos.

El valor del calzado que adquiere el mercado interior es de 6.000 millones de pesetas, calculados sobre la base de un consumo medio por español valorado en 200 pesetas anuales.

Entre la enumeración de circunstancias favorables cita don Víctor Arroyo la extraordinaria calidad y economía de la mano de obra española, así como el buen gusto de nuestros modelistas y la tradición artesana de los mismos.

MATERIAS PRIMAS Se refiere seguidamente el señor Arroyo a las materias primas, cuya adquisición depende de las disponibilidades y de las condiciones que en ese momento ofrezca el mercado, que no siempre son convenientes.

Explica que el 50 por 100 de los

cueros y pieles que consume la industria del calzado son de importación. Nuestras materias primas son de calidad inmejorable, pero hay un gran problema, y es el de las dificultades que surgen para su total aprovechamiento, debido al mal trato que sufren los animales en vivo y en la manipulación posterior de las pieles (pinchos, camas de tojo, marcas de fuego y pez, alambradas de espino, desuello a cuchillo, oxidaciones y desgarras producidos por el marchamo, etc.), valorando el señor Arroyo en 200 ó 300 millones de pesetas el démerito de las pieles cuando llega a las tenerías.

AUMENTAN LAS EXPORTACIONES

Trata después el jefe nacional del Sindicato de la Piel de la exportación, que es rudimentaria, porque carece de estudios de mercados y de organización adecuada. Señala el aumento experimentado por la exportación de calzado, que de enero a agosto de 1958 fué de 2.645.000 dólares, y en los mismos meses de 1959 ascendía a 5.252.000 dólares.

A título anecdótico cita el caso de algunos fabricantes, cuyo modelaje era de pleno agrado para compradores extranjeros, que no pudieron satisfacer pedidos del exterior porque su capacidad era muy inferior al volumen total del pedido. Ello demuestra, una vez más, la precisión de coordinar—mejor que concentrar—la industria del calzado para estar en condiciones de competir con el exterior y de conquistar los mercados extranjeros. Dice el señor Arroyo que esta coordinación o división del trabajo comenzaba a producirse en Baleares y Alicante bajo la fórmula cooperativa.

Insiste el señor Arroyo en que la coyuntura para la exportación del calzado español no puede ser más favorable en estos momentos.

Se le formulan varias preguntas más a don Víctor Arroyo, que versan sobre precios del calzado infantil, número de establecimientos comerciales y perfeccionamiento del ciclo que va desde la fábrica al comerciante. Anuncia el jefe nacional del Sindicato que éste va a montar en sus propios locales unos «stands» donde el comerciante pueda encontrar la amplia variedad de modelos producidos por la industria.

A preguntas de un informador sobre la anunciada venta de zapatos en los supermercados, contesta el señor Arroyo que si se considera el supermercado como sinónimo de autoservicio, ve un poco difícil dicha venta, debido a que el comprador necesita probarse el calzado. No obstante, dice, se está estudiando si este procedimiento de venta permite la rebaja de los costos.

CONSEJO DE LA O. T. A. N.: COMUNICADO FINAL PARIS, 18.—Al finalizar sus reuniones, el Consejo de la O. T. A. N. ha hecho público un comunicado cuyos puntos principales se resumen:

- 1. Dar instrucciones al Consejo Permanente para que emprenda una planificación, en diez años, que abarque los objetivos de la alianza en los terrenos político, militar, científico, económico y de control de armamentos. 2. Considerar válidos los actuales planes defensivos de la Organización, dado que la fuerza militar soviética continúa aumentando. 3. No descuidar ninguna medida de seguridad, para reafirmarse en el objetivo de Occidente: desarme general y controlado. 4. Participar en los preparativos de la conferencia Este-Oeste. El Consejo reanudará estas discusiones el día 22, después de la reunión de jefes de Gobierno. Al final de ésta se hará público un segundo comunicado. 5. Aceptar la invitación del Gobierno turco y celebrar la próxima reunión ministerial del Consejo en Estambul, en mayo de 1960. (Efe.)

LOS TROTTERS BROTHERS en GRAN PARADA

«Ike» ya está en Francia

(Viene de primera pág.) rencia Este-Oeste, que se celebrará, posiblemente, en abril, después de la entrevista De Gaulle-Kruschef.

COMUNICADO COMBINADO EN TUNEZ.—TUNEZ, 18. En un comunicado conjunto publicado después de las conversaciones entre el Presidente Eisenhower y Burguiba se dice que trataron de la situación internacional ampliamente, en una atmósfera de franqueza y cordialidad. Sus conversaciones giraron principalmente en torno a la necesidad de continuar los esfuerzos para consolidar la paz y reducir la tensión internacional, examinando en particular la situación creada por las dificultades en Argelia y coincidiendo en que es fuente de seria preocupación la falta de una solución hasta ahora. También coincidieron en que el logro de la autodeterminación por los pueblos de África y Asia es uno de los principales acontecimientos

LA LLEGADA DE «IKE» A MADRID SERA TRANSMITIDA POR LA EUROVISION PARIS, 18.—La visita a Madrid del Presidente Eisenhower será televisada a través de la Eurovisión, anuncian funcionarios de la televisión francesa. Será ésta la primera vez que España toma parte en emisiones a través de la red de TV. Occidental. Una película de los actos, tomada en Madrid por técnicos de la televisión española, será enviada a Marsella o París en un avión a reacción y revelada en una de estas ciudades para transmitirla a millones de hogares, pocas horas después de la llegada de Eisenhower a Madrid. El material técnico necesario para filmar será facilitado por la R. A. I. italiana. (Efe.)

LUISA de CORDOBA en GRAN PARADA

MARGARETT TYNES, en GRAN PARADA

GUIA DE LA ENSEÑANZA

CARRERAS TECNICAS Cursos prácticos de Contabilidad Llevando libros obligatorios. Ocho en grupos reducidos. Correspondencia. ACADEMIA A C B Principe, 26 MADRID

Ingenieros Aeronáuticos Curso de Iniciación Ayudantes Aeronáuticos ACADEMIA C. E. I. Arapiles, 3 (Quevedo) - T. 27800

PERITOS Curso preparatorio común a todas las Escuelas Informes y matrículas en I T E S - Correo, 4 Teléfono 22 60 83

PREUNIVERSITARIO Plazas sin limitación para radiotelegrafistas Carrera oficial. Exámenes en junio. Cursos oral y correspondencia. ACADEMIA A C B Principe, 26 MADRID

CULTURA GENERAL DELINEANTES Preparación por 4 profesores. 175 pesetas mes. OFICINAS E IDIOMAS Por 175 pesetas estudiará Taquimeca, un idioma, Contabilidad o Aritmética y Gramática. REVALIDA ELEMENTAL CIMA. Pasadizo de San Ginés, 5 (Metro Sol)

BACHILLERATO INTENSIVO Reválida elemental y quinto curso simultáneo. Cultura, Contabilidad, Taquimecanografía. Grupos reducidos diurnos y nocturnos. ACADEMIA MARSAN CARRETAS 31 Tel. 31 31 52

MARINA MERCANTE CENTRO DE ESTUDIOS NAUTICOS EL CANO RAIMUNDO LULIO, 2 (Esquina plaza Olavide) Teléfono 23 74 76 MADRID

MARINA MERCANTE ACADEMIA LA SANTA MARIA SAN BARTOLOME, 4. Tl. 22864

Para anuncios en esta sección: Teléfs. 563998 y 228879 Un regalo para todos: radiogramófono Askar GR-714-A, 3 velocidades, 3 ondas, 2 altavoces. 5.785 pesetas. Pagadero en 18 mensualidades

IMECA

PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65 GLORIETA EMBAJADORES, 7 AGENTES vendedores introducidos en comercio de ultramarinos de Madrid, para ventas de aceites y jabones, necesitamos. Inútil sin experiencia. Reserva absoluta colocados. Escribid: Señor Alonso, Montera, 13. Anuncios. MADRID.

Sociedades Ferroviarias y de Crédito Zona Embajadores y Delfinas. A su disposición el más moderno establecimiento. IMECA Glorieta Embajadores, 7

En Glorieta Embajadores, 7 COCINA BLANCA 60 CM., 940 PESETAS; CON CARBONERA, 80 CM., 2.190 PESETAS

IMECA

GILA, en GRAN PARADA

Los Campanilleros de Cabra en GRAN PARADA

## Estabilización del cine nacional

Busca la raíz del mal y arráncala. Este proverbio indio es el que deberíamos llevar a la práctica todos los españoles—en todas las profesiones, oficios y actividades—para que el programa de estabilización nos ponga en condiciones de equipararnos a la calidad de producción de otros países.

Y la raíz de ese mal, respecto a nuestro cine, primordialmente está en que no existe la tal industria. Lo dije por Radio Nacional no hace mucho, y lo repito: no hay industria cinematográfica; hay un comercio de cine extranjero, protegido por el doblaje. Decla José Luis Sáenz de Huidobro que «...existen hasta agrupaciones gremiales con la misión de defender nuestros intereses». Certo. Tenemos esas agrupaciones, pero (aquí viene el «pero»)... en las mismas están, natural y legítimamente encuadradas, las secciones de Producción, Distribución y Exhibición. Malamente puede ser defendida la producción nacional cuando los intereses de esta—industriales y, por lo tanto, laborales—tienen la oposición de los intereses comerciales de los distribuidores y exhibidores. Que demasiados «Crispines» hay en nuestro cine, que bien estarían como para no salir de la obra universal de uno de nuestros Nóbels, pero que en la España actual no caben, o no deben caber, por muchos intereses que hayan sabido crear. Así, pues, la producción Nacional está en minoría.

Nuestro cine, como todas las cinematografías, realiza películas buenas, regulares y malas. Las primeras se defienden por sí solas, y ni distribuidores ni exhibidores tienen el menor inconveniente en tomarlas; las malas no tienen por qué defenderse; pero las medianas, las del montón, han de luchar con enormes desventajas—medios mecánicos y exagerada publicidad—, no sólo con las tan tímidas medianas extranjeras, sino que también con las malas de fuera.

El resultado de la actual situación no lo ha motivado otra causa que el doblaje. Me remito a la autorizada pluma de don José María García Escudero, repleto de los párrafos que van a continuación y tomados de su opúsculo «El cine español y sus problemas actuales», publicado en marzo de 1959 por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas:

«En cuanto al doblaje, a nadie puede dudar de que, no ya desde el punto de vista artístico conforme al cual no es otra cosa que una monstruosidad, sino desde el económico, resulta inadmisiblemente sin que haya razones de cualquier otro orden que lo justifique. La orden de 13 de abril de 1941, que lo estableció, fué una equivocación inicial; equivalía a abandonar el arma con la que podíamos haber cortado el nudo gordiano que después intentaríamos vanamente desatar con medios tan complicados como escasamente eficaces. A esta equivocación inicial vinieron a sumarse—cosa que frecuentemente se olvida, cuando se acusa exclusivamente al Estado—los productores. En efecto, la orden de diciembre del 46 exigía, para doblar una película extranjera al castellano, la posesión de un permiso que únicamente se concedía a los productores de cintas españolas, los cuales podían cederlo o no. Podían, por supuesto, no haberlo utilizado, y cuesta trabajo comprender cómo no hicieron lo posible para reservar, ya que no los permisos de importación, los de doblaje, y como se pusieron al cuello la cuerda que iba a asfixiarlos. No hay sino recordar que nuestro cine vivía perfectamente antes de 1936, sin apoyos oficiales y con una calidad inferior a la actual, y que se debía a la restricción del doblaje, que permitía colocar como cabezas de serie en las listas de las distribuidoras películas que distaban mucho de ser obras maestras, pero que el gran público prefería, porque oían en ellas su propia lengua. Sólo la falta de la mínima base económica en nuestra producción explica que, por el plato de lentejas del precio de los permisos, vendiera, no ya la primogenitura, sino su misma posibilidad de exist-

tencia. La supresión del doblaje sería, por eso, la gran medida, a cuyo lado todas las demás formas de auxilio ensayadas desde 1939 no pasan de parches.»

Y esta enorme paradoja, que los propios pseudoindustriales se pusieran la cuerda al cuello, y con ellos a los verdaderos realizadores—profesionales—de nuestro cine, es la que nos ha llevado a la actual situación.

Desde un punto de vista nacional—de interés nacional—, dada la enorme influencia del cine en las masas, es inadmisibile el doblaje. Tradúzcase todo aquello que pueda tener un valor artístico, cultural, histórico o moral, como se exige a nuestras películas a la hora de clasificarlas por el organismo oficial competente; pero ¿por qué traducir tantos suburbios romanos, tanto «oeste» guerras de «Secesión» y «Corea», o tantas de discriminación racial? Estas últimas, además, gracias a Dios y por cristianos, ni nos importan ni nos atañen; antes al contrario, deben repugnarnos y que puedan darse en países «supercivilizados».

No se diga que la anulación del doblaje—el cual se habría de hacer paulatinamente, de lo que soy el primer convencido—va en contra de distribuidores y exhibidores. Hablo desde un plano nacional—de interés nacional—, y desde éste ninguna empresa privada tiene derecho a equivocarse y mal-educar los gustos de todo un pueblo cuando sobre ello únicamente se mueve por egoismos privados y en menoscabo de lo que debiera ser una industria. Sus «crispines» ya rindieron buena bolsa durante años. Ya es hora, y ahora lo es, de que se les vaya despojando de su pingüe negocio, medida nada drástica, puesto que pueden muy bien vivir de las rentas...

Los que dicen que el doblaje es un mal necesario—¿por qué?—, pueden meditar un poco sobre que, en todo caso, ha sido una mala costumbre que estimula la pereza mental del público. Y respecto a que el cine ha de ser necesariamente doblado, por ser un arte mayoritario, ahí está toda Hispanoamérica, donde no se doblan las películas extranjeras. No creo yo que, en cultura media, aventajen al pueblo español, y ¿los cines se les llenan! Lo que sucede es que allí solamente persisten en cartel las películas extranjeras que se lo merecen por buenas; para las medianas y malas, van o no van a las suyas, que por lo menos, las oyen o no en su propio idioma.

Otra razón más es que al público no se le debe prohibir deleitarse con ese prodigio de matizarse que los grandes actores del mundo ponen en sus voces, y no las del doblaje, que, aparte de ser planas, sin fondo y sin primeros planos, no concuerda lo que dicen con el expresivo gesto del intérprete. ¿Por qué?

No se indemnice—palabra justa empleada por Sáenz de Heredia—al cine español y establecese de una vez, traduciendo solamente las películas que lo merecen. Déjenlos libres para hacer el cine nacional que se debe, sin injerencias o influencias extranjeras más o menos de moda, y nuestro cine se proyectará universalmente. Los directores españoles tendremos «toma de tierra»—feliz frase del inolvidable Víctor de la Serna, cuyo aniversario de triunfo se conmemora estos días—, ya que al cine, estabilizado por el doblaje, acudirán escritores con argumentos idóneos y españoles, y el cine nacional alcanzará la categoría artística y económica que merece y debe tener.

Claro que para todo esto necesitamos de medios, y el mejor, el definitivo encauzamiento de la industria del cine, anulando, desde donde se fuere y quien puede hacerlo, ese magnífico negocio y comercio antiespañol, que ha conseguido que desconozcamos nuestra Historia, nuestros paisajes y los verdaderos problemas de nuestra Patria, reflejando nuestra idiosincrasia en el representar, sentir y pensar. Dejemos en su sitio nuestra españolísima hospitalidad, pero, ¡cuidad!, abandonemos de una vez esa otra característica nacional: nuestro papantismo.—José Luis Gamboa, director de cine.



## LAS LLAVES DEL REINO

Si en el sueño de la canción infantil todos hemos sido dueños de un castillo, aunque sus llaves estuvieran en el fondo del mar, en la realidad cotidiana de los hombres que anima la canción de nuestros derechos y aspiraciones todos nos sentimos propietarios de un espacio entre la tierra y el cielo que llamamos «casa», aunque no siempre sus llaves se nos hayan entregado. «¿Quién irá por ellas?», pregunta también muchas veces, angustiado, nuestro cantar. Que le pregunten en Francia al abate Pierre y entre nosotros a los padres Llanos o Las Muñecas la de buceos y procelas que es preciso realizar y padecer en ese fondo de mar de la conciencia de la sociedad para encontrar esas llaves, generalmente oxidadas; para reclamar esos derechos aplastados; para conseguir esa mínima aspiración humana de un lugar a cubierto, siquiera como el derecho de los pájaros a su nido.

Es bastante risible, aunque sutil y artero, el moderno y último argumento por el que retoña el más viejo y egoísta individualismo—que se instaló, sin embargo, en ideologías que se llamaban progresistas—de desplegar toda una retórica en defensa del individuo y de sus valores espirituales presentándolos como amenazados por todas las formas de agrupación y de realizaciones colectivas. Pero he aquí que está bien demostrado que solamente esa acción colectiva y social puede alcanzar para todos los hombres la plenitud de sus derechos individuales, la plenitud de su albedrío individual. «Que no se canten derechos—había dicho una pura voz española—que no se puedan cumplir en casa de los famélicos.» Las aventuras solitarias y heroicas, fervorosas y urgentes en busca de las llaves de cualquier solución para el problema universal de la vivienda no es la fórmula permanente de la reivindicación de ese derecho, sino una brecha de asalto para su proclamación y consecución más apremiantes.

En ese leve cartoncillo que sostiene, sobre las grandes manos de un trabajador manual, el dulce tintineo de unas llaves está, por fin, simbolizada la conquista plenaria del derecho humano a un hogar con el pan, con la paz, con la lumbre, con los sueños y con la libertad de una individuación familiar independiente. Son esas llaves no las del fantástico castillo de los sueños infantiles, sino las del reino de la dignidad humana, alcanzada no por la gracia de los poderosos, no por las incitaciones y súplicas de la caridad, sino por la obra de los esfuerzos sumados, por el poderío colectivo sindical, por la conciencia social del Estado, que ha penetrado a la vez profunda e inescusablemente en la conciencia de todas las situaciones e instituciones que integran la sociedad.

Tras el sencillo y entrañable acto ritual de la entrega en el pueblo engalanado y alegre, este maduro levantino medita ante el cartoncillo de las llaves de su reino familiar. El momento tiene, sin duda alguna, una honda poesía. No le manchemos con retórica interpretativa. Su vida para él...

## PUNTUALIZACIONES

### “LOS ASESINOS DE ILUSIONES”

No creemos que sea para ponerse así con los sabios. La cosa no tiene importancia, pero hay que convenir que los únicos que en este caso no tienen culpa alguna son, precisamente, los sabios.



Se molesta, se lamenta y casi se indigna don Luis Fernández Ardavin con los sabios modernos, en un curioso artículo recientemente aparecido en «A B C», denunciándolos ya de entrada como «los asesinos de ilusiones» (título del trabajo) y confiándolos, al final, a lo que resulte de «pedirle al Señor que los perdone». Contrasta esta actitud piadosa con un párrafo anterior en que el que no les perdona es el señor Fernández Ardavin, cuando dice que «contemplando la faz endemoniada de Sternfeld, ha sentido hacia él un profundo rencor. Como se lo guardo a todos esos sabios tan sabios que, fría y calculadamente, van embotando poco a poco nuestra fecunda imaginación». Pero no es lo más curioso esto, ni lo más pintoresco, sino el retrato que, anteriormente, nos va dando de los sabios, científicos o investigadores modernos.

Junto a la fotografía de Ary Sternfeld, sabio soviético de los primeros en los campos sideral y nuclear, va dejando el articulista sus opiniones y pareceres al respecto: «En suma, un Mefistóteles con camisa y corbata. No deja, sin embargo, de reflejar cierta tristeza. Como si se hallara descontento de sí mismo, porque estuviese cometiendo un crimen. Y lo está. Es uno de los muchos matadores de ilusiones que hoy produce la ciencia». ¿Por qué pensar esto? Si su cara refleja cierta tristeza, muy posiblemente no es la causa considerarse a sí mismo un criminal. ¿Por qué iba a serlo? Estará triste, si lo está, por otras razones, pero no por la de haber logrado mandar al espacio una cápsula con un mono o un cohete con una máquina fotográfica que retrató la cara desconocida de la Luna.

«La Luna! Ya hemos mencionado la palabra, y he ahí el crimen. Esa Luna!—dice ahora el articulista—. Esa Luna horrible, cuyo total descubrimiento le debemos!... ¡Ese globo inhóspito y hostil en que se nos ha convertido el astro que imaginábamos más bello; refugio de nuestras esperanzas ilusorias; tema de nuestros poéticos delirios; punto de mira de todos los idilios que existieron! Esa Luna inconstante y femenina, que tan pronto nos iba negando sus favores, en un menguante progresivo y discreto, como se nos entregaba por entero, en una plenitud

triumfal, de gigantesca diosa, desnuda y ardorosa! Esa Luna atrayente ya no existe. Nos la han asesinado, de improviso, el camarada Sternfeld y su afanoso equipo de calculadores. Esta magnífica expansión lírica, sentimental, poética y algo decente, no tiene nada que ver con el rigor, las dificultades, los avances y los milagros de la Ciencia y la investigación actuales, de las que verdaderamente dependemos o vamos a depender en esta hora, hayamos o no tenido en el pretérito esperanzas ilusorias, poéticas delirios o, en definitiva, éxtasis lunares o lunáticos. (Esto debía advertirse en una especie de N. de la R. o N. del A., a las actuales generaciones, que están más en la Ciencia que en la Luna.)

En otro párrafo elegido al azar—de verdad—, sigue el simpático arrebatado: «Los reyes y maharajás, si es que existen, ya no tendrán esclavas núbias que los sirvan con sus ojos de almendra y la carne morena de sus mórvidos cuerpos sensuales.» Este párrafo es un verdadero alarde literario, en esto no nos metemos; pero si pensamos que si la labor del señor Sternfeld y otros sabios, logra, además, que no existan esclavas de esas ni maharajás de aquellos, tanto mejor.

En fin, termina el asunto de los «asesinos de ilusiones» con esta pregunta: «¿Hasta dónde, entonces, llegaremos los hombres en nuestra audacia sin temor?» Y sigue este párrafo clarividente: «Audacia que antiguamente se castigaba con el cadalso o la mazmorra...» Y nosotros terminamos afirmando de nuevo nuestra delectación ante la lectura de textos de este corte galano y gracioso, ocurente y pintoresco, que ya no nos es dado topár hoy día con facilidad, pero insistimos en nuestro desacuerdo acerca de considerar a los señores científicos y sabios modernos «asesinos» y «criminales». Eso es demasiado, hombre.



En Ultramarinos  
CHARRITOS MEXICANOS

NUEVA YORK: M. Blanco Tobío

# Ya está en ROCKEFELLER CENTER el más gigantesco árbol de Navidad del mundo

Procedente de los bosques del Canadá, el enorme abeto llegó a Nueva York en un gran camión Villancicos españoles ante un Nacimiento americano

NUEVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío.) — Ya se han encendido, con las acostumbradas ceremonias, el árbol de Navidad de Rockefeller Center, que es un poco el «espillito de casa» de los neoyorquinos. Este árbol parece un arbusto abrumado por los rascacielos que rodean esta plaza—uno de ellos tiene setenta pisos—, pero se trata en realidad de un abeto gigantesco, cortado, después de una rigurosa selección, en los por esta época ya nevados bosques del Canadá, y traído en un enorme camión por la autopista que une Nueva York con Buffalo, con su escolta de motoristas para abrir el tráfico, que en esa autopista es uno de los más rápidos de los Estados Unidos.

Una vez en Rockefeller Plaza, al final de una calle que aquí llaman «el Canal»—aludiendo al de la Mancha—, pues a ambos lados se encuentran la casa de Francia y la casa de Inglaterra, se «plantan» el abeto utilizando grúas y poderosos cables. Delante del abeto hay una pista de patinaje sobre hielo, en la que hacen filigranas chicos, chicas y viejos, al compás de románticos vales vieneses. La gente que pasa por Rockefeller Plaza, por mucha prisa que lleve, se para siempre a ver a los patinadores, no por mucho tiempo, pues yo tengo para mí que esa plaza es el sitio donde los neoyorquinos cogen todos sus catarros.

En el centro del «Canal» hay una especie de jardincillo, en el que se renuevan las flores constantemente, y—cosa insólita en Nueva York—bancos públicos, en los que los transeúntes hacen un alto para descansar del ajeteo de las compras de estos días, en los que los escaparates de las tiendas de la Quinta Avenida incitan a toda clase de insensateces presupuestarias.

Cuando en el abeto se han colgado millares de farolillos de co-

lores, rematados por una rutilante estrella de Belén, se celebra la ceremonia de encender el árbol, con muy diversos actos, que son retransmitidos por la televisión. Este año actuaron en la pista de patinaje las «Ice Follies». Sólo después de encenderse el árbol, Nueva York entra realmente en la «Yuletide», en el tiempo navideño, cuando la ciudad se inunda suavemente con la música de los «christmas carols», o «villancicos», y la gente comienza a deseárselo a uno «merry christmas», felices Pascuas.

En la calle donde yo vivo el anuncio del tiempo de Navidades nos lo trae todos los años un bombardino del Ejército de Salvación. Este hombre se planta en una esquina de la calle, a la entrada de unos grandes almacenes, y comienza a tocar su poderoso bombardino. ¿Han oído usted?

Antes de comprar sus muebles de cocina... vea los nuevos tipos en Glorieta Embajadores, 7



ENCADENADOS EN NUEVA YORK, 10 SEMANAS  
**EL BRAVO**  
EN NUEVA YORK, 14 SEMANAS

**LIQUIDAMOS** por reforma, todas las existencias de invierno

NUEVOS PRECIOS

<b>AMERICANA</b> de CABALLERO... 60 ptas.	<b>TRINCHERAS</b> de CABALLERO... 150 ptas.
<b>PANTALON</b> de CABALLERO... 50 "	<b>TRAJE</b> de CABALLERO... 150 "
<b>TRINCHERAS</b> de NIÑO ..... 140 "	<b>GABAN</b> de CABALLERO... 160 "
<b>GABAN</b> de NIÑO ..... 150 ptas.	

**CONFECCIONES MADRID ATOCHA, 57**

BUENOS AIRES: Braulio DIAZ SAL

# AL SOGARAY

“Antes de fin de año habrá sorpresas”

BUENOS AIRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Braulio Díaz Sal.)—La gente está, como suele decirse, con “la mosca en la oreja”, debido a que el ministro Alsogaray anunció días pasados que antes de fin de año habrá muchas sorpresas. Esto, a los buenos entendedores, les sugiere nuevas limitaciones y mayores sacrificios, lo cual no es muy atractivo para meterse en las Navidades. ¿Qué sorpresas serán éstas? La calle hace los más variados pronósticos. Se habla de la desvalorización de la moneda, del aumento del transporte, del traspaso de varias empresas a manos privadas, de la supresión del “aguinaldo”. Se habla, como de costumbre, de muchas cosas, y la gente se prepara, en estas Navidades, para “recibir lo peor”. ¿Qué será? Sí, ¿qué habrá querido insinuar el ministro de Economía? También trascendió que los comunicados dados a conocer tras las últimas reuniones del Gabinete dejaron en el tintero muchas cosas importantes que se trataron, pero que no se informó sobre ellas.

Según algunas versiones, el señor Alsogaray “habría tenido” fuerte oposición, para algunos enfoques suyos, entre los miembros del Ejecutivo, e incluso Frondizi le “habría” llamado a cuentas, para neutralizar las divergencias y salir por un camino intermedio. ¿Son solamente habladurías y chismes? ¿Será cierto que existe mal de fondo y que Frondizi renovará su Gabinete cuando el ministro señor Vitolo regrese de Europa? ¿Es cierta o artificiosa tanta intriga, tanto desastre, tanto cataclismo? Quien observe la calle, a pesar de las inquietudes, no hallará mayores indicios.

A todo esto añádase que el propio Aramburu, quien de vez en cuando sale a la luz con motivo de algún agasajo, habló y tuvo alusiones a determinados aspectos, pero reconoció la situación negativa, y aceptó que se debe luchar para que el país salga a flote. A propósito del señor Aramburu, bueno es recordar que él, durante su

mandato, proscribió a los peronistas electoralmente. Entonces, Frondizi defendió los derechos del peronismo. Hoy, sin que haya transcurrido tanto tiempo, es el señor Aramburu quien dice que los peronistas se deben presentar a las elecciones y, sin embargo, el Gobierno del doctor Frondizi les ha proscripto, como es sabido. ¿Para qué comentarios? ¿Para qué glosar lo que dicen los propios afectados?

Otro tema importante lo han suscitado los “62” gremios peronistas, que fueron a una reunión a Santiago de Chile, en la cual se trató de formar un proyecto preparatorio para el Congreso de las Juventudes Iberoamericanas, que se celebrará en La Habana el próximo mes de julio. Los delegados de este fuerte grupo gremial argentino se retiraron de la aludida reunión por entender que existía una hábil maniobra planteada, mediante la cual los marxistas (comunistas y socialistas, principalmente) trataban de copar la situación en provecho propio. Las “62” organizaciones peronistas, en nombre de Argentina, denunciaron que los elementos clave de la reunión de Chile son completamente marxistas. En vista de esto, nada quieren saber con ellos y, a pesar de que fueron invitados a asistir a La Habana, todavía no han resuelto

si la susodicha agrupación viajará o no sus delegados.

Sobre la reunión de Santiago se aclaró que no fue obrera, sino de “juventud en general”, y que sus postulados tienen un peculiar contenido sectario, a saber, que el peronismo sindical se opone resueltamente. Declararon los delegados de las “62” organizaciones que al peronismo se le considera en el exterior—de acuerdo a lo que observaron en dicha reunión—como un fenómeno no esporádico. Y aunque—dijeron los interesados—se le concede importancia, creen fuera que la masa peronista será travasada en otros movimientos que integran las “grandes corrientes”.

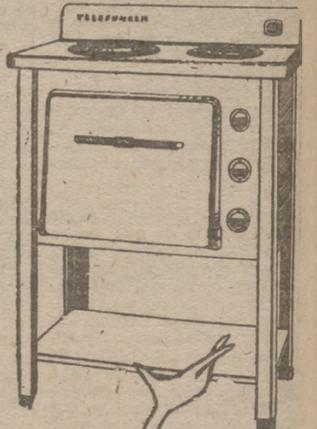
Por su parte, en el orden interno de Argentina, los gremios acaban de dar un comunicado de lucha, para “evitar el hambre y la desocupación”.

FUMISTAS, FONTANEROS, INSTALADORES, MAESTROS DE OBRAS: en



Glorieta Embajadores, 7  
TODOS LOS MATERIALES

**FELICITASE**  
¡felicítandola!



Porque usted será feliz regalando confort y economía.



Es un regalo que le devolverá AGRADECIMIENTO.

**TELEFUNKEN**  
La marca alemana de fama mundial

Madrid, viernes 18 de diciembre de 1950

# MADRID SE ENGALANA PARA RECIBIR A "IKE"



La Gran Vía ya está siendo adornada con luces y banderas.

\* Doscientas personas trabajan con los funcionarios de la sección de Actos Públicos del Ministerio de Información.

\* Doce mil banderas adornan el recorrido, que abarca 18 kilómetros.

\* Ocho monumentales arcos con los retratos de Franco y el Presidente Eisenhower.

Los Sindicatos madrileños acuerdan sumarse al cordial recibimiento a Eisenhower

Estos días se han venido celebrando en la Organización Sindical madrileña una serie de reuniones de las Juntas de Mando con motivo de la llegada a Madrid, el próximo día 21, del Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica. El delegado nacional expuso la trascendencia que tiene la visita de una de las figuras claves de la política internacional, el Presidente Eisenhower, campeón de la paz y propulsor de la libertad de los pueblos. Considerando cuánto supone para España y cuánto este hombre ha hecho por la comprensión mundial, los mandos sindicales han acordado invitar a todos los empresarios y trabajadores de Madrid para que se sumen al entusiasta recibimiento con el que el pueblo español honrará al insigne viajero.

El delegado provincial de Sindicatos, señor Fernández Cella, recogiendo el sentir de los hombres representativos de los Sindicatos de esta capital, se dirige al comercio, a la industria, a todos los empresarios y trabajadores para invitarles a hacer acto de presencia en la bienvenida que se tributará al Presidente de la gran nación americana, a la figura que encarna en el momento actual el mensaje de paz y de comprensión entre los pueblos. «Por todo esto —dice el delegado provincial de Sindicatos en su llamamiento—, estoy seguro que el sindicalismo madrileño se unirá con entusiasmo al recibimiento que se merece un hombre como el Presidente, no sólo por sus desvelos por la paz mundial, por la dedicación de su vida en pro de tan alto ideal, sino porque, además, la historia de este general es un exponente de una extraordinaria y fecunda dedicación.»

Los monumentos de Madrid aparecen cercados por mástiles con las banderas aun plegadas. La del Marqués del Duero, la de Emilio Castelar, la propia Cibele, amanecieron engalanadas. En cuanto a los puntos de luz, de los que el lector tiene ya conocimiento, se están ultimando. Juan Lillo tiene que hacer junto a sus hombres horas extraordinarias para ultimar todos los preparativos y conseguir que Madrid, el gran Madrid, luzca aún más.

Así se prepara Madrid para recibir a Eisenhower. PUEBLO rinde así homenaje a los hombres anónimos, que una vez más han demostrado su eficacia en esta ocasión.

Antonio D. OLANO

(Reportaje gráfico de Enrique Verdugo.)

HAY un Madrid sencillo, sin espectacularidad en su trabajo, formado con gente apta para las urgencias, que es el que hace posible los grandes acontecimientos en plataforma lucida. Con esos componentes de ese Madrid de la tramoya hemos convivido durante la mañana de hoy. Desde esos municipales del distrito de Buenavista, que reparten banderas de papel y retratos de Franco y Eisenhower, desde la autopista de Barajas hasta Cibele. En todos los establecimientos solicitan su colaboración. Para darles una idea del gran número de carteles a distribuir, les diremos que en varias furgonetas comenzaron los de este distrito su trabajo de reparto a las nueve de la mañana. Y la tarea continuará hasta las cuatro de la madrugada de mañana.

♦ LAS ESTRELLAS.—Se puede calcular que en las banderas norteamericanas se han empleado unas cuatrocientas mil estrellas.

Actos Públicos no ha tenido solamente a su cargo estas instalaciones, sino también la de las tribunas de Prensa que van instaladas en Torrejón, Castelar, Cibele y Gran Vía. Las torretas de focos para la televisión y los operadores de No-Do y otros documentales extranjeros corrieron a cargo igualmente de este servicio.

Dozentas personas, como hemos dicho, están siendo empleadas en todos estos trabajos, en la tramoya. Son los pintores, los especialistas, los electricistas, todas esas personas que anónimamente hacen posible un alarde verdaderamente impresionante.

♦ UNA GRAN VIA ENGALANADA.—Amaneció esta mañana la Gran Vía engalanada. Todo su recorrido está llenándose de banderas de los dos países amigos: Norteamérica y España. El aspecto que ofrecía hoy la popular calle madrileña resultaba francamente impresionante.

En los escaparates de los grandes almacenes se pintan grandes banderas, se pegan las repartidas por los distritos municipales... A la entrada de la Gran Vía hay un luminoso en rojo que dice: "España saluda a Ike". Y en la fachada de la Torre de Madrid se han instalado ya dos banderas inmensas, que abarcan la altura de varios pisos, hechas con bombillitas de colores. Estas banderas corresponden a España y a Norteamérica.

♦ DIECIOCHO KILOMETROS DE ORNAMENTACIÓN.—Se han cubierto unos 18 kilómetros de ornamentación general. Que está compuesta por 2.000 mástiles hincados, de seis a ocho metros de altura; 9.000 metros de gallardetes, que suponen unas 4.000 banderas norteamericanas y unas 8.000 nacionales. Para estas banderas se ha utilizado un total de 25.000 metros de tela.

Para las caídas de tela, en las ornamentaciones de los arcos, se han empleado unos 6.000 metros. En los arcos irán grandes retratos de Eisenhower. Van pintados sobre lienzo y están siendo realizados en los famosos talleres de los que salen esos impresionantes carteles cinematográficos, que causan admiración en todo el mundo. Los cuadros serán de tres por cinco.



Banderas y retratos para los balcones.

## Regalos de Navidad

Para SEÑORA  
CABALLERO  
NIÑO

CABALLEROS  
GUANTES  
GENEROS DE PUNTO  
CAMISERIA  
CORBATAS

SEÑORAS  
GUANTES  
GENEROS DE PUNTO  
ROPA INTERIOR  
MEDIAS NYLON  
PAÑUELOS

# Sanclar

## NUEVAS CONFECCIONES

## Periodistas americanos, invitados a visitar a España

Vienen a conocer la excelencia de nuestros vinos y nuestro aceite de oliva

AYER, en un autobús cristalado, dieciséis periodistas norteamericanos se pasaron por Madrid. Visitaron el Museo del Prado, vieron el Palacio Real y asomaron la cabeza por nuestros principales paseos y avenidas.

Madrid desfiló ante ellos de una manera relámpago, super-sónica. Apenas si tuvieron unas horas para estar aquí; marchaban inmediatamente camino de Andalucía, hacia Jerez. Venían a España, concretamente, a ver las tierras aceituneras; a probar nuestros vinos rubios y olorosos.

—Vienen invitados—me explicó nuestro agregado comercial en Washington—por el Sindicato del Olivo y por los cosecheros andaluces de vinos jerezanos. Las exportaciones de aceite y jerez españoles en los Estados Unidos se eleva a una cifra global de veinte millones de dólares. Pretendemos incrementar nuestras ventas a los treinta millones. De ahí esta invitación a los principales periodistas de revistas culinarias y gastronómicas. Ellos hablarán de nuestros productos, y esto hará aumentar su consumo. Es una manera indirecta de conseguir publicidad y no abonar anuncios.

A mediodía, en la casa de los embajadores de los Estados Unidos, les fué ofrecido un almuerzo-buffet. Un exquisito y original almuerzo, al que fuimos invitados unos cuantos periodistas madrileños.

Tres mesas decoradas graciosamente con naranjas valencianas, con naranjas grandes, de piel rugosa y que estrena marca: "Ike". El exportador valenciano ha decidido conmemorar el viaje del Presidente Eisenhower.

—¿Ha visto usted las naranjas con el nombre de nuestro Presidente?—dice la señora Lodge—. Es una idea estupenda. ¡Estoy encantada!

El buffet respondía a las especialidades españolas y americanas; había pavo y había paella. Había una salsa de maíz y espárragos trigueros. Los invitados, en fila, con plato en ristre, éramos servidos y pasábamos a ocupar las mesas.

De los dieciséis periodistas yanquis invitados a visitar Andalucía, únicamente cinco eran

del sexo fuerte. Así, pues, allí había once mujeres. Once féminas que, con sus sombreritos, sus zapatos, bolsos, trajes y pieles, respondían a ese concepto que tenemos de la periodista norteamericana.

—Las revistas dedicadas a la mujer en Norteamérica—me explicaron—tienen una inmensa tirada. Por eso somos muchas las féminas que nos dedicamos a esta profesión y que nos especializamos en los secretos de la cocina. Las amas de casa americanas—además de trabajar fuera del hogar y de ocupar

puestos de importancia en la vida pública—tienen a gala el ser buenas cocineras. Les interesan las recetas más exóticas. Gustan de saber condimentar un plato al estilo francés o de saber poner una buena pasta italiana, una paella española y algún plato oriental.

—Este viaje les convencerá de las excelencias de nuestro jerez—me explica nuestro agregado comercial en Washington—. En Estados Unidos el jerez está considerado como una bebida floja, "femenina". Allí se toma jerez como aquí se puede beber anís.

## Enlace Arrese - Martínez de Velasco



En la iglesia de San Fermín de los Navarros se ha celebrado la boda del abogado don José Miguel de Arrese con la señorita Luisa María Martínez de Velasco.

Bendijo la unión el excelentísimo señor arzobispo de Pamplona, y apadrinaron a los contrayentes la madre de la novia, doña María Luisa de Velasco, y el padre del novio, don Domingo de Arrese.

Firieron el acta como festivos don José Luis de Arrese, ministro de la Vivienda y tío del novio; don Fernando María Castiella, ministro de Asuntos Exteriores; don Esteban Bilbao, presidente de las Cortes y del Consejo del Reino; don Antonio Iturmendi, ministro de Justicia;

don José Solís, ministro secretario general del Movimiento; don Fermín Sanz Orrio, ministro de Trabajo; don Alberto Ullastres, ministro de Comercio; don Joaquín Vega de Seoane, don Tomás Agüero, don Javier Calvo de Velasco, don Carlos Moncada, don Rafael Rubio, don Angel B. Sanz, don Alberto Oliveira, don Félix Macua, don Francisco Núñez Lagos, don Jesús López Varela, don Juan L. Cañero-Murube, don Antonio García Monsalve y don Miguel García Monsalve.

A los numerosos invitados les fué servido un cóctel en un importante hotel de la capital.

Los nuevos señores de Arrese salieron en viaje de novios a diversas ciudades de Europa y América.

Todos en alta voz:

Para muebles  
**CABEZON**  
SIETE SUCURSALES  
Central:  
Paseo de las Delicias, 14  
Tel. 27 39 63

Un regalo que perdura: televisor Askar 17", 20 válvulas y 4 díodos de germanio. Absoluta calidad. 18.467,50 pts. En 15 mensualidades

**IMECA**

PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65  
GLORIETA EMBAJADORES, 7

## LA QUINIELA A CONSEJABLE

LA OPINIÓN

PEDRO ESCARTIN

### ¿OTRA VEZ EL FUTBOL URUGUAYO? HA VENIDO A BRASIL, ECUADOR y ARGENTINA

No tenemos por qué ocultar nuestra gran simpatía al fútbol uruguayo, que recordará siempre aquella espléndida embajada que antes de los Juegos Olímpicos de París, en 1924, recorrió España de triunfo en triunfo para advertir de un nuevo estilo que, al asombrar en Colombia, avisaba de una nueva potencia futbolística, representada por Scarone, Petrone, Cea, Nassazzi, Nazali y demás fenómenos de un estilo que mezcla y si-gue mezclando nervio y tecnicismo.

Uruguay, campeón del mundo en la I Copa Mundial, organizada por la F. I. F. A., en Montevideo, no vino a Italia en el torneo de 1934, ni tampoco al de Francia, cuatro años más tarde, para reaparecer en 1950 por tierras de Brasil y ganar el título de campeón del mundo en el inolvidable 2-1 del estadio de Maracanã, en la final contra los artistas brasileños, ablandados por la «garra» uruguaya.

Después de aquel triunfo, clara demostración de cuánto pesan en fútbol, y sobre todo en una final, el coraje, la moral y ansia de vencer. Uruguay acudió a Suiza, en 1954, haciendo un papel digno, aunque cayera delante de los favoritos húngaros, quienes precisaron para eliminar a los uruguayos un tiempo suplementario, donde Hungría consiguió clasificarse para la fase definitiva, para quedar Alemania vencedora absoluta.

Después de Suiza, el fútbol de Uruguay pasó etapas difíciles, por carencia de grandes valores capaces de reemplazar a los Schiaffino, Julio Pérez, Obdulio Varela y demás hombres básicos, y su baja fue de tal categoría que ni siquiera se clasificaron para la fase última del Mundial, arrebatándoles el sitio a los combativos paraguayos, sin otra virtud que su nervio y velocidad. Hoy, Uruguay

parece vuelve a estar a punto.

En Guayaquil, donde se está jugando el Campeonato Sudamericano de Fútbol, los celestes de Montevideo vencieron al aún campeón, Argentina, por 5-0, aplastándole materialmente, para batir al campeón del mundo, Brasil, 3-0, y al modesto Ecuador, 4-0; es decir, tres partidos e igual número de victorias, dos de ellas sobre enemigos de calidad, brasileños y argentinos, auténtico aviso de que Uruguay quiere estar presente en el Mundial de Chile.

Nos encanta que los uruguayos, quizá el estilo menos americano y más europeo de América, vaya para arriba. Nos gustaría verlos en Chile, porque su estilo práctico, combativo, de línea recta, hace mucha falta en tierras chilenas, ya que Uruguay, con su clásica «garra», daría a la competición la salsa que precisa.

El jugador uruguayo, sin perder las buenas cualidades de Argentina y Uruguay, control de pelota y buen sentido del pase, supera a los jugadores de estos países en el enorme coraje que pone en el juego, su espíritu de pelea, que les lleva a ser muy temidos en las competiciones de América, donde no es nuevo vuelvan resultados adversos convirtiéndoles en victoria todo en escasos minutos. Ellos pelean siempre...

Uruguay resucitó futbolísticamente y vuelve por su prestigio. Italia, otro gran eliminado del torneo de 1954, igual que los uruguayos, trabaja con vistas a Chile, y en el caso de España, que tan de cerca nos toca, esperamos una marcha práctica, sin olvidar que nuestro fútbol, como el de los anteriores países, estuvo ausente en Suecia y luego en Suiza. Esto no puede ocurrir más. Por eso hay que trabajar desde ahora y con sentido práctico y realista.

### MAÑANA, BOXEO EN FIESTA ALEGRE

## Luis Follo se enfrenta a otro campeón de España: Francés

Luis Follo, el boxeador invicto, el hombre en línea fatal hacia el campeonato de España—¿de qué categoría?—, va a disputar en la noche de mañana, reintegradas las reuniones sabatinas al «ring» de Fiesta Alegre, un combate de indudable trascendencia en su carrera, puesto que supone este trance su primer paso, casi oficial, en la «división reina», en el grupo de los medios, donde Francisco Francés ocupa el lugar de máximo honor.

Luis Follo va a enfrentarse, por tanto, por segunda vez en un plazo brevísimo, a un campeón nacional. Después de su indiscutible victoria sobre Ungidos, el «premier» de los «welters» va a intentar esta segunda aventura, en la que cruzará sus guantes con el titular nacional de los medios. El combate quizá sea para el madrileño menos peligroso que el disputado con el montañés, ya que en éste se escondía la amenaza del «k.-o.», que aparece muy lejana en la estampa del alicantino.

Aun separados por mucha distancia, es indudable que van a enlazarse dos estilos con bastantes puntos de contacto, y ello hace aún más atrayente su contraste por razón de su incertidumbre, que plantea la doble persecución del dominio, del que depende el rasguear del triunfo. Un triunfo que si bien nos atrevemos a dudar pueda producirse antes del límite, con signo favorable a Francés, nada de extraño tendría se convirtiese en realidad en manos de Follo, ya que en el concurren, aunque no muy acusadas, suficientes dotes de «bitter» capaces de invocar el fantasma del «k.-o.»

El semifondo lo disputarán Bergantino Cuñado y «Chato» Ramos, el flamante y nuevo campeón regional de los ligeros, en tanto que en los preliminares presenciaremos las peleas Manolín Hernández-Aguilera, Torres-Luis Gutiérrez y una verdadera pelea entre pegadores, que tendrá como protagonistas a Alfonso del Río y Lezaun.

## Real Sociedad-Real Madrid y Celta-Santander son para 1-X

Se avecina la jornada 14, y basta la lectura de los partidos incluidos en el boleto para darse cuenta, «ipso facto», de la dificultad del pronóstico, hasta el punto de que más de la mitad se muestra con la incertidumbre suficiente para pedir una o dos variantes contrarias al signo 1 como expresión de victoria local. Solamente consideramos como fijos para la victoria del equipo de casa: ALETICO DE MADRID-ELCHE, OVIEDO-ZARAGOZA, LAS PALMAS-OSASUNA y GRANADA-BETIS, en Primera División, no porque esté claro «a priori» ningún resultado, sino porque hay que definirse forzosamente por lo menos en cuatro partidos, y elegimos los que tienen un mayor matiz localista. Sobre tal afirmación caben discusiones, pues ya el Atlético de Madrid no ofrece seguridad nunca en el Metropolitano, ni un Granada-Betis, rivales andaluces, ofrece tampoco demasiadas garantías granadinas. Las Palmas-Osasuna es un partido entre colistas, y tampoco es demasiado seguro. Pero, repetimos, hay que arriesgarse en algunos, y éstos nos parecen los menos difíciles en teoría. En cambio, son para dos signos SEVILLA-ATLETICO DE BILBAO y BARCELONA-ESPAÑOL. Aquel, por la forma creciente de los bilbaínos, que están en racha de puntuación y con espléndida moral, y éste, por la rivalidad catalana, aunque el porcentaje de probabilidades barcelonistas sea mayor. Son para dos signos también VALLADOLID-VALENCIA, dado el avance valencianista tras su triunfo sobre el Barcelona, y REAL SOCIEDAD-REAL MADRID, que es quizá para tres signos, pues no se debe desear la victoria blanca.

En Segunda División no entra en escrutinio TARRASA-SABADELL, porque se juega por la mañana. El más asequible al signo 1 es AVILES-SESTAO, pues el equipo avilesino acaba de dar la campanada el domingo pasado, y será natural que aproveche el momento de euforia. ALMERIA-TENERIFE, primer reserva que sustituye al Tarrasa-Sabadell, es también para el signo 1. Son para dos signos, 1-X, CORUÑA-ORENSE, rivales gallegos, y EXTREMADURA-BADAJOS, rivales extremeños, y harán bien los combinacionistas en extenderlos a tres signos, pues no es inverosímil la victoria del visitante, sobre todo del Orense. Aparecen también para dos o tres signos, porque son grandes las dudas, CELTA-SANTANDER y SAN FERNANDO-MALLORCA, pues hay que tener en cuenta que los visitantes son de los mejores de cada grupo. El segundo reserva, HUELVA-CADIZ, es nivelado también; pero no hay noticias todavía de que vaya a reemplazar a algún otro en el escrutinio.

En suma, que concretar el pronóstico en dos columnas solamente es un problema sólo puede resolver una privilegiada imaginación.

## EN BUSCA DE LOS 14

At. de Madrid-Elche... 1

En el cuadro rojiblanco reaparecen titulares.

Oviedo-Zaragoza... 1

Están mejor los «azules y pantalón blanco» que los «blancos y pantalón azul»...

Valladolid-Valencia... 1-X

Es uno de los mejores partidos de la jornada y están nivelados.

R. Sociedad-R. Madrid. 1-X-2

Partido para tres signos, pero cuanto más barro, menos dosis y menos equis.

Las Palmas-Osasuna... 1

Son los colistas y nos inclinamos por lo local.

Granada-Betis... 1

A pesar de la rivalidad andaluza.

Sevilla-At. de Bilbao... 1-X

El rápido Sevilla es el que puede cortarle el paso al Atlético.

Barcelona-Español... 1

Eternos rivales, puede estar ahí la sorpresa de la tarde.

Celta-Santander... 1-X-2

Es el gran partido de Segunda y el visitante es el líder.

Coruña-Orense... 1-X

Nuevos rivales gallegos, es prudente poner dos signos.

Avilés-Sestao... 1

Ha mejorado el Avilés.

Tarrasa-Sabadell... —

No entra en escrutinio.

S. Fernando-Mallorca... X

Es mejor el visitante y debe puntuar.

Extremadura-Badajoz... 1

Rivales extremeños, está algo mejor el primero y juega en casa.

Almería-Tenerife... 1

Por escaso margen, pero basta para el pronóstico.

### RESERVA:

Huelva-Cádiz... X

nivelado.

## ESTE ES ARAQUISTAIN



El mejor escribano echa un borrón, y Ramallets ayer, en París, tuvo una tarde poco feliz. La inseguridad del veterano guardameta internacional hizo pensar en Araquistain, el portero suplente del equipo nacional que jugó en el Parque de los Príncipes. Pero la actualidad trae, además, aquí el retrato de José Araquistain porque el domingo defenderá la puerta de la Real Sociedad frente al virtuoso ataque del Real Madrid. Imbatido en los dos últimos partidos, ¿qué hará Araquistain el domingo en Atocha?

## ES DEMASIADO ENCAJAR SIETE GOLES EN DOS ENCUENTROS

Oí a MARIÑAS y MATIAS PRATS en la retransmisión del partido internacional entre las selecciones de Francia y España. El segundo tiempo lo escuché en casa de PAZOS, que se ha trasladado a Peñascales. Antes vivía en Vallehermoso.

—Este piso se lo he comprado a TONY LEBLANC. Medio millón de pesetas; pero como lo ves, bar incluido.

Rincón agradable y acogedor. Fui a ver a Pazos para conocer a su nuevo hijo.

—Está ya bautizado. Se llama FRANCISCO JAVIER.

A Pazos le habría producido ilusión que hubiera sido niña.

—Como ya tengo un niño, ahora quería que fuera niña. El ideal de todos los padres: la pareja.

Estuvimos haciendo recuento de los jugadores atléticos que más hijos tienen:

—El que más, dos. MIGUEL tiene dos: niño y niña, y los demás, uno.

—Pero tú tendrás cinco o seis—le dijo el doctor GUAZA KOPP, que ha asistido a la señora de Pazos en los dos partos.

—No me importaría.

Fué la contestación de Pazos.

Como digo, el segundo tiempo del Francia-España lo oí en casa de Pazos. Cuando MARCHE hizo el cuarto gol, Pazos silbó:

—¡Hala, cómo se está poniendo esto! Menudo ho. El resultado, pese al carácter amistoso del encuentro, producirá descontento. Ya lo verás. Al fin y al cabo, no deja de ser un partido internacional.

Ya lo matizó bien Prats:

—El dinero para ellos y el resultado de victoria para nosotros. Así, todos contentos.

Pues se lo han quedado todo los franceses. Imagino, a pesar de los pesares, el disgusto de LAFUENTE CHAOS.

Lo que decía ayer, en Baviera, JOSE LUIS LOPEZ ROMERO:

—¿Ves? Si hubiera ido el Real Madrid, ahora nadie estaría dolido.

Porque les digo la verdad: la derrota de España ha sido acogida con destemplanza en la calle. Son cuatro goles, después de todo, que, unidos a los tres que nos hicieron los austriacos, suman siete. Mu-

chos goles en contra para dos partidos, demostración de que la defensa internacional no es nada consistente. Queda, sin embargo, el consuelo del aviso, el toque de atención para que HELENIO HERRERA vaya mejorando y corrigiendo los defectos actuales, y así poder llegar, ante el compromiso con Rusia, en condiciones de no sufrir más sustos.

Total, que se ha salido con la suya GENTO. Dijo horas antes de salir para París:

—Partido difícil. No creo que ganemos.

Así ha sido. Hoy, al mediodía, habrán llegado a Barajas los expedicionarios. Allí estaremos para recoger impresiones y preguntar.

Miguel ORS

# FRANCIA AGRADECE EL GENEROSO GESTO DEL FUTBOL ESPAÑOL



Por el lado francés, Muller—el mejor de los volantes de la selección gala—, y tratándole de regatear nuestro Luisito Suárez, uno de los pocos que salvarse puede de la "quemada" de ayer en el Parque de los Príncipes. Porque el galleguito, aunque pecando de individualista y de poca atención a la tarea defensiva, fué el delantero español que, disparando mucho, consiguió marcar un gol y poner el martelete de "peligro" a la vanguardia hispana. (Fotos Europa-Press.)



Los jugadores españoles y franceses salen al campo del Parque de los Príncipes. El fotógrafo ha captado en este momento un gesto, diríamos sintomático, de don Alfredo. Como si advinase lo que iba a ocurrir. Si bien es difícil pensar que Ramallets puede perder los nervios—que ayer los perdió a lo largo de una insegura actuación—, lo que ofrecía motivos de reflexión eran los tres goles de Austria en Mestalla. Además, ayer, don Helenio se equivocó rotundamente. Sin Gensana no es posible repetir el "hacer" defensivo del Barcelona. Segarra está "quemado" y no es el hombre indispensable para sujetar a Kopa en París...—es mucha carga sobre el Barcelona tantos partidos internacionales—, y si a todo esto unimos el perfecto mar caje de Wlending a Gento y otras circunstancias... total que bueno será aprovechar la lección del Parque de los Príncipes y considerarla como una cura de humildad...



Un equipo de fotógrafos—solamente los necesarios—testimonian el saludo de los dos capitanes y el árbitro, Mr. Leafé.

H. H. había dicho: "Traigo los mejores jugadores del mundo"

## PILAR NARVION COMENTA DESDE PARIS:

«Hice el ridículo entre mis amigos franceses por creer ingenuamente lo que dijo el entrenador nacional»

PARIS. (Crónica telefónica de nuestra corresponsal, Pilar Narvión.)—La jornada deportiva española comenzó ayer en los salones de nuestra Embajada, donde el presidente del Comité Olímpico Español y delegado nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Elola, impuso la medalla de oro al Mérito Deportivo al presidente del Comité Olímpico Francés en un acto lleno de cordialidad. El señor Massard aprovechó para agradecer en nombre de Francia el generoso gesto de nuestro fútbol nacional en favor de los damnificados de Frejus. El embajador español, conde de Casa Rojas, anunció que Bahamontes se ha ofrecido también para actuar a beneficio de los siniestrados.

Veintisiete millones de francos se recaudaron en el encuentro amistoso de ayer. Esta importante cifra es el resultado del encuentro, como ya saben nuestros lectores, que termina con la victoria francesa. Asistieron al encuentro el embajador español, conde de Casa Rojas; delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola; presidente de la Federación Española de Fútbol, señor Lafuente Chabás, y el comisario de Deportes francés, señor Herzog. Los jugadores fueron acogidos con una salva de aplausos después de escuchar los himnos de ambos países, los 40.000 espectadores en pie, que guardaron un minuto de silencio en memoria de los muertos de la catástrofe.

El encuentro se inició con el saque de honor del equipo juvenil de Frejus. Inicia el juego España. El público tenía esa misteriosa temperatura de los grandes días. Se capta la expectación. Hay una emoción deportiva que flota en los aires. El público ha venido a ver a la selección española con la misma ilusión con que van a ver los estrenos de Brigitte Bardot. Para mí, que soy novata en estas lides, el fenómeno es impresionante. Parece como si los 40.000 espectadores hubieran venido a ver meter un gol en la Luna. A los seis minutos, el primer córner contra España, y la defensa pasa momentos de peligro. Primer córner contra Francia, seguido de una serie de tiros que Ramallets salva con seguridad.

El público esperaba cada avance como si tuviera que ser la señal para que apareciera la famosa furia española. Pocas veces he tenido ocasión de ver un público deportivo tan dispuesto a aplaudir a un visitante. Nobleza obliga. El equipo francés comenzó a jugar con prudencia, pero fué confiándose en el terreno de juego, donde pronto los 22 hombres se dedicaban al divertido juego de marcarse cerradamente. Lo que no obstante dió ocasión a avances peligrosos y espectaculares, pero sin efecto ante la portería. Los avances combinados de los delanteros españoles calentaron el ambiente, pero Di Stéfano estaba muy marcado por Muller y no apareció la "Saeta rubia" que habían venido a admirar todo el público. Comenzó a caer un "sirimiri" muy bilbaino, en el mismo momento en que chocaban Arteché y Kaebel, que quedaron los dos conmocionados.

Han pasado tres minutos y de modo misterioso para mí, Suárez recoge una pelota de Kubala y mete el primer gol. Uno de esos goles fríos que no se mastican apasionadamente antes y se quedan como colgados en el aire del Estadio. Marché reemplaza a Kaebel y Mateos a Arteché. Di Stéfano se hace digno de su renombre como para dejar su tarjeta de visita sobre el terreno de juego, pero su virtuosismo no tiene efecto sobre el marcador y es Muller, a las veintisiete minutos, el que logra la igualdad. Suárez es uno de los mejores hombres del conjunto español. Nuevo córner contra España, a la media hora de comenzar el encuentro y pleno dominio francés. El gran equipo de todas las Españas, como le llaman los periódicos franceses, se ve frenado en medio del campo sin conseguir una brecha para lanzarse contra la puerta contraria. Fontaine, Kopa y el "calvorota" Marché, se entienden a las mil maravillas. Kopa pasa a Fontaine y éste marca a los treinta y tres minutos el segundo gol francés.

España se anima y admiramos por un momento ese famoso juego español que todos hemos venido a ver. Nuevo córner contra España y, nuevamente, se pone de manifiesto el cuidado con que los franceses se han dispuesto a marcar a los delanteros españoles. Según dicen los críticos franceses, Gento tiene unos espectaculares goles de inspiración que ponen de manifiesto, además, sus excepcionales condiciones físicas, pero, por fortuna para Francia, toda la exhibición española termina con un pase de Kopa a Vincent, que es el tercer gol francés, a los treinta y siete minutos.

El público delira; los franceses hacen años que no lo pasaban tan bien en un España-Francia. Ramallets salva valerosamente unas cuantas jugadas peligrosas, y termina el primer tiempo con el 3-1 a favor de Francia. El descanso nos sirve para hacer el ridículo ante mis amigos franceses, a los que había saludado a la llegada al Parque de los Príncipes con ese "rentintín" tan particular que los españoles empleamos para decir presumiendo: «¡A los toros, a los toros! ¡Voy a los toros!» Este ridículo en el descanso he de agradecerlo a Helenio Herrera, al que yo creí ingenuamente cuando afirmaba que había traído el mejor equipo de España y que sus jugadores eran los mejores del mundo. Si un entrenador de tantas campanillas como Helenio Herrera hace semejantes declaraciones, a ocho columnas, a esta inexperta cronista deportiva improvisada no le queda otra solución que abrir una boca así de grande y creérselo, hasta encontrarse con la triste realidad del 3-1 a favor de Francia en el momento de iniciarse el segundo tiempo.

Francia sacó el mismo equipo. Martínez sustituye a Kubala en el equipo español. Los medios españoles, en especial Segarra, dejan suelto a Kopa, que aprovecha la ocasión para lucirse ante su público. Parece Di Stéfano en Chamartín. España se rehace y domina, pero los franceses no pierden el compás y organizan inmediatamente su juego. A los quince minutos del segundo tiempo el veterano Roger Marché mete el primer gol de su vida de seleccionado internacional, si hay que creer a los periodistas franceses que gritan la increíble novedad. La verdad es que Ramallets se ha debido llevar un mal recuerdo de este estúpido gol, perfectamente parable, que no tiene otra gloria que la de quedar como una de las últimas anécdotas de la vida deportiva de un gran veterano. La afición dedica una ovación cerrada a Marché.

El equipo de España me parece el Alcañiz, y los franceses están tan satisfechos del marcador, que pierden su calma ordinaria y manifiestan su alegría con un entusiasmo que yo no había visto jamás en París. A los treinta y seis minutos, Martínez marca el segundo gol español. Los españoles se animan, desgraciadamente un poco tarde, tan tarde que ni les queda tiempo para igualar el marcador, y a los cuarenta y tres minutos es Vergés quien marca el tercer gol cuando la furia española había hecho, por fin, entrada en el campo, tan a última hora que ni les dió tiempo a empatar. El encuentro terminó con el 4-3 a favor de Francia, con una vuelta de honor de los dos equipos, entre los aplausos entusiasmados del público, con gran sorpresa por mi parte, porque yo creía que la vuelta al ruedo sólo se daba en los toros. Los franceses se fueron a casa tan contentos con el éxito de su selección nacional, que hasta olvidaron que no habían visto el fútbol español que esperaban. La Prensa francesa, que había presentado el encuentro como un partido amistoso, lo califica después como una jornada histórica del fútbol francés. La satisfacción deportiva es de tal tamaño, que cubre desde París a Tananarive, todos los territorios franceses, incluso la Comunidad. Hacen bien, si hubiésemos ganado nosotros, yo también diría, como «France-Soir»: «¡Bravo y mil veces bravo!» Nuestro colega francés, que no ha regateado ningún calificativo histórico a su equipo, ni ironías a Herrera, termina su información de hoy como todo un señor, con unas sencillas y elocuentes palabras de recuerdo a Frejus: «Gracias, España.»

### GOLES

Veintidós minutos: falta de Kaebel a Arteché. La tira Kubala, enviando sobre Suárez, quien, sobre la marcha y a media altura, marca el primer gol de la tarde. Cuatro minutos después, Kopa escapa y llega hasta cerca de la línea de córner, retrasando a Muller; éste, completamente desmarcado, chuta fuerte y establece el empate. El segundo gol francés, a los treinta y dos minutos, es obra de Vincent, al rematar, también desde lejos, un servicio de Fontaine. El mismo Vincent, a los treinta y siete minutos, marca el tercero por el centro, tras driblar a Garay. Se llega al descanso con el resultado de tres a uno. A los quince minutos del segundo tiempo, Marché, que se ha adelantado, aprovecha una vacilación de Ramallets para colar el cuarto. Faltando diez minutos para el final, Martínez consigue el segundo gol español, y siete minutos después, Vergés, desde lejos, el tercero. Total, cuatro a tres a favor de Francia.

### ALINEACIONES

FRANCIA. — Remetter; Wlending, Jonquet, Kaebel (Marché); Muller, Ferrier; Guillias (Vincent), Bouis (Guillias), Kopa, Fontaine y Vincent (Rahis).  
ESPAÑA. — Ramallets; Olivella, Garay, Gracia; Vergés, Segarra; Arteché (Mateos), Kubala (Martínez), Di Stéfano, Suárez y Gento.



Una mujer fotografiada en Cáceres. (Foto Frutos.)

## EL GUADIANA HA SIDO EDUCADO Y YA NO VA POR DONDE LE DA LA GANA

A la ensalada de tomate le llaman PLAN BADAJOZ

ESCRIBE M. PIEDRAHITA, ENVIADO ESPECIAL

**C**ÁCERES, ciudad que de verdad merece la pena conocer, quedó atrás. También dejamos alguna que otra nube, porque el sol, aprovechando los claros, se dejó ver, penetró en el autocar y hasta se mezcló en franca camaradería con la calefacción, para así caldearnos más de lo previsto. Pero el sol siempre es bien recibido.

El autocar llevaba el motor enfilado hacia la presa de Montijo. La carretera tiene rectas, badeas y muchas más cosas. Casi a la salida de Cáceres hay que parar. ¿Qué pasa? Pues, nada, amigo, que estamos ante el paso a nivel más original y bucólico que he visto en mi vida de viajero por carretera: Una hilera de ovejas, que en su peregrinaje en busca de pastos han cruzado la carretera y el tráfico se ha cortado. En total, tres coches han esperado que estos pacíficos animalitos, guiados por dos pastores con hondas, pañ y tocino en el zurrón y mucha vista debajo de la frente,

despejen el camino. ¡De verdad que el espectáculo es bonito!

### EL GUADIANA

A la presa de Montijo llegamos a mediodía. El Plan Badajoz lo tenemos delante de nuestras narices como una realidad difícil de esquivar para el que tenga ojos para ver y oídos para oír. El Guadiana ha sido educado y ya no va por donde le da la gana. El Guadiana, encauzado por dos canales: el de Lobón y el de Montijo, riega muchas hectáreas de tierra que antes sólo eran pastizales. Perdónese el lector que no

le dé datos numéricos. Generalmente siempre hay alguien que le rectifica a uno hectáreas de más o de menos. Y quien dice hectáreas, dice otra cosa. A esto le llaman curarse en salud.

### LAS PROTEINAS

El ingeniero jefe de la Confederación Hidrográfica del Guadiana, don José Antonio Gállego, nos llevó a su casa y nos invitó a una copa de vino español en compañía de su esposa, gran señora y gran anfitriona.

Luego se montó en el autocar, cogió el micrófono, y con voz potente, de dicción perfecta, como si fuera un locutor de Radio Nacional, nos explicó el Plan Badajoz, que aparecía ante todos como una realidad innegable. De verdad, amigo, que no exagero ni un ápice. Y así me pude enterar

que en estas tierras antes tan esteparias, con sed de siglos, ha surgido una nueva clase de propietarios, muy trabajadores y con gran sentido de la utilidad del regadío. Una nueva clase, producto de la expropiación forzosa y de las aparcerías con los antiguos propietarios que no pueden llevar la carga que supone unas tierras, antes cotos de caza, ahora con dos cosechas por "culpa" del agua que riega los surcos.

### LA VEGA

La vega es amplia. Los pueblos, blancos. La gente, alegre. Los niños ríen y, además, no tiran piedras al autocar. ¡Buen síntoma! Son detalles fotográficos que revelan cómo está operando el Plan en estas gentes sencillas, algunas casi traídas a la fuerza de otras regiones, con mucho atraso de proteínas en sus estómagos. Por ahora están poniendo a punto sus estómagos. Hay mucha hambre secular y no secular. Después ya vendrá eso que muchos, desgraciadamente, llaman lujos, pero que es una necesidad del ser humano en el siglo de los coches a la Luna.

### EL TOMATE

Pasamos por Torremayor, por Montijo, muy cercano, y, además, rival de Puebla de la Calzada; por Guadiana del Caudillo. Todos los ocupantes del autocar miramos a un lado y a otro, con riesgo de que se descomponga algún tendón del cuello. De esta visita se deduce que todo depende de las generaciones venideras, que sabrán regar, obtener mucho más arroz que ahora, mucho más de todo y muchos más tomates, nombrados al final, ya que eran desconocidos en esta zona hasta que fué convertida en regadío, y han dado origen al nuevo nombre de la ensalada de tomate, que llaman "Plan Badajoz". El ingeniero español es así. Claro que el ingeniero, con vitaminas, es mucho más ingenio.

La comida es en Mérida. Comparto la mesa del jefe de propaganda de A. T. E. S. A., don Juan Luis Calleja, que acaba de llegar de Cuba, viaje del que doy fe gracias a un habano de verdad. Un jefe de propaganda de corte europeo, joven y muy conocedor de lo que es eso de las relaciones públicas. Levantamos el "campo" cuando ya no hay "campo", pero sí café, el puro, que ya es humo, y el coñac. Y a ver llover, porque las nubes están en razón directa a nuestro contacto con el autocar.

### LAS RUINAS

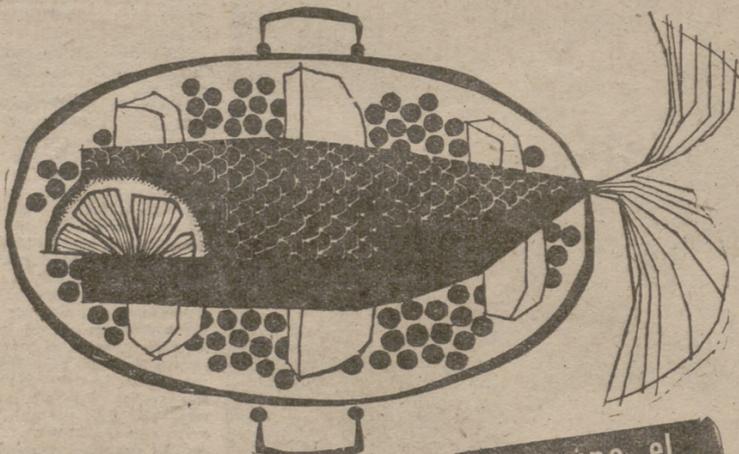
Mérida es una ciudad muy industrializada. Nuestra visita a una fábrica de algodón es la réplica a la visita a las ruinas romanas. Allí hay algodón para curar muchas heridas, aquí hay columnas para sustentar un templo. Allí hay ruido de máquinas y timbres, aquí hay silencio, que sólo turba de vez en cuando Esquilo, en colaboración con Pemán. Allí está la representación de la revolución industrial en el siglo XIX, aquí la revolución inalterable del Imperio romano. En fin, que Mérida es una ciudad capaz de mezclar el espíritu a lo material, que es, sin género de duda, a donde estamos clavados todos los mortales.

De Mérida a Trujillo, poco les puedo contar. De noche, y con un autocar alemán nuevo, con matrícula verde y con asientos aptos para todas las posturas, he de insistirles que se duermen muy bien.

### ROSARITO

Al día siguiente visitamos el pantano de Rosarito. ¡Bonito nombre! El ingeniero jefe es simpático, campechano y buen anfitrión. El teniente de la Guardia Civil de Oropesa es muy joven, y bien que nos explicó pormenores de ese Gredos impresionante, con niebla y nieve, que desde allí se divisa. Pero la excursión se ha acabado.

*La cocina más fina de España...*



satisface plenamente, porque reúne el máximo de cualidades que usted busca:

- CALIDAD AUTENTICA... debido al diseño y control de la firma alemana HOMANN-WERKE, de Wuppertal.
- GRAN FACILIDAD DE LIMPIEZA... la parrilla, tapa, quemadores y horno, son desmontables sin manipular herramientas.
- SEGURIDAD... los elementos de regulación, comprobados y sellados en fábrica, están fuera del alcance del ama de casa. Para evitar un involuntario desajuste.
- ECONOMIA... gracias al ahorro de 30% en combustible.

DOS AÑOS DE GARANTIA CON SERVICIO DE ATENCION A DOMICILIO

Estas son ventajas de las que usted disfrutará al adquirir una

**Orbegozo**  
**HOMANN**

Cocinas a gas butano, gas ciudad y electricidad

De venta en:

IMECA, S. A. - Avda. Ciudad de Barcelona, 82  
IMECA, S. A. - Zurbano, 65  
IMECA, S. A. - Glorieta de Embajadores, 7  
F. KUHTZ - Fuentes, 9  
FRAMEN - Ortega y Gasset, 49  
RESOPAL, S. A. - Joaquín García Morato, 52  
ESTABLECIMIENTOS BARRACHINA - Goya, 133  
INSTALACIONES SANZ - Doctor Esquerdo, 99  
ANTONIO CARRAL MADRAZO - Pl. de Santo Domingo, 12.  
RUBIO, S. A. - Sagasta, 15  
ANTONIO CASTRO JUÁREZ - San Bernardo, 112  
ENRIQUE FLORES - Hortaleza, 64  
FUMISTERIA FLORES VALLES - Cruz, 8  
ORTEGA VIVANCO - Infantas, 40

ORTEGA VIVANCO - P.º de las Delicias, 68  
GAS MADRID, S. A. - Marqués de Cubas, 8  
SUMINISTROS LA GUARDIA, S. A. - Embajadores, 135  
COMERCIAL SIDERURGICA, S. A. - Doctor Esquerdo, 3  
ADOGAS - Almirante, 26  
COCIGAS - Fernando el Católico, 73  
SONOLUX - Malasaña, 4  
CENTRAL DE SUMINISTROS ELECTRICOS - Velázquez, 40  
HERNANDEZ GALA - Princesa, 37  
J. GONZALEZ SERRANO - Barquillo, 10  
J. GONZALEZ SERRANO - Fuencarral, 132  
RAFAEL PORRES - Ventura de la Vega, 7  
RAFAEL PORRES - Caballero de Gracia, 20  
DURAN - Barquillo, 36

CONST. NACIONAL DE MAQUINARIA ELECTRICA  
Caballero de Gracia, 40  
RADIO ALFA YEBENES, S. L. - Pl. del Callo, 6  
RADIO ALFA YEBENES, S. L. - Conde de Peñalver, 37  
ELECTRO-AISLANTES, S. A. - Fernández de los Ríos, 3  
C. E. H. A., S. A. - Villanueva, 3  
CANDIDO GONZALEZ, S. A. - Pl. Isabel II, 1  
CEMIS, Ltda. - Glorieta Alvarez de Castro, 2  
RADIO QUER - Avda. de la Albufera, 63  
RADIO QUER - Marcelo Usero, 98  
SANEAMIENTO Y CALEFACCION, S. A. - Burgos, 3  
DALDA, S. L. - Avda. General Perón, 52  
FLORALVI - Carretero de Aragón, 17º

# DE LA PANTALLA A LA DIPLOMACIA

## 3 ROBERT MONTGOMERY: CONSEJERO DE «IKE»

Ha sido uno de los galanes cinematográficos más cotizados de su época

Por JAMES BURNETT



**H**ENRY Montgomery (Jr.) adoptó el nombre de Robert Montgomery al llegar a Hollywood. A lo largo de los años 30 interpretó numerosos tipos de galán, con Norma Shearer o Joan Crawford, las "grandes" del momento, en el papel de oponentes. Robert Montgomery había nacido en Beacon (Nueva York), el 21 de mayo de 1904. Hijo de un destacado hombre de negocios, frecuentó la Universidad de Yale hasta que sintió la llamada del arte. Comenzó representando pequeños papeles de piezas de segundo orden, luego ascendió a los más importantes en obras teatrales de primer orden, y finalmente llegó a Hollywood. Pronto se reveló como un actor insustituible en las comedias del alto porte ambientadas en la alta sociedad. Con un vaso de whisky en la mano y endosado

el smoking, interpretó numerosas muestras del género: "Cuando el diablo asoma" o "Vidas intimas", que fueron sendos éxitos de aquella época.

Robert Montgomery tampoco desdendió el drama y fué gángster en "El refugio", y en "Al caer la noche" vistió con la máxima naturalidad el personaje complicado hasta la patología que ideara Emelyn Williams. Con su pelo planchado, su raya al lado y su expresión un poco infantil, Robert Montgomery era uno de los más cotizados galanes de la época.

### Un dirigente sindical

Pero al mismo tiempo que su actividad cinematográfica, Robert Montgomery llevaba a cabo otra labor, menos conocida, sin duda, y que le había de lle-

var, en cambio, a unos altos puestos. Cuando se fundó la American Screen Actor Guild, afiliada a la American Federation of Labor, sus compañeros de la ciudad del cine le eligieron como dirigente. Hasta entonces, todos los esfuerzos por crear una alianza sindical de los actores hollywoodenses habían resultado vanos. El tesón de Robert Montgomery lograría lo que parecía imposible. Al salir de la primera reunión declaró:

### De Francia a Inglaterra

Pero un año más tarde, Robert Montgomery abandonaba la presidencia. Razones: una y poderosa, que había estallado la guerra en Europa y, aunque Estados Unidos era todavía neutral, se decidió enviar a Francia varias misiones sanitarias, dotadas de un abundante parque de ambulancias. Robert Montgomery solicitó estar al frente de una de ellas. El mismo explicaría más tarde los dolorosos momentos de la capitulación francesa:

"Nos encontrábamos en Sedan, nombre que, por cierto, no evocaba ningún buen antecedente para las armas francesas. Los rumores que circulaban eran en extremo decepcionantes: se decía que los alemanes habían roto el dispositivo de defensa y que nadie sería capaz de detenerles en su marcha hacia París. Nos negábamos a creerlo, pero el estrepito de los cañones se encargaba de atestiguarlo. Cuando iniciamos la evacuación era ya tarde, y los primeros tanques de Hitler habían entrado ya en la población."

Robert Montgomery y sus ambulancias permanecieron cinco días en poder de los alemanes. La necesidad que éstos tenían de recobrar dos secciones sanitarias hechas prisioneras por los franceses les obligaron al canje, y de esta manera el actor pudo encontrarse en Londres tres semanas más tarde y regresar luego a América.

Pero no tardaría en regresar a la vieja Europa. Después de Pearl Harbour solicitó su ingreso en la Marina. La U. S. Navy le encargó una misión de enlace con el Almirantazgo británico. Estableció de nuevo su residencia en Londres y permaneció allí hasta que le dieron el mando de un torpedero. Actuó en el Mediterráneo y, cuando la guerra acabó en Europa, pasó al Pacífico como oficial de operaciones de un destructor.

Regresó a Hollywood con el pecho cubierto de medallas: mención especial del mando de la octava flota, medalla del Mérito Naval, cruz de plata, cruz de servicios distinguidos y cruz de Guerra británica.

Pero una cosa era mandar marinos y otra interpretar películas. Apenas vuelto a la ciudad del cine, Robert Montgomery se dio cuenta de que su hora como actor había pasado. Quiso pasarse a la dirección y rodó "El espía", una cinta experimental que no obtuvo tampoco gran éxito.

Así estaban las cosas cuando se produjo el gran "boom" de la televisión, y Robert Montgomery comprendió que un gran porvenir esperaba al nuevo medio de expresión. En 1950 se hizo productor de los programas N. B. C., que pronto tuvieron difusión por varias cadenas de la televisión. En estos programas, generalmente de unos quince minutos de duración, aparecía Robert Montgomery haciendo el comentario de actualidad nacional e internacional.

### Otra vez la política

Los Montgomery de Beacon habían sido republicanos. El padre de Robert, Henry Montgomery, había ocupado inclusive un importante cargo en el partido. Cuando en 1952 decidieron los republicanos presentar la candidatura del general Eisenhower para la Presidencia, convinieron los máximos dirigentes que era necesario movilizar para su propaganda el cine y la televisión. A pesar de la popularidad conquistada con la victoria sobre los alemanes, Eisenhower no era un hombre político. En el momento de Pearl Har-

bour tenía ya cincuenta y un años y acababa una carrera bastante mediocre de oficial. Llamado casi por el azar al mando de la mayor expedición militar de todos los tiempos, el desembarco en Normandía, fué luego jefe de Estado Mayor del Ejército americano y más tarde comandante en jefe de la O. T. A. N., por lo que no había tenido tiempo de familiarizarse con los recursos, las estrategias y los pequeños trucos que caracterizan a los políticos profesionales. Se necesitaba un hombre discreto, penetrado de resortes de la interpretación, que enseñara al candidato a presidente todos esos secretos. Y el hombre fué Robert Montgomery. En julio de 1952 fué nombrado consejero personal de Eisenhower para los films y la publicidad televisada.

### Su primera entrevista

En un reportaje que lleva su firma, publicado en varias revistas americanas, el propio Montgomery ha explicado los detalles sabrosos de la primera entrevista que tuvo con Dwight Eisenhower. Se celebró en la Universidad de Columbia, de la que era el general rector honorario a la sazón. Iba a rodarse una pequeña cinta de cinco minutos de duración con destino a la propaganda electoral. Eisenhower tenía que leer en el transcurso de la misma una declaración sobre la guerra de Corea y su deseo de poner término a la misma.

Cuando entramos en el despacho con nuestras cámaras, nuestros focos y nuestro revoltijo de cables, el viejo general abrió mucho los ojos, y creo que le inspiramos más temor que todos los generales de Hitler juntos durante la guerra. Le saludé y le señalé como tenía que colocarse para que los encuadres fueran mejores. Esperamos diez minutos a que todo estuviera dispuesto. Ninguno de los dos despegó los labios. Finalmente hice la correspondiente señal y se encendieron los focos. Los técnicos consideraron que el rostro del general era demasiado pálido en su parte central y excesivamente rubicundo en las mejillas. Se hacía necesario el maquillaje. Cuando el maquillador se adelantó con la esponja en la mano la mirada de Eisenhower se hizo todavía más desconfiada. Traté de tranquilizarle diciéndole que todos los políticos que aparecían en la televisión se sometían a la servidumbre de la esponja. Me objetó que había aparecido numerosas veces en las pantallas pequeñas y que nunca le habían obligado a embadurnarse la cara.

—Era diferente—le objeté—. Entonces era usted el vencedor de los alemanes, y ahora es el futuro Presidente. Entonces era militar, y ahora es político.

Aquello pareció convencerle, y, contra todos mis temores, las tomas se hicieron sin dificultad, aunque no sin que varias veces tuviera yo que advertirle que no estaba arregando a unos soldados, sino dirigiéndose a todo el pueblo americano."

### Un despacho en la Casa Blanca

Al ser elegido Presidente, "Ike" quiso conservar a su lado a Robert Montgomery. Le asignó un despacho en la Casa Blanca, y continuó allá todavía. Su misión sigue siendo la misma y tiene la responsabilidad de las apariciones presidenciales ante la televisión y la transmisión de los discursos políticos.

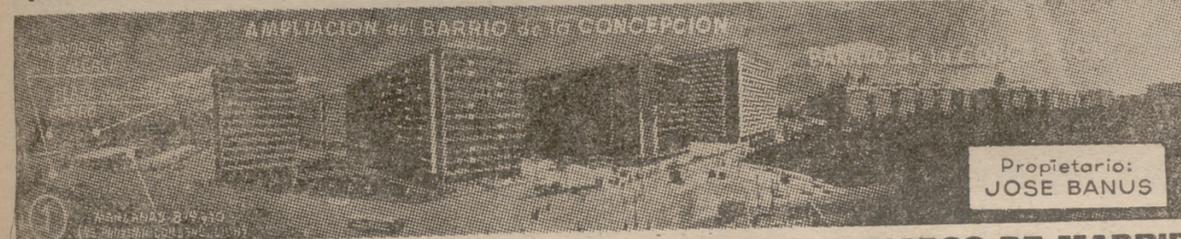
—Es un oficio delicado—ha dicho últimamente—. El Presidente ha perdido el miedo a las cámaras, pero, con todo, la labor está llena de obstáculos. Sobre todo, en épocas electorales, cuando no es bastante ser un buen director de televisión, sino que se necesita ser un auténtico diplomático. Porque en todos los lugares de la Unión hay gentes que quieren que su esposa les vea al lado del Presidente.

### Próximo capítulo:

### SU SONRISA CONVENCIO A LOS COMUNISTAS

(Copyright by Press Magazine. Derechos reservados de publicación para la agencia Mirospa. Prohibida su reproducción.)

## Hallará el PISO deseado...!!



Propietario: JOSE BANUS

### LOS BARRIOS DE NUEVA CONSTRUCCION MEJOR SITUADOS DE MADRID

**1 PISOS MAGNIFICOS, (3-4-5-6-7 habitaciones) exteriores, con amplias terrazas.**  
Gas en todos los pisos. EXENCIONES TRIBUTARIAS • COMUNICACIONES inmejorables: METRO.-AUTOBUSES modernísimos desde CIBELES (Coñreos fachada calle Montalbán); NARVAEZ - FELIPE II y METRO de VENTAS respectivamente. TRANVIAS: números 1 y 5 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.

**PISOS DESEMBOLSO INICIAL: desde 25.000 PESETAS** RESTO DEL PRECIO CON GRANDES FACILIDADES: EN 10 Y 30 AÑOS

**TIENDAS EN ALQUILER Y EN VENTA CON GRANDES FACILIDADES**

**2 PISOS de LUJO** con amplias terrazas en este moderno edificio, frente a los 100.000 m<sup>2</sup> de parques y jardines del BARRIO DE LA CONCEPCION.

• 6 y 7 grandes habitaciones más servicios • 2 cuartos de baño.  
Cocinas eléctricas y de carbón • Cuarto trastero en sótano • Parquet, etc...  
• Exenciones tributarias.

DESEMBOLSO INICIAL: desde 102.000 y 83.000 Ptas.  
PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: en 10 y 30 años.



PISOS de LUJO

**3 PISOS confortables, todos exteriores con amplias terrazas.**

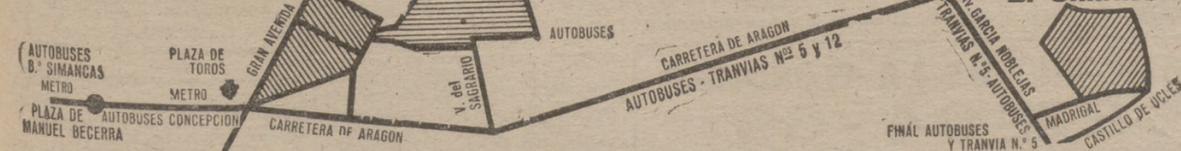
DESEMBOLSO INICIAL: desde 10.000 Pesetas.  
PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: en 10 y 30 años.

• COMUNICACIONES RAPIDAS: AUTOBUSES y TRANVIAS desde Pza. de MANUEL BECERRA. DIRECTOS hasta el mismo Barrio

• LOCALES COMERCIALES en VENTA desde 43.000 ptas. de desembolso.



### AMPLIACION B. CONCEPCION



• OFICINA CENTRAL: Monte esquina, 6, 1.º Izqda. MADRID. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
• EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 6. - De 10 mañana a 8 tarde.  
• Y EN EL PROPIO BARRIO DE SIMANCAS: Final calle CASTILLO MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES. De 9 de la mañana a 7 de la tarde.

### INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

# Para la MUJER

## UN ABRIGO DE PIEL

LA HARA MAS JOVEN Y MAS BELLA



RESALTE SUS NATURALES ENCANTOS CON LA PRENDA MAS CODICIADA:

Suntuoso abrigo en foca de Alaska, ligeramente entallado, sin botones, con amplio y original cuello.

- MODELOS EXCLUSIVOS PARA ESTAS FECHAS
- PIELES DE PRIMERISIMA CALIDAD
- PRECIOS SIN COMPETENCIA
- TODAS LAS FACILIDADES QUE NECESITE

36

VISITE MADRID Y COMPRE SU ABRIGO EN NUESTRO ESTABLECIMIENTO. LE ABONAREMOS EL IMPORTE DE SU VIAJE DESDE CUALQUIER PUNTO DE LA PENINSULA



### 10 VECES EL VALOR DE SU COMPRA

Al realizar cualquier tipo de compra en PELETERIA SONSOLES será obsequiado con un bono que importa DIEZ VECES el valor de la compra realizada, si el número de ese bono coincide con el primer premio; CINCO VECES, si el número coincide con el segundo, y DOS VECES Y MEDIA, si con el tercero, todos ellos del sorteo de la Lotería Nacional del día 22 de diciembre de 1959.

**PELETERIA SONSOLES**  
FUENCARRAL, 22 MADRID

COMA BIEN, PRONTO Y BARATO  
SIRVIENDOSE USTED MISMO EN

**fobogán**

Restaurante de Auto-Servicio.

Mayor, 1  
(Puerta del Sol)

**CALISAY**

### CREDITOS T. A. S. A.

Sin ningún recargo en el precio de los artículos. Pagaderos en diez mensualidades. Sin efectuar desembolso alguno al realizar la compra

LENERIA - TAPIERIA - ALFOMBRAS - MANTAS

*Almacenes C. A. S. A.*

AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 51 (esquina a San Bernardo)

¡¡TELEFONO DE LA ECONOMIA!!  
27-04-69

OLLAS EXPRES, ALTA PRESION, 5 RACIONES ...	457,50
OLLAS EXPRES, ALTA PRESION, 7 RACIONES ...	497,50
OLLAS EXPRES, ALTA PRESION, 9 RACIONES ...	527,50

**NUESTRA GARANTIA:**

Si durante un año no funciona perfectamente la canjeamos por otra nueva.



Conserve estos anuncios y podrá ganar hasta 30 MILLONES DE PESÉTAS

“Los argentinos poseemos una tradición inspirada en la cultura española”

«QUIERO REIVINDICAR PARA ARGENTINA EL ORGULLO DE SU ESTIRPE ESPAÑOLA»

PALABRAS DEL MINISTRO ARGENTINO, SEÑOR VITOLO, POR RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

Durante su estancia en Madrid, el ministro del Interior de la República Argentina, doctor Vitolo, pronunció unas palabras por Radio Nacional de España. Entre otras cosas, dijo:

“En 1960, mi país festejará el sesquicentenario de la fecha inicial de su emancipación. Nos sentimos orgullosos de los antepasados que tomaron la tremenda decisión y de los que entonces y después afrontaron una tarea llena de dificultades. Apretados en un haz ciento cincuenta años de historia, los argentinos haremos un alto en la marcha para honrar a los creadores de nuestra nacionalidad. Queremos que nuestra fiesta sea compartida por amigos y parientes. Llegarán a nuestro lado, y su presencia hará más jubilosa la recordación. A todos los recibiremos con amistoso y agradecido sentimiento, pero deseamos, por sobre todas las cosas, la presencia de España, porque esta fiesta argentina es su propia fiesta. Es la invitada de honor.

España merece este homenaje: de aquí salieron soldados, sacerdotes, campesinos, artesanos, que, tras cumplir la hazaña de la travesía oceánica, se echaron a andar por las enormes pampas, ríos y montañas de América, erigiendo ciudades e incorporando gradualmente los ricos elementos de su propia cultura.

No obstante haber transcurrido sólo siglo y medio de nuestra independencia, poseemos una tradición inspirada en la cultura española. No podemos negar, ni lo queremos, la vinculación de nuestro Juan Bautista Alberdi, orientador de nuestro cuerpo constitucional de 1853, con vuestro Francisco de Vitoria.

Y como éste, tantos y tantos ejemplos podríamos dar. Pero no he de hacer la historia tantas veces escrita y recordada de la portentosa tarea civilizadora de España, que se traduciría en esos ejemplos.

Quiero, sí, reivindicar para la Argentina el orgullo de su estirpe española. Se ha exagerado, partiendo de un hecho cierto, el juicio sobre los alcances del cosmopolitismo de nuestra estructura social. Pero se olvida que la mezcla de razas, de proporción reducida, no llegó en ningún momento a desdibujar el fundamento latino y sobre todo español de nuestra manera de ser.

Reducido el fenómeno, por otra parte, a sólo una zona territorial del vasto escenario, en el resto del país se ha conservado casi intacta la herencia paterna. Y es allí precisamente donde se encuentran las expresiones más auténticas de nuestra cultura y de donde se extraen los rasgos que perfilan internacionalmente la personalidad del hombre argentino.

La Argentina ha tenido el privilegio de haber bebido en la pila bautismal del Mediterráneo, y sigue apegada a esa maravillosa tradición en la que se mezclan sus culturas, España, Francia e Italia, y junto a ellas, Grecia, cuna de filosofías, y Palestina, cuna de religiones.

La historia nos entronca con esa tradición mediterránea. Queremos seguir estando en ella. Somos conscientes de que representa una fuerza capaz de hacer prevalecer ese justo sentido del progreso por la presión moral e intelectual de muchos pueblos que aisladamente acaso no pesan en las grandes luchas mundiales.

No aspiramos a concretar un bloque político internacional, ni creemos en la conveniencia de semejante compromiso. Pero es innegable que un común origen y sistema de creencias nos conduce a una acción paralela en muchos aspectos fundamentales.

Ya un gran pensador argentino, Joaquín V. González, expresó que, a su juicio, lo más grande que “ha hecho España para nosotros es legarnos su raza tal como ella se hallaba constituida cuando realizó el gigantesco alumbramiento de América. Fue el momento de mayor expansión y florecimiento de las cualidades con que llegó a dominar más de la mitad del mundo civilizado. Fue el momento, además, en que el pueblo español puso en evidencia las más altas facultades que ha-

cen a todo pueblo digno de las palmas de la inmortalidad: la energía, la resistencia, el sufrimiento y el desafío de lo desconocido.”

Nos sentimos orgullosos de ese legado, y nos creemos titulares de la fe y el valor suficiente para realizarlo en paz, justicia y libertad.

Ese es el estado de ánimo con que la Argentina se apresta a celebrar un significativo aniversario del 25 de mayo de 1810. La ocasión es propicia, antes que para una obvia reafirmación del sentido político de ese lejano acontecimiento, para subrayar la adhesión a la tradición cultural que recibimos de España y a través de España, y la vocación, a la vez americanista y universal, de nuestro pueblo.

Hablamos el mismo idioma, que no es sólo un vehículo de pensamiento, sino también del amor, y hemos de intensificar y profundizar la mutua comprensión.

Por ello, y por mi intermedio, el Gobierno argentino formula su más cordial invitación a la Madre Patria. A ciento cincuenta años de aquella gesta, España y Argentina, confundidas en estrecho abrazo, dirán al mundo que sus vínculos son indestructibles y que, bajo formas más perdurables que las jurídicas, subsista intacta la unidad de sus esencias.»

#### PERSONALIDAD DEL URUGUAY EN MADRID

Ayer, a las cinco y cuarto de la tarde, llegó a Madrid el presidente de la Cámara de Representantes del Uruguay, don Francisco Ramírez Camusso, al que acompaña el diputado don Enrique Martínez Moreno.

En el aeropuerto de Barajas fueron recibidos por el vicepresidente de las Cortes, marqués de la Valdivia, que ostentaba la representación de don Esteban Bilbao; el embajador del Uruguay, don Julio Casás, y el alto personal de la Embajada.

#### EMPRESA IMPORTANTE

radicada en Madrid necesita jefe de mantenimiento que reúna las siguientes condiciones: gran experiencia en maquinaria hidráulica, tubería, calderas, bombas, mecánica en general y trabajos de torno. Ha de estar capacitado para enseñar y guiar al personal a sus órdenes en los trabajos indicados, así como para llevar una buena administración de su departamento. Escribir indicando detalladamente referencias, experiencia, sueldo deseado y cuantos detalles sean de interés, a V. G. G. Apartado 12.186. Madrid.

#### HIPNOTISMO

¡Aumente su personalidad y no tenga complejos de inferioridad! ¡Sea fuerte y domine a los demás! ¡Gane más dinero! ¡Sea feliz en el amor! ¡Estudie mi "CURSO DE HIPNOTISMO POR CORRESPONDENCIA", en español, y modificará su vida! ¡Éxito extensamente comprobado! Pida catálogo gratis con informaciones detalladas a:

**C. H. KIERNAN**

Apartado 24. - ESTORIL (Portugal)

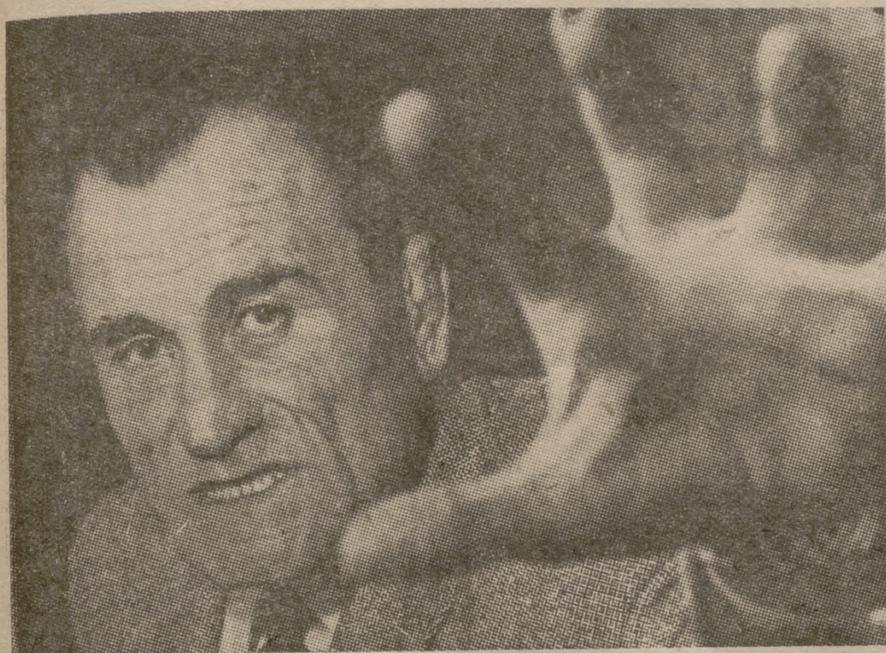
REGALE UN TELEVISOR AS-KAR DE 21". 22.440,25 PESETAS. ¡LE DISTINGUIRA! Pagadero en 15 mensualidades

**IMECA**

PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65 GLORIETA EMBAJADORES, 7

Una noche martilleó a Bobby Deglané, dejándole media hora dormido

# "EL TIGRE AMERICANO" PIDE JUGUETES PARA UNAS NIÑAS POBRES



ES viejo el axioma: "Piel de león, corazón de niño". ¿Quién no ha leído miles de veces que los elefantes tienen corazón de tórtola? Este es el caso de Mike Brendell, "el Tigre Americano", de tan violenta historia de luchador como alma caritativa. Aquí está su leyenda negra:

"He sido un luchador violento, pero técnico. He salido al "ring" siempre dispuesto a ganar."

Veinticinco años de historia de combate. Sólo quince peleas perdidas. Hijo de húngaros, nacido en Budapest. Uno ochenta y dos de estatura, más de 90 kilos y dos puños como dos mazas de hierro. Las crónicas de la época le señalan con el dedo:

"Era un luchador violento, considerado como uno de los tres mejores del "catch" de su tiempo."

Su reino estaba en el Circo Price. Peleó por todo el mundo. Abrió más de una nuca, y al negro Batling Sikki, que "estrenaba" dentadura en Madrid, le voló hasta las muelas, que le habían costado 5.000 pesetas aquella misma mañana. A Bobby Deglané, que era entonces árbitro de "catch", le dió un golpe en la cabeza que le obligó a "dormir" media hora. Se cuenta y no se acaba de Mike Brendell. Afirman que en una ocasión dió tal golpe a un luchador australiano, que estuvo andando cerca de cuarenta y ocho horas por las carreteras españolas "completamente sonado". Le encontraron caminando a la altura de Toledo, con una nube dentro de la cabeza.

Se retiró en el año 1954. Y ahora, con los ojos llenos de lágrimas, pide:

—Quiero que las niñas que cuidan las Religiosas Franciscanas del convento del Buen Consejo, de Pozuelo de Alarcón, donde yo tengo una cuñada que es monja, tengan juguetes estas Navidades. Son muy pobres. Espero que todos ustedes les ayuden. Lo necesitan...

Mike Brendell, lleno de cicatrices, con su aire fiero, sus películas de matón en Hollywood y su violenta historia en el campo de lona, cuando termina de decir esto se limpia los ojos de "destripador" con un pañuelo.

Tico MEDINA

(Fotos de César.)



Este señor no está pegando al periodista; es un simulacro...

## Escribe MIGUEL UTRILLO

Mientras los sastres españoles se han reunido para lanzar una nueva línea en vestidos masculinos, este ciudadano de San Francisco de California que dice llamarse Gregory G. Smith se ha hecho hacer un traje con billetes de un dólar.

No sabemos si a la cosa o al vestido se le podría aplicar la palabra reajuste o estabilización. Pero, desde luego, ni nos parece práctica ni elegante.

Las exhibiciones nunca nos han gustado. Mucho menos las que tienen como máximo exponente el dinero o una moneda fuerte. Que sabemos es fuerte, pero no práctica para convertirla en vestidos.

Por la mitad de la mitad de la cuarta parte, en Galerías Preciados, pongo por caso, le hacen a uno un traje a medida y perfecto en líneas. Tome buena nota, mister Gregory G. Smith u otros Smith que pudieran tener tan peregrina como práctica idea...

# ESTE SEÑOR SE HA HECHO UN TRAJE CON BILLETES DE DOLAR



El libro que más se ha vendido, y se sigue vendiendo, en Francia, no es, como alguien pueda imaginarse, ni el último Premio Goncourt ni el Fémina. Si las «Memorias» del general De Gaulle, editadas por la casa Plon.

Tono, comentando la cosa el otro día, dijo:

—Naturalmente. Se trata del primer soldado de Plon...

Y siguió bebiendo leche fría, que es su bebida predilecta.

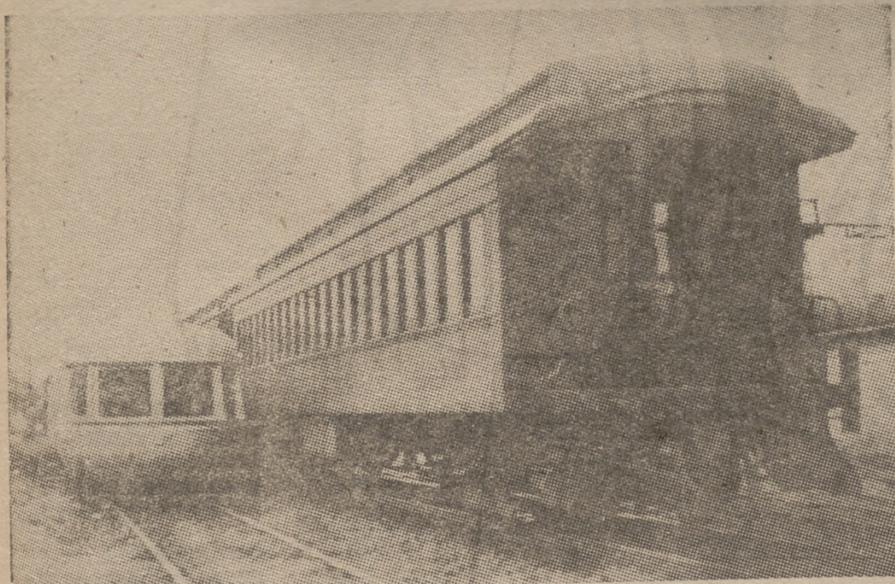
Es costumbre, por estas fechas, improvisar en las reuniones nuevas palabras o nuevos significados. La que ganó el premio en la reunión que en la Peña del Duro, del hotel Palace, tuvo lugar el otro día, es la siguiente:

«ADAN (Manzana de): Origen de los pepinos de la Humanidad.»

MADRID-BARCELONA-MADRID

# EL TALGO

VELOCIDAD, ELEGANCIA... Y EL MILAGRO DE CONVERTIR UN TREN EN UN AGRADEABLE CUARTO DE ESTAR



SU nombre: José María Martín. Tiene una fecha, un dato que añadir en su carrera de técnico maquinista. El fue el hombre que condujo el Talgo «Virgen del Pilar» desde Madrid a Barcelona, el martes pasado, en la inauguración de la línea.

—Este tren—ha dicho al periodista—es más ligero y tiene mucho más fuertes los frenos. Por un dispositivo especial, a mayor velocidad mayor capacidad de frenaje.

El Talgo es un milagro. Salimos a la una y diez de la tarde. En el Talgo se han conjugado la elegancia de la línea metálica, limpia y brillante de nuestro tiempo, y la intimidad de un gabinete de familia acomodada y moderna. Se está cómodo dentro. Se pasea, se tiende el sillón, se lee, se toma una copa y se fuma en el gran salón, hecho a la medida de un «hall» de hotel americano contemporáneo.

En la inauguración fuimos muchos y buenos compañeros de Prensa de Madrid y Barcelona. Si se abren todas las ventanas de este tren maravilloso, inventado y construido por el esfuerzo y la idea de don Alejandro Goicoechea—pionero de este gran gusano metálico—, parece que está uno dentro de un formidable acuarium. Cristales limpios, palas abiertas, aire acondicionado.

—El día 2 de marzo de 1950 el Caudillo lo inauguró oficialmente, y el 14 de julio del mismo año entraba en servicio permanente en la línea Madrid-Hendaya. Desde entonces el tren Talgo ha recorrido aproximadamente alrededor de dos millones seiscientos mil kilómetros, transportando medio millón de viajeros.

Don Alejandro Goicoechea hizo los primeros experimentos de este tren en las viejas vías de los antiguos Ferrocarriles del Oeste.

Comida en ruta. Hasta champagne francés. Un cigarro habano. A la altura de Zaragoza, el tren se detiene lentamente. Expectación. Aplausos. Viajan con los ba-

riodistas un grupo de jerarquías de la Renfe, de Wagons Lits, y representantes de la familia Oriol Señores Peironcely, director de la II Zona; Fernández Prada, subdirector; Escario, ingeniero jefe de Explotación; Petit, ingeniero de Coches-Cama, y Oriol, ingeniero de la empresa Talgo.

En Tarragona, parada urgente. En Barcelona, paseo de Gracia. Y, por fin, el Término. Son las diez y cuarto de la noche. Hora prevista. El periodista, en el viaje, ha conocido tierra española, ha dormido la siesta ha leído, ha visto hacer juegos de mano, ha hecho amigos incondicionales, ha escrito incluso...

Como si estuviera en mi sillón de orejas.

T. M.

MAQUINA DE ESCRIBIR JUNIOR, 2.850 ptas., Patente alemana. Garantía 3 años.



Cocina 80 cms., carbón, al sensacional precio de 2.190 pesetas.



Glorieta Embajadores, 7

Madrid, viernes 18 de diciembre de 1950.



No olvide este complemento tan importante para su atuendo

Es una sugerencia de.

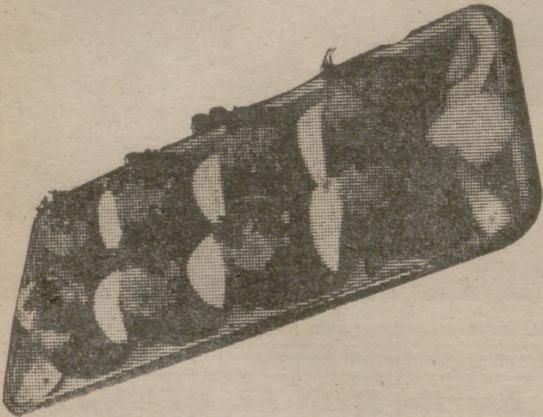
GUANTES

Vargas

CARRETAS, 21  
Tel. 31 72 97 - MADRID

## UN PLATO NUTRITIVO Y RICO EN CALORIAS: EL ARENQUE

Indicado, sobre todo,  
para los niños



**T**ODOS recuerdan la fe que nuestras madres tenían en el aceite de hígado de bacalao. Por mucho que los preparados vitamínicos hayan reducido su consumo, todavía es, en muchos hogares, la panacea contra la inapetencia o el desmejoramiento de los niños. Indudablemente es un reconstituyente de primer orden. Sin embargo, su mal sabor es, en muchos casos, problema invencible. Por eso los arenques—sardinas gordas, saladas o ahumadas—pueden aportar las virtudes del aceite de hígado de bacalao de manera mucho más grata al paladar. Si se saben preparar, en especial los arenques ahumados, pueden resultar platos exquisitos. Ahora es su época.

### TOMATES RELLENOS

**PARA SEIS PERSONAS:** Seis o doce tomates, según gusto; seis o doce filetes de arenque ahumados (quitando la raspa); pimienta, perejil, seis o doce onchas de pan, aceite y manteguilla.

Lavar los tomates, cortarles la parte superior y sacarles un poco de pulpa con una cucharilla. Aparte, sacar los filetes de arenques, mezclarlos con el tomate sacado, espolvorear con pimienta. Rellenar los tomates con esta mezcla, colocar las tapitas, untar con manteguilla un plato refractario, alinear en él los tomates, distribuir el resto de la manteguilla sobre cada tomate y meterlos a cocer a horno lento durante unos veinte minutos. Cinco minutos antes de servirlos picar el perejil y freír las rebanadas de pan en el aceite. Servir en el plato refractario bien espolvoreados con perejil y repartiendo los picatostes por entre los tomates.

### TARTA DE ARENQUES

**PARA SEIS PERSONAS:** Setecientos gramos de arenques en salmuera, doscientos gramos de restos de carne cocida, dos cebollitas, tres huevos, pimienta, setecientos cincuenta gramos de patatas y un poco de manteguilla. Pasta hecha con trescientos gramos de harina, cien gramos de grasa del tocino, cien gramos de agua y una cucharadita de sal.

La víspera se abren los arenques; se les quita la raspa y se dejan en agua. Al día siguiente se escurren y se les seca con un trapo de cocina. Pelar las rebollas, cortarlas en trocitos, así como la carne. Cortar los filetes de arenques en trocitos y mezclarlo todo. Poner esta mezcla en un plato de horno y dejarlo, con poca temperatura, hasta que se vea un poco de grasa en la superficie. Cocer las patatas y, mientras, preparar la pasta. Cuando las patatas estén cocidas, pelarlas y cortarlas en rodajas finas. Batir los huevos, separando la clara a punto de nieve, de las yemas. Retirar el relleno del horno y ponerlo en una terrina con las yemas de huevo, reservando un poco de huevo, que servirá para dorar la pasta. Añadir la clara a punto de nieve, embadurnar el plato que haya de ir al horno con manteguilla. Poner una capa de relleno, luego otra de rodajas de patatas, espolvorearlas con pimienta y echar el resto del relleno. Afnar la pasta con el rodillo, ponerla sobre el plato, poner en medio un rollito de cartulina (que hará de chimenea) y adherir bien la pasta a todo alrededor del plato. Terminar adornando con el resto de yema de huevo, dejándolo cocer, a horno fuerte, una media hora. Puede servirse caliente o tibio.

M. F.

## CORRESPONDENCIA

- ♦ José Luis Fernandes, Rua Guadim Pais, 106-A, LISBOA (Portugal), desea mantener correspondencia con españolas.
- ♦ Antonio da Silva Oliveira, Bairro da Arregaça, rua do Mondego, 34, COIMBRA (Portugal), desea correspondencia con españolas.
- ♦ Gabriel Gama, rua das Tazinhas (ao Castelo), n.º 2-A, Porta-3 LISBOA (Portugal), desea correspondencia con muchachas españolas.
- ♦ Raul Domingues Martins, Aluno do C. S. M. n.º 75 1/0, Hospital Militar Principal, LISBOA 2 (Portugal), desea mantener correspondencia con universitarias.
- ♦ José Alumiela Russo, Estrada de Chelas, 203 a 207, LISBOA (Portugal), desea escribirse con chicas españolas.
- ♦ G. Núñez Arranz, Apartado 15.003-MADRID 19, solicita correspondencia con chicas españolas.
- ♦ Alvaro Eduardo de Sousa Santana, rua do Outeirinho do Mvante, 17-1-Dto., LISBOA 2, solicita correspondencia con una española.
- ♦ José de Oliveira Jorge, rua Antonio Pinto, VALE DE PRAZERES, Portugal, solicita correspondencia con española, preferentemente estudiante.
- ♦ Fernando B. Guerreiro, rua Josefa de Obidos, 38-3.º, LISBOA 2 (Portugal), solicita correspondencia con españolas.
- ♦ Helder Batista Fagulha, rua S. Marçal 164, LISBOA Portugal, desea mantener correspondencia con españolas.

## EN LAS PROXIMAS FIESTAS...



1. **SOULIER DE SATIN**  
Elegante modelo en brochado rojo y oro, gran lazada en la espalda. (1.950 ptas.)
2. **DOUPHINE**  
Juvenil modelo en raso natural rosa, banda y rosas en raso blanco. (1.855 ptas.)
3. **SARAH BERNHARDT**  
Gran vestido para cóctel en tejido brochado, con dibujo en lamé dorado, lazos también en lamé. (1.900 ptas.)  
Abrigo del mismo tejido, con vueltas en lamé dorado, espalda muy amplia. (2.925 pesetas.)

la Boutique

MODAS | Conde Peñalver, 30

# SAHARA

## REINO DE LA SED

Un reportaje exclusivo de CARLOS MARIA YDIGORAS



Ahame-du se empeñaba en hacer de mí un buen jinete...

El recién llegado tomó asiento entre Mehdi y yo, ocupando el lugar de honor. Y con el asiento, se apoderó de la curiosidad general, que yo llevaba polarizando desde mi entrada en el poblado. Aquello me produjo cierto alivio, sólo turbado por la insistente observación que el gigante saharau ejercía sobre mí. En sus manos huesudas sostenía un rosario, sus labios se movían sin cesar. Debía tratarse de un respetado fanático, y comencé a mirarle con recelo. La música había acabado, los negros se fueron con sus panderetas y él aun no había pronunciado una palabra, parapetado tras un velo de reserva y misterio.

—Es un hombre de Alá—me explicó, a media voz, Ahme-du—, un santón de los Al-Malainin. Y, dirigiéndose al huésped, pronunció unas palabras que me tradujo inmediatamente:

—Yo decirle que tú venías a escribir libro grande sobre Gran Sahara, y que tú conocer el mundo y hablar en otras lenguas.

El santón, mostrando un misterioso paquetito que llevaba colgado del cuello, habló al fin. No sabía una palabra de español.

Ahme-du traducía rápidamente. —Dice frase de Mohammed, Mahoma que vosotros llamar. «Menzada linsanan zada, inzanan.» El que saber un idioma ya ser un hombre, y que saber dos, dos hombres, y así más. Y que él también viajar. Su «gers»—señaló al escapulario—guarda tela santa cuando ir él en peregrinación a El Kaaba Cherifa, piedra sagrada de La Meca.

—¿Y se pasa la vida rezando? —Sí; él ser bueno y venir aquí a curar gente y casar. ¿Tú no saber que de todas las oraciones de la vida Dios tomar sólo una? Como no sabemos cuál ser, debe rezar mucho.

El santón debió preguntar algo. Ahme-du asintió con la cabeza.

—Decir si tú, además de escribir, ser algo más.

Me rasqué, pensativo, la cabeza. ¿Dios santo! ¿Sería posible que hasta entre los saharauis el ser escritor a secas no fuese suficiente?

—Dile que soy abogado y algunas cosas más.

Al serle traducida mi respuesta, el santón sonrió ligeramente y comenzó a hablar. Mientras el saharau iba vertiendo al castellano sus palabras, a lo lejos, el

ma agitada del negro volvía a rugir en forma de tambor.

—Dice que una vez ir hombre a camello y encontrar otro con vaca y una hija de vaca. Y que la hija ir tras camello. Y que cuando dueño ir a pedirle, el otro decir que era suya porque ser hija de camello. Y fueron a un juez, y dueño de camello le dió dinero y decir éste que si era hija de camello. Y ir a otro, y también recibir dinero y decir que tenerlo que estudiar y que tardar mucho. Y ir a otro y decir al dueño camello, cuando éste querer dar dinero, que no poder ahora hablarle porque estar enfermo de menstruación. Y el dueño camello decir que eso no podía ser, y juez contestar que tampoco que un camello tener una hija vaca. Son palabras de Mahoma, que decir que de cada tres jueces, dos ir al «gehenna», al infierno.

Sonrei un poco forzado, aunque en verdad a mí aquello ni me iba ni venía.

—Pregúntale si todos los santones son buenos—le pedí a Ahame-du, haciéndole un guiño de inteligencia.

El árabe pareció resistirse, pero fué el mismo santón quien le obligó.

—Decir—me tradujo un poco sofocado—que todos no, pero que Alá castigar mejor que los hombres.

—Pregúntale—añadí serio—si ellos pueden perdonar pecados.

—Decir que no; sólo perdonar Dios. Y que el que matar a un hombre ser como si matar a todos, y el que dar vida a uno, ser como si dar vida a todos. Que eso decir el Corán, porque Alá decir a Profeta por ángel Gabriel.

—¿Angel Gabriel, infierno? ¿También tenéis a Adán y Eva y todo eso?

—Sí, sí—Ahame-du asintió con grandes cabezadas—. Alá hacer a Adán y a Hevâ, que querer decir costilla en árabe, con siete clases de arena diferentes. Y al hacer corazón, con tierra que caer salir los camellos y cabras y cebús y todos los animales que no hablar. Hevâ tener diez metros de alta y estar enterrada en Yedetta, en Arabia, y Adán, quince, y estar enterrado en Beit Moqdes. Estar enterrados sentados, porque antes ser así. Y Adán comer la «chayara», una hierba prohibida por Alá, y quedar atragantada aquí (señaló mi «nuez»).

—¿Vaya, hombre!—repuse mirando al santón, que nos contemplaba atento—. Pues no andamos tan descaminados. Tenéis también ángeles, demonios...

—Sí, ángeles ser buenos, pero a veces hacer travesuras y llevarse de golpe las almas de algunos cuerpos. Los diablos entrar en cabeza y volver loco.

—Oye, Ahame-du, ¿todos los santones creen en Dios?

—¡Sí! Y curan y enseñan el Corán.

—Como le dais camellos por ello, pensé que podría haber alguno que lo hiciera... no sé, vamos, que sólo llevase a Dios en los labios, como decís vosotros.

Fátima depositó ante nosotros la bandeja y los vasos de té. Un negro acercó un brasero donde humeaba la tetera. Al retirarse la muchacha la hice un gesto simulado que ni yo mismo sabía su significado, y ella contestó con una breve sonrisa. Bajó los ojos y volvió a su rincón. Pero ahora me parecía verla mejor. Creo que en aquellos momentos prefería recorrer un poco el desierto en su compañía que estar hablando de la nuez de Adán.

—Este santón cura mucho—me estaba diciendo Ahame-du al oírlo—. El saca muy bien los diablos. Sólo a uno no pudo curarle, porque su padre haber hecho mal a otro santón.

—¿Y cómo lo hace? ¿Con medicinas?

—No hacer falta. El darle escapulario con palabras del «Corán» y le hablar un mes o un año, y escupe muchas veces y van a sentarse en las dos piedras que tener las tumbas donde se sentar los dos ángeles, y allí hablar con muertos y rezar. Y los diablos salen. Y si no, no le pagar.

—¿Y cuánto vale curar un loco con diablos?

—Igual que un hombre muer-



## ALMA DEL DESIERTO

contestar a Ahame-du parecía satisfecho por mi interés en interiorizarme con su vida. Mirando el resto de los presentes, había gestos aprobatorios. Se había despojado de parte de su vanidoso ropaje.

—Tú, Ahame-du, eres feliz en el desierto con... en fin, con todo esto, ¿no?

—Yo aquí tener camellos y mujer, y estrellas, y saber dónde está La Meca.

—Eso lo podrías tener igual siendo sedentario, quiero decir, estando fijo en un sitio como muchos de tu raza.

—El águila vivir en los aires; el gallo, alrededor de las casas y asustar a las gallinas con su canto. El hombre que no recorrer el desierto no valer nada. Ellos no se atreven a entrar en Sahara.

—Si faltar agua y comida un día—intervino Mehdi—, morir del susto.

El sonido del tambor llegaba ahora mezclado a los ladridos de los chacales que rondaban el campamento. Había terminado el té—los tres vasos reglamentarios—y golpeé la bandeja, sonora felicitación al que lo preparó.

El santón manifestó su deseo de descansar. El viaje había sido largo. Algunos invitados desertaron con él. Ahame-du y Mehdi fueron a acompañarle. Al fin me quedaba un poco libre. Me acerqué a la puerta y mis ojos se encontraron con los de Fátima. Lentamente seguí andando hacia una hoguera donde estaban curando a un reumático. Creí sentir que la muchacha venía detrás, pero no volví la cabeza hasta llegar a un grupo de nómadas reunidos en torno al fuego. En el centro se veía una cabeza humana, rodeada de ramas ardiendo. Las gentes reían, cantaban, quizá intentando ayudarle a pasar el mal trago que sin duda debía suponer el estar enterrado hasta el cuello sintiendo un calor asfixiante. Una hora después el reumático saldría dando saltos. Era un procedimiento que ya lo conocía. Por otra parte, mi atención no está precisamente centrada en aquella primitiva práctica. Fátima estaba cerca de mí. La miré y en su respuesta habitual bajo los ojos... pero lentamente, fué apartándose de la gente. Yo me metí el turbante hasta los ojos y la seguí. Por un instante recordé la hospitalidad, los celos árabes. Pensé que por pasear con la muchacha no hacía mal a nadie y seguí adelante. Cruzé con otras parejas que, cogidas de la mano o enlazadas por el talle, paseaban por la amplia avenida del desierto. Una luna blanquísima ponía en el ambiente un tinte poético de inusitada belleza. Cuando juzgué que nos habíamos alejado bastante, me subí el turbante y la alcancé. Ella apartó un poco el velo, me sonrió... y no bajó los ojos. Quise suponer que aquello era parecido a un «sí» en una cafetería de la calle de Alcalá.

—Tenía deseos de hablar contigo, Fátima, pero ni siquiera sé si podré. ¿Sabes hablar algo el cristiano?

—Un poco yo saber. Yo oír hablar a mi padre desde que ser niña.

—Tienes una voz muy agradable, Fátima. ¿Lo sabías?

—¿Tú saber que ellos conocer que tú venir conmigo por la huella? Tú deber de andar mal.

—¿Andar mal?

—Sí; con pies torcidos; como que no ser tú y no poder conocer tu huella.

Aunque pensaba que si alguno sentía curiosidad por nosotros se iba a extrañar de unas huellas que, discurrendo normales, bruscamente parecían presa de una hermosa trampa, le obedecí.

—Fátima—hablé, ya un poco disminuida mi capacidad amorosa por mi ridículo andar—, creo que si me tuviese que quedar en el desierto intentaría juntar los cien camellos que vales.

Aquella declaración de amor debió de impresionar a la joven, porque la sentí más cerca de mí. La tomé la mano y así subimos la duna, aún caliente. Arriba nos detuvimos unos instantes, y para borrar la preocupación que creía notar en la saharauí, la pregunté, bromeando:

—Oye, Fátima: ¿cuántos camellos crees que valgo yo?

—No saber. Los hombres no se hacer como mujeres.

Pensé que como los hombres valían siempre algo más, quizá debieran tasarse en elefantes o en otro bicho de igual valor. Alejé de mí mente aquellas tonterías y centré mi atención en la muchacha. Absorta, andaba con la cabeza ligeramente levantada; confesándose con la luna parecía.

Como galopando, venían hacia mí las leyendas de las «Mil y una noches». Volví la cabeza. Nadie, nadie... Sólo desierto. Un inmenso desierto para nosotros solos.

—¿Qué habrá pasado... mañana?—musité.

**FELICITASE**  
felicítandola!



Porque usted será feliz regalando confort y economía.

Es un regalo que le devolverá AGRADECIMIENTO.



**TELEFUNKEN**  
La marca alemana de fama mundial

Madrid, viernes 18 de diciembre de 1959.

COLOR  
"Ultimo Tono" **PIQUE**

UN COLOR SENSACIONAL DE CALIDAD EXCEPCIONAL

MAQUILLAJE

**Ana Bolena**

El maquillaje insustituible

BOLSA DE MADRID

	Del día	Difer.		Del día	Difer.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>					
Interior	79,60	=	Navegación y Pesca		
Amortizable 4%	100	+ 0,25	Constr. Naval	104	=
Idem 3%	84,75	- 0,75	Pebasa	74	=
Idem abril 1952	99,90	=	Trasatlántica	77	- 3
Idem nov. 1951	99,60	+ 0,15	Trasmediterránea	145	=
Idem julio 1951	91,50	+ 0,25	Islaña Marítima	116	=
Idem junio 1953	99,90	=			
<b>Corporaciones Públicas</b>					
Instituto Coloniz.	97	=	Químicas		
Reconstr. Nacional	99,60	=	I. Aragonesas	143	=
R. E. N. F. E.	96,60	=	Explosivos	235	=
Ayunt. Madrid, 1918	77,50	=	Hidro-Nitro	109	- 2
Idem id., 1923	75	=	Iberica Nitrogeno	130	=
Idem id., 1931, inter.	76	=	Química Norte	195	=
Idem id., 1931, ensch.	76	=	Petróleos	518	+ 3
Idem id., 1941	70	=	Resinera	144	- 1
<b>Cédulas</b>					
Hipotecarias 4%	75	=	Siderometalúrgicas		
Idem serie A	75	- 0,50	Altos Hornos	185	- 4
Idem serie B	75,75	=	S. E. A. T.	225	=
Idem serie C	79,25	=	Auxiliar Ferroc.	280	- 5
Idem 4% exentas	88	+ 0,50	Comercial Hierros	184	=
Créd. Local, Interp.	93,50	=	Fasa	440	=
Idem id., con lotes	102,75	+ 0,50	Ensidesa	125	=
Idem id., pref.	104,50	=	M. M. Madrileñas	44	=
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancarias</b>					
Crédito Industrial	126	=	Motor Iberica	1.030	+ 5
España	620	=	Fomento de Obras	183	+ 2
Exterior	240	=	Cros	477	- 3
Hipotecario	238	- 2	Carburos Metálicos	500	- 10
Centra	458	=	Camps	159	- 3
Español de Crédito	520	=	Agua Barcelona	201	+ 1
Grál. Com. Ind.	279	=	Besós	172	=
Hispano Americano	416	=	Sub-Llobregat	175	=
Iberico	438	=	Coop. Fluido Eléctrico	138	+ 8
López Quesada	725	=	Catalana Gas 1946	122	=
Mercantil	250	=	Hidroeléctrica Cataluña	130	- 1
Popular	370	=	Fecsa	167	- 1
Rural	241	=	Hidroala	244	=
<b>Eléctricas</b>					
Viesgo	188	- 1	Iberduero	235	- 1
Leonesas	145	=	Sevillana	136	- 1
R. Zaragoza	122	- 1	Petróleos	520	+ 1
Fesa	167	=	Explosivos	235	=
Fenosa	159	- 1	Hidro-Nitro	110	+ 5
Enher	140	=	Manuf. Met. Madrileñas	46	+ 6
Cantábrico	145	=	Telefónica	163	+ 1
Chorro	123	=	Felguera	173	- 5
Española	241	=	Altos Hornos	189	- 1
Iberduero	236	+ 3	Met. Santa Ana	79	+ 4
Moncabril	93	=	Banco Exterior	237	- 1
Nansa	115	- 1	Azacara	166	+ 1
Sil	160	+ 4	Tabaco Filipinas	522	+ 12
Sevillana	136	- 1			
U. E. Madrileña	174,50	- 2,50			
H. Cataluña	132	=			
<b>Alimentación</b>					
El Aguila	435	=			
Azucarera General	167	+ 1			
Ebro	407	+ 1			
<b>Construcción</b>					
Hidrocliv	101	+ 0,50			
Cementos Alba	150	=			
Dragad.	150	=			
Cantabria	84	=			
Constructora General	82	=			
Encinar de los Reyes	81	- 2			
Celsa	94	=			
I. Metropolitana	137	- 2			
Urbis	92,50	- 0,50			
U. Metropolitana	420	=			
<b>Mineras</b>					
Rif	453	- 6			
Felguera	172	- 3			
Los Guindos	120	=			
Ponferrada	540	- 10			
<b>Monopolios</b>					
Camps	161	- 2			
Tabacalera	175	+ 3			

MERCADOS INTERNACIONALES DE PRODUCTOS

**CHICAGO**  
Cereales (en dólares):  
Trigo.—(Bushel de 27,2 Kgs.) Diciembre, 1,96 3/4.  
Maiz.—(Id. de 25,4 Kgs.) Diciembre, 1,09.  
Avena.—(Id. de 14,5 Kgs.) Diciembre, 0,75.  
Centeno.—(Id. de 27,2 Kgs.) Diciembre, 1,26.

**WINNIPEG**  
Avena.—(Id. de 14,5 Kgs.) Diciembre, 0,76 7/8.  
Centeno.—(Id. de 27,2 Kgs.) Diciembre, 1,24, sin variación.  
Cebada.—(Id. de 21,8 Kgs.) Diciembre, 0,94.

**NUEVA YORK**  
Cauchos.—(Centavos libra.) Enero, 39,85. Venta: 40,05. Lotes vendidos: 69.

BOLSAS DEL EXTRANJERO

(CIERRES DE AYER)  
PARIS  
(En francos franceses)

El papel nacional tendió a cobrar mayor firmeza tras resultar más bien flojo de salida. En conjunto, no obstante, la cifra de negocio quedó por debajo de lo normal. Volvieron a destacar en la sesión de hoy los valores de firmas extranjeras, siendo especialmente favoritos los neerlandeses.

Banco de París ... 34.000  
Unión Parisina ... 32.200  
Chargeurs Reunis ... 20.300  
Citroën, B ... 14.880  
Peugeot ... 25.400  
Cementos franceses ... 14.730  
Suez ... 51.800  
Forges Nord-Est ... 31.040  
Schneider ... 43.100  
Mokta ... 63.100  
Nickel ... 13.000  
Peñarroya ... 13.100  
Petróleos franceses ... 61.400  
Kuhlmann ... 64.000  
Aluminium ... 17.500  
Shell ... 10.050  
Banco de Francia ... 64.800  
Unión Europea ... 27.010  
Químicas ... 29.310  
Montecatini ... 2.520

Rolls Royce ... 76/1 -1/2  
Anglo Americ. Corp. 205/3  
Associated Elect. Ind. 59/9  
Crompton Parkinson 17/3

**NUEVA YORK**  
(En dólares)  
Nuevo intento de recuperación a la apertura de hoy, tras haber fallado el mercado en las dos tentativas ya realizadas de consolidación de avances previos. Hubo actividad moderada, y lo favorable de la situación social y de la coyuntura se espera contribuyan a sostener la reacción ya iniciada.

Anaconda ... 65  
Aluminium Limited ... 34-7/8  
Amer. Azucar Refin. ... 28  
Amer. Tobacco ... 106-1/2  
Bristol Myers ... 41-1/4  
Berthelhem Acero ... 54  
Chrysler Corp. ... 69-3/8  
Curtis Wright ... 30-5/8  
Coty International ... n/cotiz.  
Dupont de Nemours ... 265-3/4  
Eastman Kodak ... 109-3/4  
General Electric ... 93-3/8  
General Motors ... 52-3/4  
Gulf Oil ... 107-7/8  
Goodrich ... 87-5/8  
Intern. Telephone ... 38-5/8  
Stand. Oil N. Jersey ... 47-3/4  
Coca-Cola Company ... 149-3/4  
Merk ... 76-5/8  
Intern. Nickel ... 110-3/8  
Phillips Petroleum ... 47  
Philco Corp. ... 33-1/2  
U. S. Rubber ... 64-7/8  
Reynolds Tobacco ... 59-1/2  
Stand. Oil Californ. ... 46-5/8  
Oil of Ind. ... 41-1/4  
Stand. Oil of Ohio ... 51-3/4  
Socomy Vacuum ... 40  
Shell Oil ... 79-3/4  
Texas Oil ... 81  
United Fruits ... 26-1/2  
Westinghouse Co. ... 53-1/2  
U. S. Steel Corp. ... 98-7/8  
Royal Dutch ... 42-3/8  
Baltimore Ohio, 450  
1960 ... 59-3/4  
Creole Petroleum ... 37-1/2  
Electric Bond and Share ... 24-3/4  
Imperial Oil ... 38-3/4  
New York, 450 por 100  
2.013 ... 67-7/8  
South Penn Oil ... 29-1/8  
Chase National Bank  
First National Bank  
Boston ... 97-1/8  
National City Bank ... 92  
Royal Dutch (acción  
de 20 florines) ... 42-7/10  
Montecatini ... 25-3/8

**LONDRES**  
(En libras esterlinas)  
Se animó notablemente el mercado en la sesión de mañana con la aparición de varias importantes órdenes de compra, sobre todo relacionadas con la sorpresa de la oferta de fusión de los grupos De Havilland y Hawker Siddeley.  
Bien el sector industrial, firmeza en textiles y mejora en navieras. Sostenidos valores del Estado, así como el papel en dólares. Firmes también oros y petróleoos.

War Loan ... 65 -1/4  
Young ... 187 -1/2  
Rio ... 45/7 -1/2  
Charterad ... 110/7 -1/2  
Roan Antelope ... 8/7 -1/2  
Crown Mines ... 30/6  
De Beers ... 181/60-1/2  
Central Mining ... 91/7 -1/2  
General Mining ... 141/6  
Shell ... 141/10-1/2  
Gule ... 71/10-1/2  
Malaca ... 206/6  
Blywoer ... 199  
President Brand ... 77/7 -1/2  
Intern. Nickel ... 57  
Anglo Americ. Corp. 80/1 -1/2  
Intr. Nickel Canada 199  
De Havilland ... 19/9

**SANTOS**  
Cafés.—(Cruceiros/10 Kgs.) Diciembre y marzo, paralizados.

**RIO**  
Contrato 7, sin variaciones.

**PARIS**  
Metales preciosos:  
Plata.—Compra, 14.800; venta, 19.500.  
Oro.—Compra, 551.500; venta, 728.400.  
Platino.—Compra, 1.200.000; venta, 1.625.000.

**FRANCFORT**  
(En marcos)  
Tono firme, si bien los pedidos resultaron limitados en vista de la Junta del Consejo Superior Bancario. Se han registrado recuperaciones de varios enteros, en conjunto.

A. E. G. ... 436  
Badische Anilin ... 482-1/2  
Bemberg ... 269  
Brown-Boveri ... 775  
Conti Gummi ... 748  
Daimler-Benz ... 2.575  
Demag ... 536  
Dortmund-Hoerder ... 233  
Forben Bayer ... 547  
Felten ... 385  
Gutehoffnung ... 777  
Hamborn BGB ... 120-1/8  
Harpener ... 105-1/2  
Hochst Farb. ... 494  
Kali Chemie ... s/vat.  
Kloekner WKE ... 255  
Mannesmann ... 296  
Metallgesellschaft ... 1.940  
Phoenix Rheinrohr ... 332  
R. H. Brankoth ... 755  
RWE (ord.) ... 585  
Rheinpreissen ... 245-1/2  
Siemens-Halske ... 577  
Stinnes (ord.) ... 223  
Sueddeutsche Zucker ... 666  
Thyssen ... 405  
Glanzstoff ... 614  
V. Stahlwerke ... 090  
Winters Hall ... 535

**Impresión bursátil**

**MADRID:**  
Equilibrio

**BARCELONA:**  
Inoperante

**BILBAO:**  
Solidez

♦ **MADRID.**—Termina la semana con una sesión sostenida. Negocio normal y bastante equilibrado entre la oferta y la demanda. Repeticiones de cambios. Al cierre, impresión de firmeza general.  
Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: Iberduero, 3,50 por 100, 233; idem 6 por 100, 223; Vallehermoso, 142; Alcázar, 75; Andaluza Minas, 383; Explosivos, con el 50 por 100, 600; Langreo, 161; I. Electra, 210 s/div.; General Inversión, 127; U. N. Levante, 111; Cepa, 158; Hogar, preferente, 40; Crédito Español Río de la Plata, 340.  
♦ **Acciones nuevas.**—Telefónica, 156; Española, 223; Moncabril, 83; idem 6 por 100, 83.  
♦ **Sin cotización oficial.**—Iberduero, nuevas, 208; idem novísimas, 208; U. E. Madrileña, nuevas, 170; Celsa, nuevas, 95; M. Metálicas Madrileñas, nuevas, 39; Auxiliar Ferrocarriles, nuevas, 276; idem novísimas, 272; Material, nuevas, 118; Celulosa Almeriense, 52; Euskalduna 190; Tranvías Granda, preferentes, 75; Nicas, 129.

♦ **Derechos de suscripción.**—Iberduero, 115,50; Fecsa, grande, 132; idem pequeño, 31; Azucarera General, 66.

♦ **BARCELONA.**— Sesión de puro trámite. Poca concurrencia, debido, quizá, a celebrarse la festividad de Nuestra Señora de la Esperanza, Patrona de los agentes de Cambio y Bolsa. Las operaciones fueron muy escasas. Poca oscilación en los cambios.

♦ **BILBAO.** Acaba la semana con superioridad de diferencias positivas sobre las contrarias. Esta mañana ha seguido la posición sólida, con superioridad de alzas discretas. Queda bien dispuesta para la semana entrante.

**MERCADO DE DIVISAS**

**COTIZACIONES AL CIERRE DE AYER TARDE**

**LONDRES**  
Contado

Francia	13,73	7/8
Bélgica	140,025	
Italia	1.737,12	
Suiza	12,08	5/8
Lisboa	2,8030	
Nueva York	2,800	
Holanda	10,5562	
Dinamarca	19,320	
Düsseldorf	11,6771	
Viena	72,650	

**FRANCFORT**  
Dmda. Oferta

Libr. esterlinas	11,665	11,685
Francos	0,8490	0,8510
Francos belgas	8,329	8,349

**ZURICH**

Londres	12,09
Nueva York	4,31 1/2
París	0,8715
Amsterdam	114,50
Berlin	103,55
Bruselas	8,57
Lisboa	15,10
Madrid	7,14
Milán	0,6945
Buenos Aires	5,15

**PARIS**

	Más alto	Más bajo
Estados Unidos	4,90775	4,90725
Alemania	117,665	117,640
Bélgica	9,8110	9,8095
Dinamarca	71,090	71,085
Inglaterra	1,373	1,373
Holanda	130,170	
Suiza	113,660	113,635
Italia	0,79	0,79
Portugal	1,71	1,71

**TANGER**

Franco francés (billete)	11,40
Pesetas	9,45
Libra (cheque)	159,6
Dólar transferido	57
Dólar contra pesetas	60,40
Suiza	132,25
Escudos	1,990
Dólar oro	99
Libra esterlina contra dólar	2,80

**Cotizaciones:**  
Libra billete ... 15,90

Hidroeléctrica Española, S. A.

**DIVIDENDO ACTIVO ACCIONES ORDINARIAS NUMS. 1 AL 3.710.417 Y 4.452.502 AL 4.497.106**

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso de la facultad que le confieren los Estatutos, ha acordado la distribución, a partir del día 1 de enero próximo, de un dividendo activo, libre de impuestos de 60 pesetas por acción, contra entrega del cupón número 102 de las acciones números 1 al 3.710.417 y 4.452.502 al 4.497.106, con cargo a los beneficios obtenidos en 1959. Este pago se efectuará por mediación de los siguientes Bancos y Sucursales: Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano.

**DIVIDENDO FIJO ACCIONES ORDINARIAS NUMEROS 3.710.418 AL 4.452.501**

Desde el día 1 del próximo mes de enero, las Oficinas Centrales y Sucursales de los Bancos mencionados pagarán por cuenta de esta Sociedad, contra entrega del cupón 102 de las acciones números 3.710.418 al 4.452.501, un dividendo fijo del 6 por 100 anual, libre de impuestos, con cargo a los beneficios del ejercicio 1959, a razón de 30 pesetas por acción.

**DIVIDENDO FIJO ACCIONES ORDINARIAS, EMISION 26 DICIEMBRE 1958, SUSCRITAS CON DESEMBOLSO TOTAL**

Desde el día 1 del próximo mes de enero, las Oficinas Centrales y Sucursales de los Bancos mencionados pagarán por cuenta de esta Sociedad, contra entrega del cupón 102 de las acciones emisión 26 diciembre 1958 que fueron suscritas con desembolso total, números 4.497.107 al 4.845.995, 4.846.004 al 5.059.256, 5.344.700 al 5.344.719, 5.347.340 al 5.347.519, 5.621.384 al 5.808.763, 5.979.359 al 5.993.627 y 5.995.328 al 5.996.142, un dividendo fijo del 6 por 100 anual, libre de impuestos, con cargo a los beneficios del ejercicio 1959, a razón de 30 pesetas por acción.

**DIVIDENDO FIJO ACCIONES ORDINARIAS, EMISION 26 DICIEMBRE 1958, SUSCRITAS CON DESEMBOLSO PARCIAL**

Desde el día 1 del próximo mes de enero, las Oficinas Centrales y Sucursales de los Bancos mencionados pagarán por cuenta de esta Sociedad contra entrega del cupón 102 de las acciones emisión 26 diciembre 1958 que fueron suscritas con desembolso parcial, números 4.845.996 al 4.846.003, 5.059.257 al 5.344.699, 5.344.720 al 5.347.339, 5.347.520 al 5.621.383, 5.808.764 al 5.979.358 y 5.993.628 al 5.995.327, un dividendo fijo del 6 por 100 anual, libre de impuestos, con cargo a los beneficios del ejercicio 1959, a razón de 12,65 pesetas por acción.

Madrid, 16 de diciembre de 1959.—SECRETARIA GENERAL.

Impresión de las Bolsas extranjeras de hoy

**LONDRES.**—Fisonomía media. El mercado sigue bien orientado, pero el movimiento de alza y la actividad resultan ligeramente amortiguados. Aceros muy firmes. Petrolíferas, imprecisas y en ligera baja. Cobre, sostenido. Auríferas, inactivas, así como el estaño. Fondos del Estado Británico, sostenidos.

**PARIS.**—La apertura del mercado de valores ha registrado una fisonomía en el mercado bastante bien sostenida en conjunto, a pesar de una gran irregularidad. Se observa firmeza de créditos comerciales y de la Unión europea, así como de la francesa de Petróleos, Negocios calmados. Auríferas, bien sostenidas.

# SUCESOS

## Once muertos y veinte heridos

### Autobús arrollado por el tren en la provincia argentina de Santa Fe

BUENOS AIRES, 18. Once personas han resultado muertas y otras 20 heridas al arrollar un tren a un autobús de viajeros en un paso a nivel de la vía férrea en la provincia de Santa Fe. (Efe.)

## DOS OBREROS MUERTOS Y UNO GRAVEMENTE HERIDO

VALENCIA, 18. — Ha resultado muerto Andrés Latorre García, de treinta y siete años, y con heridas graves, Julián González González, de cuarenta y cuatro años, al caer de un andamio donde se encontraban en la Casa Foret, del Cabañal.

También murió el obrero Angel García, de cuarenta y ocho años, vecino de Burjasot, que sufrió una caída desde una plataforma que se hallaba a 15 metros de altura. (Cifra.)

### FALLECE LA VICTIMA DE UN ACCIDENTE DE TRABAJO

BARCELONA, 18. — Falleció en una clínica particular el productor Rafael Muñoz Benito, de veintiséis años, como consecuencia de las lesiones sufridas al caer de un andamio en unas obras de la avenida de la República Argentina, 250. (Cifra.)

### "COLECCIONISTAS" DE ARMAS DETENIDOS EN BURGOS

BURGOS, 18. — Antonio Amayuelas, de veintisiete años, casado; Joaquín Planas Panard, de veinticuatro, soltero, e Higinio Reglero Cano, de diecisiete años, también soltero, han sido detenidos por la Policía por tenencia ilícita de armas. En sus domicilios se les han ocupado varias armas y municiones, particularmente al segundo, quien manifestó, para explicar la tenencia de armas antiguas y modernas, que las coleccionaba. Los tres han sido puestos a disposición del Juzgado. (Cifra.)

# MUERTE DE UN CICLISTA

## Juicio en Barcelona contra un súbdito francés que atropelló a un hombre

BARCELONA, 18. — En la Audiencia provincial se ha visto la causa instruida contra el súbdito francés Henri Félix Jean Dailier, acusado de la muerte de un ciclista, ocurrida el día 4 de septiembre de 1959 cuando el acusado, con su automóvil matriculado 576-CY-76, transitaba por la avenida del Generalísimo. El ciclista José María Lluch Sala fue arrollado y arrastrado cierto trecho, siendo abandonado por el conductor del vehículo, que le causó la muerte.

El procesado venía de Madrid y otras poblaciones españolas en viaje de novios. Pernoctó con su esposa en una pensión de Barcelona y, ocurrido el accidente, marchó a Francia, siendo detenido en la frontera.

El fiscal pide que se considere al procesado autor de un delito de homicidio con agravante de no haber prestado auxilio a la víctima, por lo que tiene que ser condenado a siete años de prisión menor. No se solicita indemnización alguna por haber sido indemnizados ya los herederos de la víctima.

La defensa estima que debe ser impuesta al procesado la pena de cuatro meses de arresto, y en la prueba oral, el procesado, por medio de un intérprete, declaró que no vio ninguna luz, ni al ciclista, a quien causó la muerte. Que no se dio cuenta del atropello y que salió al día siguiente para Francia, como tenía previsto de antemano.

El juicio continuará hoy con las conclusiones definitivas y los informes del Ministerio Fiscal y de la defensa. (Cifra.)

ALMERIA, 18. — En el kilómetro 234 de la vía férrea de Moreda a Almería, el tren 1821 arrolló a Luis Samper Domínguez, soldado del destacamento de Ferrocarriles de Granada, que se hallaba en Gádor con permiso. Resultó con la amputación traumática de la pierna derecha y otras gravísimas heridas. Falleció a poco de ingresar en la Clínica 18 de Julio. (Cifra.)

LA UNION, 18. — Resultó

muerto, arrollado por el automotor que hace la línea de Cartagena a Los Blancos, José Benítez García Calderón, de cuarenta y nueve años, viudo, con cinco hijos. El accidente ocurrió en las inmediaciones del Lazareto. (Cifra.)

TARRASA, 18. — Un fuerte frenazo del camión B-162.418 desvió sobre la cabina del conductor la carga del vehículo, consistente en fuertes planchas de hierro. Dentro de la cabina quedaron aprisionados el chófer y sus dos ayudantes. Uno de éstos, José Orta Pairaguet, de veintinueve años, soltero, vecino de Tarrasa, resultó gravemente

herido, y fué internado en el hospital. Su compañero sólo sufrió lesiones de carácter leve, y el conductor quedó ileso.

El accidente ocurrió en la calle de Topete, de pronunciada pendiente, en el cruce con la carretera de Moncada. (Cifra.)

SEVILLA, 18. — Resultó muerto José Rosales Peñuelas, de treinta y siete años, vecino de Camas, ayudante del camión ZA-5.798, que con un cargamento de leña cayó por un terraplén de más de 25 metros en la cuesta de Castilleja, cercana a esta capital. El conductor, José de los Reyes, de veinticinco años, sufrió lesiones menos graves.

**Butano**  
SIN SOLICITUD

EN COCINAS  
MUY ECONOMICAS  
con botella popular.  
Incorporada "tipo 907"

AUTO FERROS, S. A. Distribuidor de  
Alberto Aguilera, 7  
Tels. 24 03 38 - 24 78 28 - MADRID

## EXPOSICION NAVIDEÑA

A partir del día 23 de diciembre queda abierta la exposición Navideña de la Escuela-Hogar de Flora, número 1.

# EL RIO EBRO SE SALE DE MADRE



Vecinos de un barrio tudelano inundado por la crecida del Ebro son transportados a lugares más seguros por este procedimiento "veneciano". Frente a las pérdidas materiales que les ha causado la inundación, sus rostros reflejan cierta ironía. Ellos se dirán: "¡Nunca imagináramos a nuestra ciudad «navegable!»" (Foto Cifra.)



Aspecto que presenta la carretera de Pamplona a Zaragoza en su kilómetro 86, en las cercanías de Tudela, inundadas por las aguas del río Ebro. La calzada está prácticamente intransitable. (Foto Cifra.)

## VIVIENDAS Y LOCALES COMERCIALES - CANILLEJAS EN EL BARRIO DEL SANTO ANGEL-CARRETERA DE ARAGON 279 Y 281

### Terminación inmediata

### MAGNIFICOS PISOS

COMEDOR-ESTAR, COCINA, TRES DORMITORIOS, ASEO, LAVADERO, TENEDERO. INSTALACION AGUA FRIA Y CALIENTE

Magnífica situación. Perfectamente comunicados. Amplio servicio de tranvías (disco 12) y autobuses. Rodeados de zonas ajardinadas.

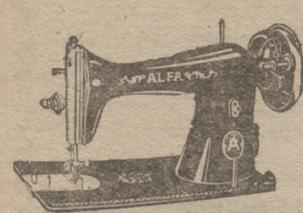
Precios de venta: desde 94.562,40 hasta 108.653,28 pesetas. Desembolso inicial: desde 27.354,24 hasta 31.430,68 pesetas. Concedido préstamo I. C. R. N. Amortización, 30 años. Resto, con facilidades hasta 8 años.



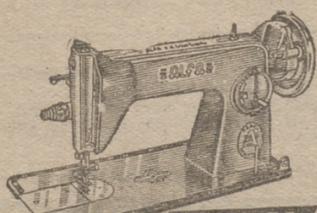
MAGNIFICOS Y AMPLIOS LOCALES COMERCIALES desde 115.000 hasta 193.000 pesetas. EN MERCADO DE GRAN PORVENIR. Desembolso inicial, 50 por 100. Resto, facilidades hasta 5 años.

## Construcciones TROITINO

GLORIETA DE BILBAO, 1 - TELEFONO 24 31 40



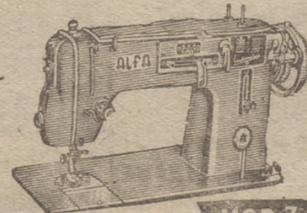
MOD. 20 DOMESTICA



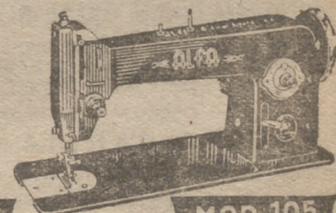
MOD. 50 DOMESTICA



MONTERA, 44 - GLORIETA, CUATRO CAMINOS, 1 - CLAVEL, 4 - HERMANGÓ MIRALLES, 35 - MAGDALENA 5



MOD. 2103 AUTOMATICA



MOD. 105 INDUSTRIAL

OCHO MODELOS DISTINTOS CON LA CALIDAD INVARIABLE «ALFA»

Madrid, viernes 18 de diciembre de 1959

PUEBLO — Pág. 45



## VEALO con LUPA...

Antes de ordenar obras en su PISO o en su ESTABLECIMIENTO, haga que se las estudien:

pidá PRESUPUESTO, y luego VEALO con LUPA

Después..., usted MISMO decidirá el que le conviene, con base de la GARANTIA y de la CONFIANZA que la firma le merezca.

### LA PROTECTORA URBANA, S. A.

posee una amplísima y EFICAZ organización en esta especialidad.

Consulte a la PROTECTORA URBANA, S. A., en todos los CASOS. No le defraudará.

BARQUILLO, 33

### PROTECTORA URBANA, S. A.

Teléfonos: 211153, centralita; 219872, 211783, 211795 y 323880

## NOTICIERO DEL DISCOFILO

Yo vendo unos ojos negros...	Lucho Gatica.
Ende que te vi .....	Los 5 Latinos
Española .....	José Luis.
Orfeo Negro .....	4 versiones.
Personality .....	Jorge Foster.
Angelina .....	Eddie Calvert.
Diana .....	Orq. Iller Pat.
El tercer hombre .....	Orq. Jack Marshall.

Adquíralos en

**IMECA**

Envíos a reembolso

Pacífico, 82.  
Glorieta Embajadores, 7.  
Zurbano, 65.

## ANUNCIO

### HOSPITAL MILITAR DE MADRID Y CLINICA DE ALCALA DE HENARES

Oferta de artículos frescos que se relacionan de compra y entrega diaria, en febrero próximo, en los respectivos Centros:

Leche .....	3.000 Lts.
Carne y derivados .....	1.500 Kgs.
Pescados .....	800 »
Frutas diversas .....	1.300 »
Hortalizas .....	1.460 »
Patatas .....	1.500 »
Gallinas .....	500 Und.
Pichones .....	30 »
Huevos .....	800 Doc.
Viveres en general .....	400 Kgs.
Vinagre .....	100 Lts.
Vino Blanco .....	1.100 »
Yogourt .....	150 Tar.
Hielo .....	250 Bar.

Se admiten hasta las once horas del día 7 y 14 de enero próximo, en 1.ª y 2.ª convocatoria. Información, en la Dirección del Hospital, Maudes, número 17.

Madrid 16 de diciembre de 1959.

## ¡¡TAQUILLA GRATIS!!

Domingo, día 20 de diciembre

Elche G. de F. - Atlético de Madrid



Sintonice todos los sábados con "LA VOZ DE MADRID", a las 21,15 horas, y podrá obtener una entrada gratis de asiento para el partido del domingo si es usted una de las diez primeras personas que entren, a partir del momento de la emisión, en cualquiera de los tres establecimientos que serán anunciados en este programa, pidiendo una copa de BRANDY "MAJESTAD", "Rey de los Coñacs" o FINO CARIBE, y, además, sin sorteos ni complicaciones, encontrará dentro de los tapones de BRANDY MAJESTAD y FINO CARIBE premios de 5, 10, 25, 50, 100 y QUINIENTAS PESETAS.

### ¿Quiere usted optar a estos premios?

Solicite de su proveedor habitual Brandy MAJESTAD y Vino FINO CARIBE, de Bodegas A. & A. SANCHO, S. A., del Puerto de Santa María, fundada en 1812.

DELEGACION EN MADRID:

**FAUSTO GARCIA RODRIGUEZ**

Plazuela de San Ginés, núm. 3 - Teléfono 322184

NOTA: Sólo se entregará una entrada por persona.

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

PUEBLO - Pág. 16

# LOS REYES MAGOS LLEGAN CON MARCONI televisión



BRIGITTE BARDOT



CARMEN SEVILLA



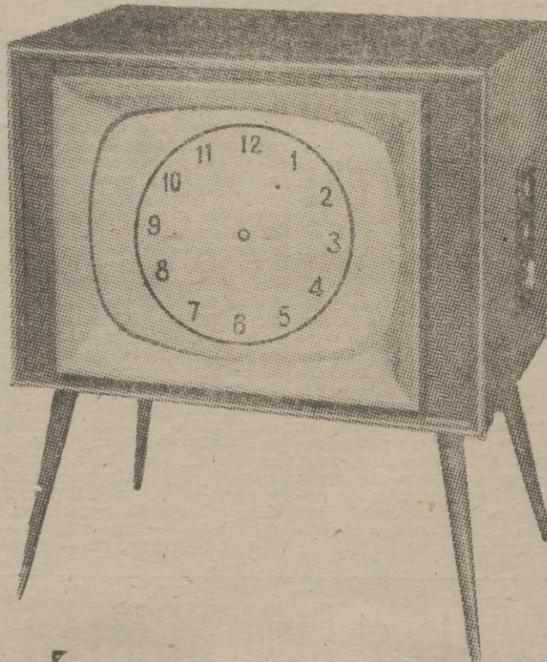
ELIZABETH TAYLOR



SARA MONTIEL



AURORA BAUTISTA



Televisor con pantalla aluminada de 21 pulgadas y deflexión a 90 grados. Con catorce válvulas. Sincronismos de alta estabilidad. Definición perfecta de la imagen. Altavoz de seis pulgadas de alta fidelidad. Diez canales. Con control de tonos. Mueble de sobremesa convertible en consola. Dimensiones: 485 x 522 x 730 mm.



GINA LOLLOBRIGIDA



SOFIA LOREN



PAQUITA RICO



LOLA FLORES



AVA GARDNER



ENMA PENELLA



DIANA DORS

LA ESTRELLA QUE MARCA LA HORA DE LA SUERTE

es .....

Remite don .....

Calle ....., número ....., Ciudad .....

### BASES DEL CONCURSO

- Para participar en este concurso hay que dibujar las manillas del reloj marcando una hora en punto, de las doce que se señalan en la pantalla del televisor, e indicar, igualmente, el nombre de la "estrella" a quien corresponde esa hora. El premio se otorgará al boleto que coincida con los datos marcados en el que obra en poder del notario del Ilustre Colegio de Madrid don Manuel Amorós.
- Si nadie acertara la hora exacta se dará a aquel que habiendo indicado con exactitud el nombre de la "estrella" se aproxime más a la hora exigida.
- Es condición indispensable consignar dichos datos en los lugares correspondientes del presente recuadro, y remitirlo en su totalidad a PUEBLO, Narváez, 70, Madrid, antes de las doce horas del día 5 de enero de 1960.
- Caso de ser varios los acertantes, se procederá a un sorteo entre todos ellos, siendo su fallo inapelable.
- El premio consistirá en el TELEVISOR MARCONI modelo TM.812, de 21 pulgadas, valorado en 23.500 pesetas.
- Cada concursante puede remitir tantos boletos como desee, sin limitación alguna, pero todos ellos, sin excepción, llevarán el sello comercial de un DISTRIBUIDOR MARCONI de su localidad, ya que es condición indispensable este requisito para participar en este concurso.
- Quedan eximidos de este trámite los vecinos de los pueblos donde no exista dicho DISTRIBUIDOR MARCONI.

## MARCONI, EL TELEVISOR QUE HACE GRATO SU HOGAR

# CESTA de NAVIDAD

## HOY, ULTIMO DIA

Hoy, a las siete de la tarde, quedará cerrado el plazo de admisión de boletos para nuestro gran concurso. Ahora mismo, sin esperar un segundo más, rellene este boleto y corra a nuestra redacción a entregarlo. No pierda esta última oportunidad que le brindamos.

### BOLETO DE LA QUINIELA

- 1 La madre de Bahamontes, ganador del "Tour" de Francia, se llama .....
- 2 Aki-Hito, príncipe heredero del Japón, contrafo matrimonio con .....
- 3 El nombre y apellidos de la niña "dos millones" es .....
- 4 El gimnasta Blume perdió la vida en el accidente aéreo ocurrido el día .....
- 5 El Sha de Persia, que próximamente contraerá matrimonio, se llama .....
- 6 Timoner ganó el campeonato mundial de .....
- 7 Hay dos nombres muy conocidos en el mundo literario y en el mundo futbolístico, a quien una gran parte de sus admiradores conoce por Zeta Zeta y Hache Hache, respectivamente. ¿Cuáles son sus verdaderos nombres? .....
- 8 El primer premio del I Festival de la Canción Española, de Benidorm, correspondió a la titulada .....
- 9 El Nobel de Medicina de este año ha sido otorgado al español .....
- 10 La "cientista" noruega que se casó con el hijo del multimillonario americano Rockefeller se llama .....
- 11 El cohete ruso que hizo blanco en la Luna es conocido con el nombre de .....
- 12 Juan Ignacio Luca de Tena es el afortunado autor teatral de "¿Dónde vas, Alfonso XII?" y "¿Dónde vas, triste de ti?". Ambos títulos son los primeros versos de un romance popular. ¿Cuál es la estrofa completa?  
"¿Dónde vas, Alfonso XII?  
¿Dónde vas, triste de ti?"

- 13 El nombre de "Miss Universo 1958", que estuvo en Madrid en septiembre de este año, es .....
- 14 Las temperaturas máxima y mínima en Madrid, durante el día 20 de diciembre de 1959, según los datos del Observatorio Nacional, serán .....

Nombre y apellidos del concursante .....

Domicilio .....

(Firma.)

Rellene este boleto con letra legible y envíelo a PUEBLO, Narváez, 70, Madrid, indicando en el sobre que es para el concurso de la CESTA DE NAVIDAD, y antes de las siete de la tarde del día 18 de diciembre de 1959.

Rellene este boleto con letra legible y envíelo a PUEBLO, Narváez, 70, Madrid, indicando en el sobre que es para el concurso de la CESTA DE NAVIDAD y antes de las siete de la tarde del día 18 de diciembre de 1959. El fallo del concurso, que será inapelable, se hará público en el número de PUEBLO del día 21 de diciembre de 1959, y la entrega de la cesta el día 22 del mismo mes y año.

## CESTA DE NAVIDAD

### EN LAS PUERTAS DE SU HOGAR

La cesta está ya en las puertas de su hogar, como quien dice. La llamada será sonora, y cuando la abra, si usted es el afortunado se encontrará con nuestros informadores, que captarán su primera sonrisa y sus primeras palabras emocionadas. De verdad que nos gustaría que fuera usted el agraciado, porque entonces se llevaría... Lea, lea usted...

- 1 extraordinaria cesta de Navidad de Mantequeras Gallegas, de Carrera de San Jerónimo, 11, compuesta de los siguientes artículos:
- 1 jamón serrano.
- 1 barra de salchichón.
- 1 chorizo de Pamplona.
- 1 lata de jamón de York, de kilo.
- 1 pato a la naranja.
- 1 lata de salchichas de Francfort.
- 1 kilo de fiambres.
- 1 lata de calamares.
- 1 lata de pulpo guisado.
- 1 lata de alcachofas.
- 1 lata de ventrecita.
- 1 lata de espárragos.
- 1 lata de guayaba.
- 1 lata de zamburriñas.
- 2 botellas de champán Rosado.
- 1 botella de whisky.
- 1 botella de oporto.
- 1 botella de jerez.
- 1 botella de coñac Reserva.
- 1 botella de ron escarchado.
- 1 botella de anís escarchado.
- 1 botella de wodka.
- 1 botella de chartreuse.
- 2 botellas de moscatel.
- 1 anguila de mazapán.
- 1 frasco de frutas grande
- 2 latas de turrón.
- 1 kilo de mazapán.
- 1 caja de polvorones.
- 1 caja de fruta escarhada.
- 1 paquete de peladillas.
- 1 paquete de piñones.
- 1 lata de dos kilos de aceitunas rellenas.
- 1 lata de un kilo de pollo con champiñón.
- OTROS REGALOS
- 1 maravilloso último modelo del popular coche Isetta.
- 1 magnífico reloj de señora de la mundialmente famosa marca PIERCE.
- 3 molinillos de café extra rápidos ELECTROMOLIN, obsequio de PHILIPS.
- 1 plancha super automática PHILIPS, tipo pluma, último modelo.
- 1 batidora MIXER, que bate, tritura, mezcla, muele, amasa y emulsiona, obsequio también de la gran marca PHILIPS.
- 1 traje infantil de gitano, obsequio de CASA MENKES, de Mesonero Romanos, 14.
- 1 par de zapatos de señora modelo «Guan-flex», especiales para pies sensibles, obsequio de CALZADOS SAL, de Colón, 3.
- 20 paquetes de 100 gramos de «GRUM CAFE», inigualable sustituto del café.
- BOADA, la acreditada gestoría administrativa, de Jorge Juan, 50, ofrece la matriculación gratuita del Isetta (excepto pago del impuesto de lujo) y la enseñanza y el carnet de segunda clase, si el agraciado carece de él. ¡Vaya premio!
- 1 caja surtida de las exquisitas conservas vegetales POMAROSA, obsequio de la acreditada firma fabricante y exportadora HORTICOLA DEL SEGURO, S. L. (Murcia).
- 1 maravilloso par de guantes obsequio de GUANTES VARGAS, de Carretas, 21.
- 1 caja de botellas de MORIZ MANOLO, obsequio de BODEGAS SAN JUAN, de Princesa, 69.
- 1 caja de 24 tarros de la exquisita MAYONESA MUSA.
- 1 caja de 24 frascos del delicioso CATSUP MUSA.
- 1 caja surtida de 12 botellas de los excelentes vinos de MORENO, S. A.
- 2 latas de cinco litros de aceite MUSA, famoso por su excepcional calidad.
- 1 caja surtida de 12 botellas, obsequio de las grandes bodegas SANCHEZ ROMATE HERMANOS, S. A., de Jerez de la Frontera.
- 1 estupenda falda de tergal plisado permanente de MAYERLING, de Montera, 30.
- 1 bonita blusa camisera de LA BOUTIQUE, de Conde de Peñalver, 30.
- 1 maravilloso receptor de frecuencia modulada, de la serie 1960 de la famosa marca MARCONI.
- 1 estufa con reflector direccional, también de la gran marca MARCONI.
- 1 Caja de AGUA TONICA.
- 1 Caja de GINGER ALE.
- 1 Caja de SODA WATER, de los productos SCHWEPPS, la bebida de fama mundial.
- 1 nevera portátil y dos cajas de COCA-COLA.
- 1 caja Selecciones de Navidad de la famosa firma A. MONERRIS PLANELLES, de JIJONA.
- ¡Buen pulso, amigo, al escribir el último boleto! ¡Que sea éste el de la suerte!



lote de todos los productos alimenticios creados por GALLINA BLANCA.

2 cajas conteniendo 12 botellas cada una del famoso conac CENTENARIO, de la firma FERNANDO A. DE TERRY, de Puerto de Santa María.

1 par de zapatos de artesanía para señora, de CALZADOS LA CORONA.

1 caja con 12 botellas de las exquisitas especialidades de las prestigiosas bodegas ALVEAR, S. A.

1 maravilloso estuche joyero de piel, obsequio de GALERIAS PRECIADOS.

1 bono «Navidades en coche», obsequio de ATESA, para usar un SEAT 600 desde Nochebuena hasta el 7 de enero, como si el ganador fuese su propietario.

1 caja surtida de DOMECCO, conteniendo 12 botellas de los más exquisitos caldos jerezanos.

1 pie lámpara de salón, obsequio de MUEBLES ROSELLLO, de Virgen de la Fuencisla, 8, Barrio de la Concepción.

1 sugestivo lote de juguetes de los grandes almacenes de juguetes FER-MAR, de Batalla de Brunete, 8.

1 sensacional chaquetón de monton-ocelot, de la gran colección 1960 de PELETERIA SONSOLES, de Fuencarral, núm. 22.



PIERCE

¡Elegir Pierce y estar seguro de su compra.

Relojes suizos de alta calidad

## COLABORACION



¿De dónde es esta foto? ¡Fácil adivinanza! Esa cal, ese cielo, sólo pueden ser de un pueblito de tierras de Almería: Un rincón de Viator. (Foto Cecilio Paniagua.)

### Almería y el blanco

UEVA, cortijo, casa, palomar... Puesta a darles sol y el cielo de Almería. Bajar su luz—no hay hipébole en decir que sin par en el mundo—, cada pueblo es una múltiple arista, un prisma encantado que nos llama desde lejos para, después, al rebasar sus puertas, depararnos el regalo de su sombra, el frescor de sus fuentes, el silencio de sus calles y la alegría de sus plazuelas. Si es de noche, y una noche en la que la luna hace el lloco, la cal—la humilde cal—estallará ante nosotros, renovando, diversa, el prodigio de sus luces y clarores.

Yo bien sé que la cal, que el blanco, no son sólo patrimonio del paisaje almeriense. Cádiz lo difunde, Sevilla lo ensalza; lo hacen suyo todos los pueblos ribereños del Mediterráneo; riberosa al lusiitano Algarve; viste, en Méjico, a Taxco, colonial y romántica...

Admirando cuanto precede como cosa muy cierta, séame permitido el señalar que el blanco de Almería es algo distinto. Cabría achacar esto a alguna rara virtud de sus caleras o a secretos de oficio, heredados de sabe Dios qué remotos alarifes; cabría, digo, si no tuviera Almería un cielo que todo lo explica y todo lo aclara.

Para quien sepa valorar estas cosas será un puro deleite echarse a andar por campos y pueblos de Almería. De cuando en cuando—bueno es repetirlo—, con los más diversos colores, irrumpirán en el paisaje la cueva, el cortijo, la casa, el palomar...

Si, pero es el blanco el color de Almería.

Esto no ha de extrañarnos en un suelo sobreabundante en mármol, el mármol que duerme en sus entrañas o aflora en sus canchales.

Esto no es sorprendente bajo ese cielo donde reina el nardo y asentó sus reales la paloma.

Por otra parte, atalayero incansable de sus pueblos, de sus blancas alquerías, muchas veces yo me hice esta pregunta:

«¿No será que Almería, flanqueada por sierras y playazos, para mejor hermanarse con ellos, quiera parecer nieve de sus neveros y espuma de su mar?»

Diego Antonio CASANOVA

### NOTICIERO DEL DISCOFILO

La montaña .....	Lucho Gatica.
Orfeo Negro .....	Gloria Laso.
Tu voo fa l'americano .....	Eddie Calvert
Señorita Luna .....	Dessy del Río.
Hey boy! Hey Girl .....	Louis Prima.
I remember Glenn Miller .....	Ray Anthony.
Venus .....	Frank Pourcel.
Cassen y sus bromas .....	Gracioso.

Oiga los últimos villancicos y cuentos que acaban de publicarse:

Adquiéralos en

IMECA

Envíos a reembolso

Pacífico, 82.  
Glorieta Embajadores, 7.  
Zurbano, 65.

# Los mismos paisajes de 1863



Una película diferente a todas

"Misión de audaces", producción Mahin-Rackin, con John Wayne y William Holden en los papeles protagonistas, realizada en color por De Luxe y en pantalla panorámica por John Ford para United Artist, fué rodada casi totalmente en los alrededores de Natchitoches, Luisiana, y de Natchez, Mississippi; es decir, en las mismas tierras que en 1863 vieron pasar los heroicos jinetes que escribieron una de las más brillantes y cruentas páginas de la historia de la guerra civil americana.

John Ford no quiso valerse de ningún recurso para simplificar el rodaje, sino que se empeñó en que todo tuviera el mismo acento de veracidad que si, por prodigio, se hubiera repetido la odisea que la película cuenta. Por ello, "Misión de audaces" está ya calificada como la mejor obra épica de John Ford y una de las más grandes y admirables que ha ofrecido el cine americano.

"Misión de audaces" está siendo aclamada por todos los públicos del mundo, como ocurrirá con los espectadores españoles, que se sentirán emocionados y asombrados ante esta soberbia realización que presentará con todos los honores la gran distribuidora nacional C. B. Films, el lunes próximo, en el aristocrático cine Capitol.



Cuando usted vea «Furia en el valle» habrá de manifestar que se trata de una película diferente a todas. Porque aunque el tema tenga como escenario los atractivos paisajes de San Juan, Montrose y Colorado, está tratado desde un ángulo nuevo en el que el humor, el buen sentido de la

diversión se entremezcla con las situaciones violentas y audaces a que se ve sometido el principal personaje, que corre a cargo de Glenn Ford.

Hay una joven, muy bella y muy expresiva, que es nada menos que la estrella de «La vuelta al mundo en 80 días», Shirley este film de Metro, realizado en bando contrario del galán.

Hay un terrible criminal, que lo incorpora el gracioso Mickey Shaughnessy, que tan buen recuerdo dejó en «Mi desconfiada esposa», como boxeador «sonado», y, por último, entre las figuras más destacadas, hay un intermediario que hace de hombre valiente, Leslie Nielsen, considerado como uno de los actores de primera fila en el cine americano.

Sin duda, «Furia en el valle» es la película de las multitudes. Récord de taquilla en el mundo. Varias veces campeona de recaudación, como lo será en nuestras pantallas, a donde llega presentada por Dipenfa.

George Marshall ha dirigido este film de Metro, realizado en Cinemascope y Metrocolor.

EL TELEFONO DE PUEBLO, 25-61-32

MUY PRONTO, EN MADRID LA FANTASTICA PRODUCCION DE LA METRO GOLDWIN MAYER QUE HA MARAVILLADO A LOS PUBLICOS DE TODO EL MUNDO. EN UN ALARDE DE MAGIA, DE COLOR Y DE TECNICA



**El pequeño gigante**  
(TOM THUMB)  
EASTMANCOLOR

UN DELEITE PARA LOS MAYORES. UN SUEÑO INOLVIDABLE PARA LOS NIÑOS  
George Pal ha sido galardonado cuatro veces por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood

Un intérprete excepcional



John Wayne, el apuesto y varonil galán, es el principal intérprete del extraordinario film «Misión de audaces»



# ¡INMINENTE ESTRENO!

UN PUNTO DE VISTA NUEVO EN LA INTRIGA, LA EMOCION Y EL "SUSPENSE"

**GLENN FORD**  
**SHIRLEY McLAINE**

LESLIE NIELSEN  
MICKEY SHAUGHNESSY

DIRECTOR  
GEORGE MARSHALL

METROCOLOR  
CINEMASCOPE



# FURIA EN EL VALLE

LE LLAMABAN EL FORASTERO IMPERTINENTE..., PERO ERA SIMPATICO, VALIENTE Y DECIDIDO...

此局幸也方光九卡文代延各尔长考

大哉开故此到昭津五此系方

Sabiduría vieja japonesa hablar por boca de Sakini. No viejo, pero no tonto... Y sabiduría japonesa aconsejar:

para grandes fechas, grandes películas. Para fechas alegres, películas alegres.

Sabiduría japonesa recomienda celebrar grande fecha de Navidad con grande película americana. Bello color. Mucha diversión. Todo alegre y simpático.

Sakini recuerda: si todo Madrid ha sido feliz con preciosa película, ¡usted tener mismo derecho! ¡Y buenos ratos conviene no retrasarlos más!

SAKINI ACONSEJA: ¡Y ACONSEJA BIEN!

¡MUY PRONTO EL PUBLICO DE MADRID SE ASOMBRARA DE ESTA MARAVILLOSA PELICULA!



KING BROS. PRESENTA

# EL BRAVO

CINEMASCOPE  
-TECHNICOLOR-



CON EL DEBUT DE  
**MICHEL RAY**  
DIRECTOR IRVING RAPPER

"OSCAR" AL MEJOR ARGUMENTO

¡UNA NUEVA EMOCION LLEVADA A LA PANTALLA!

la CASA de TE de la LUNA de AGOSTO

CINEMASCOPE METROCOLOR

MARLON BRANDO GLENN FORD MACHIKO KYO

¡UNA COMEDIA ALEGRE COMO UNAS PASCUAS!

ENTRA EN **5ª** SEMANA APOTEOSICA  
**COLISEVM**



AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

GACETILLAS

**«LA ORESTIADA»**  
el testimonio más importante de la historia del mundo. «Es un espectáculo para el pensamiento y la sensibilidad, para la vista y para el oído, armonioso, sobrecogedor, cantavante, lleno de imponente grandeza» (Alfredo Marquerie, «A B C»). Teatro Español.

**TEATRO ZARZUELA**  
Un espectáculo sólo comparable con las más modernas comedias musicales del cine, «Bohemios», en nueva versión. Director, José Tamayo.

**TEATRO**

Funciones para mañana

**ALCAZAR.**—(21-22-52.) Revistas Antonio Casal con Irene Daina. 7 y 11: Luna sin miel (de Navarro y Moraleda). ¡Divertidísima y espectacular!  
**BEATRIZ.**—(25-31-68.) Compañía Maritza Caballero. 7 y 11: Maribel y la extraña familia (Miguel Mihura).  
**CALDERON.**—(39-13-33.) 7-11: Rafael Farina presenta Copla y canción, de Antonio Quintero y maestro Gordillo.  
**CIRCO PRICE.**—(21-63-19.) 7-11: Circuitos Carcellé presenta su nuevo y sensacional programa de Pascuas. Elefantes indostánicos, de Gruss; 3 Olímpias (intrépidos águilas humanas), Hermanos Méndez, Miss Charmette con su caballo alta escuela y el «Sulsky» canino, Canuto, los poneyes de Micheletty, Mr. Chipis (¿hombre o muñeco?), Pilar O'Brien con sus perros futbolistas, Mr. Roger Mike and Perla, señorita Jarque, Miss Claris con sus palomas, Lisa Blady, etc. ¡Un nuevo superespectáculo de gran circo! (Despáchase para tres días).  
**COMEDIA.**—(Cia. Alberto Closas.) 7 y 11: Cena de matrimonios, de Alfonso Paso. (Una maravillosa interpretación para una extraordinaria comedia).  
**COMICO.**—(Cia. Pepe Alfayate, Rafaela Rodríguez, Aurora Redondo.) 7-11: ¿Qué hacemos con los hijos? (de Carlos Llopis).  
**ESLAVA.**—(31-19-64.) 7 y 11: Aurora Bautista en La gata sobre el tejado de cinc... (Tennessee Williams). Primer actor, Antonio Prieto. Próximamente, 200 repre-

**CARTELERA de ESPECTÁCULOS**

sentaciones. Cuatro últimas semanas en España.  
**ESPAÑOL.**—7-11 (Compañía titular; director, José Tamayo): La Orestíada, la famosa trilogía de Esquilo, en la versión de José María Pemán y Francisco Sánchez Castañer, música de Cristóbal Halffter, con Luis Prendes, Berta Riaza, Luisa Sala y la colaboración de Irene López Heredia. La obra más importante de todos los tiempos. Tolerada menores.  
**FUENCARRAL.**—(Revistas maestro Cabrera.) 7 y 11: ¡Aquí hay tomate! Fantasia lírica de Llabrés y García Torre; música del maestro Cabrera, con Amparo de Lerma y Venancio Moreno. Butaca, desde 30 pesetas.  
**GOYA.**—(25-32-17.) Goya, 22.

dinaria comedia La desconcertante señora Savage, de John Patrick, versión de Javier Regas, con Lina Rosales, Angel Picazo, Gabriel Llopart y Mercedes Prendes en el papel de la señora Savage. Dirección, Claudio de la Torre.  
**MARTIN.**—(Revistas Muñoz Román.) 7-11: La nueva versión ¡Tócame, Roque! (de Muñoz Román y maestros Moraleda y Colfner). Protagonista, Queta Claver. Despáchase localidades sin aumento con cinco días.  
**RECOLETOS.**—7 y 11: Juanjo Menéndez en Oscar (con Olga Peiró, Manuel Collado, colaboración Julita Martínez). Dirección, Pérez Puig.  
**REINA VICTORIA.**—(Fernando Granada con Pastora Peña.)

**10ª SEMANA MOLOKAI CINE GRAN VÍA**

**Metro Velázquez.**—7 y 11: ¿Dónde vas, triste de tí?, de Juan Ignacio Luca de Tena, por José M.ª Rodero, Carmen Bernardos, Francisco Pierrá, Amparo Martí, Ricardo Canales y compañía titular. ¡Más de 50 personas en escena! ¡Espectáculo fastuoso y deslumbrante! Tolerada.  
**INFANTA ISABEL.**—(21-47-78.) Compañía titular. Dirección, Arturo Serrano. 7-11: Melocotón en almíbar. Lo más divertido de Miguel Mihura. La interpretación más divertida de Isabel Garcés.  
**LATINA.**—(Zori-Santos-Codeso con Elenita Maya.) 7-11: ¡Metidos en harina! (nueva versión).  
**LARA.**—(21-16-31.) 7-11: El comprador de horas (de Jacques Deval). Versión libre de José María Pemán; por Adolfo Marsillach, María Asquerino y toda la compañía titular. (146 y 147 representaciones).  
**MARAVILLAS.**—Todos los días, 7 y 11: Compañía de revistas Marujita Díaz presenta su gran espectáculo La princesa Alegria. Exito clamoroso de la primerísima vedette Marujita Díaz, con Paquito Cano y Antonio Riquelme.  
**MARIA GUERRERO.**—(Teléfono 31-76-94.) 7 y 11: La extraor-

7-11: Alta fidelidad (de Edgar Neville).  
**ZARZUELA.**—(Compañía titular. Dirección, Lola Rodríguez Aragón.) 7 y 11: Sensacional espectáculo musical, Bohemios, con Teresa Tournés (tarde), Estrella Alsina (noche), Inés Rivadeneyra, Carlos Munguía, coros y «ballet» titulares. ¡Una fabulosa y moderna versión de la célebre obra de Amadeo Vives! Director, José Tamayo.

**CINE**

**ALBENIZ.**—6,45-10,45: Segundo grandioso espectáculo Cinerama Holiday. Technicolor. Apto todos los públicos. Venta anticipada localidades. Domingo, 11,30 mañana, función especial. Precios populares.  
**Amaya.**—Los tramposos.  
**AVENIDA.**—(21-75-71.) 7-11: Al Capone (Rod Steiger). 2.ª semana.  
**BARCELON.**—7-11: Diego Corrientes (José Suárez, Marisa de Leza). Eastmancolor. Autorizada. Benilure.—El día de los enamorados.  
**Bulevar.**—Los tramposos.  
**CALLAO.**—4,30-7-11: Un marido en apuros (Paul Newman, Joanne Woodward). Cinemascope. Color. Sábado, función especial 4,30 tarde.  
**CAPITOL.**—7-11: El gafe (José Luis Ozores, Teresa del Río, Antonio Garisa). Tolerada.  
**Carlos III.**—Enséñame a querer.  
**CARTAGO.**—(57-70-23.) 7-11: Diego Corrientes (José Suárez, Marisa de Leza). Color. Tolerada.  
**COLISEUM.**—6,45-10,45: La casa de té de la luna de agosto (cinemascope, metrocólor; Marlon Brando, Glenn Ford, Machiko Kyo). ¡Ningún otro film tan maravilloso y divertido!  
**GRAN VÍA.**—4,30-7-11: Molokai (Javier Escrivá). Director, Luis Lucia. Declarada de interés nacional. Autorizada menores, 10 semana.  
**LA TORRE DE MADRID.**—(47-16-57.) 7-11: Los piratas del Mississippi. Technicolor. Tolerada. Domingos y festivos, matinal a las 11.  
**LOPE DE VEGA.**—(47-20-11.) 7-11: El baile (Conchita Montes, Alberto Closas, Rafael Alonso). Color.  
**Luchana.**—El día de los enamorados.  
**MARVL.**—(Cartagena, 89. 45-06-15.) 7-11: El día de los enamorados (Tony Leblanc, Conchita Velasco). Eastmancolor. Tolerada.  
**PALACIO DE LA MUSICA.**—7-11: Chicago, año 30 (Robert Taylor, Cyd Charisse). Cinemascope. Metrocólor. Mayores, 5.ª semana.  
**PAZ.**—6,45-10,30: ¡Más fuerte que el cine! El milagro del Todd-a-o con Oklahoma. Puntualidad. Pases: 6,55-10,40.  
**POMPEYA.**—7-11: Las dos y media y... veneno (José Luis y Antonio Ozores). Color. Tolerada. Princesa.—Nuestras hijas. Proyecciones.—Un mayordomo aristócrata.  
**REAL CINEMA.**—7-11: Los piratas del Mississippi (Fess Parker). Technicolor. Tolerada.  
**REX.**—(Teléfono 47-12-37.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7, 9 y 11 (tres sesiones): Café de puerto (Amadeo Nazzari, Yvonne Sanson).  
**RIALTO.**—7-11: Caravana de esclavos (Victor Staal, Mara, Cruz). Color. Tolerada.  
**Roxy A.**—Enséñame a querer.  
**Roxy B.**—Río Bravo.  
**SAN MIGUEL.**—7-11: Diego Corrientes (J. Suárez, M. de Leza). Color. Tolerada.  
**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11: Diego Corrientes (José Suárez, Marisa de Leza). Color. Tolerada.

**SESION CONTINUA**  
Actualidades.—Festival del corto metraje.

**ALBA.**—(27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: La pelirroja indómita. Mi encantadora asesina.  
**Albarrán.**—Y después del cuplé y Niebla en el alma.  
**Alcalá.**—Cuatro pasos por las nubes y Los lios de Susana.  
**Alcántara.**—Un vaso de whisky y Un extraño a mi puerta.  
**Alexandra.**—Manos asesinas y Miss Cuplé.  
**Alhambra.**—La gran jugada y Amor a reacción.  
**América.**—El fotogénico y Anastasia, la última hija del zar.  
**Apolo.**—El amor llega en verano y El viento no sabe leer.  
**Aragón.**—Orlando y Torpedo.  
**Argel.**—Maternidad imposible y El cisne.  
**ARGUELLES.**—Continua 5: Diego Corrientes (José Suárez, Marisa de Leza). Eastmancolor. Autorizada.  
**Arizona.**—Embrujo y Fuego escocido.  
**Astoria.**—La ronda del diamante y El cristo de los Faroles.  
**Astur.**—Sueños de oro y Años peligrosos.  
**Ave María.**—Canción del Sur y Héroes del aire.  
**Avenida (Vallecas).**—El esclavo y Fuga sangrienta.  
**Ayala.**—La ley es la ley y Tú y yo.  
**Azul.**—Una muchachita de Valladolid y Entre dos mujeres.  
**Beerra.**—Sube y baja.  
**Béquer.**—La casa número 322 y Sube y baja.  
**Bellas Artes.**—Nuestras hijas.  
**Bellas Vistas.**—Llamura roja y Todo es posible en Granada.  
**Bellón.**—Aventura para dos y El tren de las 3,10.  
**BENAVENTE.**—10: Muchachas en vacaciones (color; María Piazal). Sombras acusadoras (Anne Baxter, Richard Todd).  
**Bristol.**—Un beso antes de morir y Nuestras hijas.  
**California.**—La vida es bella y ¡Viva Las Vegas!  
**CANDILEJAS.**—(Delicias, 51. 28-74-92.) Selecto. Confortable. 4: Adorables y mentirosas. Un crimen por hora.  
**Carretas.**—Las últimas banderas y La taberna de Nueva Orleans.  
**Castilla.**—El hombre de las llaves de oro y Una muchachita de Valladolid.  
**Cervantes.**—Noruega y Horizontes de grandeza.  
**COLON.**—4: Un conflicto en cada esquina (John Wayne, Charles Coburn) y Duelo de razas (Dana Andrews). Tolerado.  
**CONCEPCION.**—4: Mi tío (technicolor). Torpedos humanos (Raf Vallone). Tolerado.  
**Covadonga.**—Villa Alegre y El puente sobre el río Kwal.  
**Cristal.**—Carlos, su tía y la otra y De entre los muertos.  
**Chamartin.**—La carga de los rurales y Mi desconfiada esposa.  
**Chamberí.**—La mujer soñada y El viento no sabe leer.  
**Chiki.**—Duelo en la jungla y Héroes del aire.  
**Chueca.**—La novia de Juan Lucero y ¡Oh!, los hombres.  
**Delicias.**—Camino a Ball y Sonatas (aventuras del marqués de Bradomín).  
**Doré.**—El tirano de Pisa y El hombre de Laramie.  
**Dos de Mayo.**—Las muchachas de azul y Luces de candelijas.  
**Elcano.**—La bella campesina y Trapecio.  
**España.**—Complementos y Horizontes de grandeza.  
**Espronceda.**—El club del crimen y Sonatas (aventuras del marqués de Bradomín).  
**Europa.**—Ladrón él, ladrona ella y Un crimen por hora.  
**Excelsior.**—La vida por delante y Tierra de farones.  
**Felipe II.**—La pradera sin ley y Franziska.  
**Figaro.**—El rey y yo y Saeta rubia.  
**Flor.**—Currito de la Cruz y Odongo.  
**Florida.**—Juventud criminal y La novia de San Petersburgo.  
**Galileo.**—Romeo y Julieta y Nina.  
**Gayarre.**—Caravana de esclavos.  
**Generalife.**—Nadie lo sabrá y Tempestad en Asia.  
**GONG.**—Continua 5: Un mayordomo aristócrata (David Niven, June Allyson). Eastmancolor. Cinemascope. Mayores.  
**Goya (Vallecas).**—Cuentos de Roma y El hombre del traje gris.  
**Granada.**—Mi desconfiada esposa y Vuelve a mi vida.  
**Iberia.**—Un poco de cielo y La violetera.  
**Ibiza.**—La novia de Juan Lucero y ¡Oh!, los hombres.  
**IDEAL.**—Continua 5: El día de los enamorados (Tony Leblanc, Conchita Velasco, Katia Loritz, Antonio Casal). Technicolor. Autorizada. Pases: 5-7-9-11.  
**Imperio.**—Camelia y Los aristócratas.  
**Infantas.**—Los tramposos.  
**Imperial.**—La novia de Juan Lucero y ¡Oh!, los hombres.  
**Iris.**—Un tipo llamado Morgan y Luces de candelijas.  
**Jorge Juan.**—Los tramposos.  
**Las Vegas.**—La chica del río y Sonatas (aventuras del marqués de Bradomín).  
**Lavapiés.**—Máxime y Gran Hotel.  
**Lepanto.**—Sangre en la calle y Eligiendo novio.  
**Lido.**—Y después del cuplé y Nuestras hijas.  
**López de Hoyos.**—Camino a Ball y Sayonara.  
**Lusarreta.**—La novia de Juan Lucero y ¡Oh!, los hombres.  
**MAGALLANES.**—5: La novia de Juan Lucero y ¡Oh!, los hombres! (Henri Vidal, Zizi Jeanmaire). Color.  
**Maria Cristina.**—El globo rojo y Jimmy.  
**Metropolitano.**—Huracán de emociones y Sube y baja.  
**Montecarlo.**—¡Es grande ser joven! y Se ha perdido un sputnik.  
**Montera.**—Marino al agua y Sonatas (aventuras del marqués de Bradomín).  
**Montaña.**—Nosotros, los pecadores y El caso O'Hara.  
**MONUMENTAL.**—Continua 5: La novia de Juan Lucero (Juanita Reina, Angel Peralta). East-

**teatro LA LATINA**

Empresa: Ignacio F. Iquino  
HOY, VIERNES, 18, 11 NOCHE

**ZORI-SANTOS-CODESO**

SE DESPIDEN DEL PUBLICO DE MADRID  
con el mayor éxito cómico de su carrera artística:

**«METIDOS EN HARINA»**

(Original de M. Baz y maestro García Morcillo)  
(EN SU NUEVA VERSION)

**ELENITA MAYA**

Y la presentación de la vedette  
**¡¡15 UNICOS DIAS!!**

Indiscreta (Cary Grant, Ingrid Bergman). Mayores.  
**MUNOZ SECA.**—(31-51-41.) 10: Las de Cain. La pradera sin ley.  
**Mundial.**—Obsesión y Mensajeros de paz.  
**Murillo.**—Sueños de oro y Años peligrosos.  
**Narváez.**—Marino al agua y Sonatas (aventuras del marqués de Bradomín).  
**Odeón.**—La vida por delante y Nuestras hijas.  
**Olimpia.**—Río Guadalquivir y Tierra de farones.  
**Oras.**—La novia de Juan Lucero y ¡Oh!, los hombres.  
**PALACE.**—4: Las dos y media y... veneno (José Luis y Antonio Ozores). Color. Tolerada.  
**Palacio del Cine.**—¡Viva Las Vegas! y Miss Cuplé.  
**PANORAMA.**—10 mañana: El caso del tranvía (technicolor). Sube y baja (eastmancolor; Cantinillas).  
**Pavón.**—Horizontes de grandeza.  
**Pavón.**—La casa número 322 y Sube y baja.  
**Pelayo.**—Aventura para dos y No hay tiempo para morir.  
**Peñalver.**—Sube y baja.  
**Pez.**—Pasos peligrosos y El viento no sabe leer.  
**Pizarro.**—El hombre del paraguas blanco y El tirano de Pisa.  
**Pleyel.**—Cuando se quiere de veras y Las noches de Cabiria.  
**Postas.**—Madrugada y El viento no sabe leer.  
**Praga.**—Romeo y Julieta (Cantinfías) y Manos sucias.  
**Príncipe Alfonso.**—Más allá de la duda y Miss Cuplé.  
**Príncipe Pio.**—Faustina y Sube y baja.  
**PROGRESO.**—5: Un mayordomo aristócrata (J. Allyson, D. Niven). Cinemascope. Color.  
**Quevedo.**—Tamango y Mi encantadora asesina.  
**Roma.**—El hechizo de la selva y Cita en Hong-Kong.  
**Sáinz de Baranda.**—Maternidad imposible y El cisne.  
**Salamanca.**—Un mayordomo aristócrata.  
**Salaberry.**—Patío andaluz y Gran Hotel.  
**SAN CARLOS.**—5: Ligeramente escarlata (technicolor). Sube y baja (eastmancolor; Cantinillas).  
**San Cayetano.**—Esa voz es una mina y Un caballero andaluz.  
**SAN DIEGO.**—(Pte. Vallecas.) 4: El torero. Los hijos del volcán. Tolerado.  
**San Francisco.**—Marineros, no miréis a las chicas y Un médico fenómeno.  
**San Luis.**—El asesino anda suelto y Cruce de destinos.  
**Savoy.**—La venganza y Gran Hotel.  
**Sevilla.**—Sinné el egipcio y El amor llega en verano.  
**SOL.**—10 mañana: Los caballeros las prefieren rubias (technicolor). El tren de las 3,10.  
**Telúan.**—Las de Cain y El árbol de la vida.  
**TIVOLI.**—5: Los tramposos (eastmancolor, filmascope; Tony Leblanc, Ozores). Tolerada. 2.ª semana.

**SALAS DE FIESTAS**

**CISNE NEGRO.**—(Cartagena, 89.) La sala más moderna, alegre y juvenil. Miss Arizona, Ballet Mira. Grandes orquestas y atracciones. Tel. 45-10-90.  
**EL BIOMBO CHINO.**—(Musichall y cha-ya. Isabel la Católica, 6. Tel. 48-50-81.) 6,30 tarde y 11,15 noche: Gerardi Trio, fantasmistas cómicos acrobáticos. Grandes atracciones. Tres orquestas.  
**JHAY.**—Presenta a los Irutia'ko, quinteto musicovocal; José Lavay, el tenor de la melodía moderna; Ballet Ana Mara, Anita Costa.  
**MOROCCO.**—(Marqués de Leganés). Presenta: Naima Cherky, Elena Melo, Lolita Garrido. Espectáculo español de Leonor María.  
**MOULIN ROUGE.**—(Molino Rojo, Tribulete, 16.) Krik-Krak. ¡El cerrojo del humor! Siempre las mejores atracciones extranjeras y típicamente españolas.  
**PARRILLA REX.**—Presenta Vanna Oliviere, Cuarteto Reyes, Harry Poll, Lina Bermejo y su «ballet», Soledad Siles, orquestas Torquato y Fachendas. Tarde y noche. Tels. 47-12-40 y 47-11-12.  
**PASAPOGA.**—Tarde y noche, éxito grandioso de su espectáculo internacional con Duke and Wilbert, Betsy Ross, Conjunto internacional de Charles Gortine, Ballet español de Gracia de Sacramento y las orquestas Laredo y sus violines y D'Olmo.  
**RIVER CLUB.**—(Leganitos, 41. Junto plaza España, Tel. 47-10-06.) Faico y un desfile constante de bellísimas vedettes con el ballet River Girls y ballet Pepita Jiménez. Dos magníficas orquestas.  
**TEYMA.**—Presenta su gran programa de atracciones con Mini-Mini, el cómico de las Américas.  
**YORK CLUB.**—(47-12-48.) Presenta a Raquel Daina en la gran revista de París Noches de Pigalle.

**RIALTO y GAYARRE**

**CARAVANA de ESCLAVOS**  
DELICIOSA PELICULA PARA GRANDES Y CHICOS  
EASTMANCOLOR  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

**navidades MAS BARATAS en SUPERMA,**

LISTA DE ALGUNOS PRECIOS AHORRATIVOS

	Pesetas
<b>TURRONES</b>	
Jijona, tableta .....	24,50
Alicante, tableta .....	27,40
Fruta y Yema, tableta .....	24,50
<b>VINOS Y LICORES</b>	
Champán .....	28,70
Bodegas Franco-Españolas .....	17,70
Fino Los Parientes .....	20,40
Cofiac Superma .....	32,—
<b>JAMON</b>	
Jamones serranos, kilo .....	110,—
<b>CESTAS DE NAVIDAD</b>	
Desde 375 a 472 pesetas.	
Obsequiamos con globos-felicitación	
¡TODO A LA VISTA! ¡TODO ESTUPENDO!	
¡TODO MAS BARATO!	

**SUPERMA**  
ALCALA, 233 (Ventas)  
¡¡ Gracias... y vuelva otra vez !!

## HOY

### Información religiosa

Día 19, sábado. Témperas. Ordenes.—Santos: Urbano V, Anastasio, Timoteo, Nemesio, Darío, Zosimo, Segundo, Ciríaco, Pablo, Anastasio, Maura, Sindimio, Teo.

Misa de las Témperas, de color morado.

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las siete y media.—Aula Europea del C. E. O. I. (Eparteros, número 1): "La Gran Bretaña ante la unidad europea", por Mr. Peter Smithers.

—Instituto Nacional de Previsión: "Balance de la estabilización económica en España", por don Jesús Prados Arrarte.

—Salón de Tapices del Ayuntamiento: "Perspectivas de Madrid desde Hispanoamérica", por don Francisco de Caso.

—Instituto de Cultura Hispánica: "Camino de Dios en la poesía brasileña contemporánea", por el señor Sobrino Porto.

—Escuela de Mandos: "La esportología, ciencia y deporte", por don Francisco Fernández Rubio.

A las ocho.—Colegio Oficial de Médicos: "Deontología e higiene social de la infancia", por don Juan Bosch Marín.

—Mesa de Burgos: "Tardes poéticas burgalesas". Lecturas de poemas burgaleses, presentados por don Eduardo Valero García.

—Colegio de Médicos: Sesión científica de la Sociedad Ginecológica Española, bajo la presidencia del profesor Botella.

A las ocho y cuarto.—Biblioteca Nacional: "El romancero Sefardi", por don Ramón Menéndez Pidal. A continuación, acto de clausura de la Exposición Bibliográfica Sefardi Mundial.

HOY, PROYECCIÓN DE DOCUMENTALES SOBRE GUINEA Y SAHARA

Hoy, a las siete de la tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Dpto. de Medicina, 4), se celebrará una sesión cinematográfica, en la que se proyectarán varios documentales sobre nuestras provincias de Guinea y del Sahara.

El acto—para cuya asistencia se requiere invitación—ha sido organizado por el Instituto de Estudios Africanos.

EL DOMINGO, ASAMBLEA DE PRACTICANTES

El próximo domingo, a las doce y media de la mañana, en el salón de actos de la C. N. S., celebrará Asamblea general la Agrupación Provincial de Practicantes de Medicina y Cirugía. Se estudiará el presupuesto de gastos e ingresos para el año 1960, y en el turno de ruegos y preguntas se abordarán diversos problemas de orden profesional.

### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 536.

Farmacias de guardia

Paseo de las Delicias, 1; Triplete, 25; Ferrucarril, 31; Torres Miranda, 12; Atocha, 32; Marqués de Cubas, 3; Moreto, 15; Pacifico, 27; Narváez, 50; avenida Doctor Esquerdo, esquina avenida Niño Jesús; Peñascales, 68; Conde Aranda, 7; Valdeguaz, 70; Goya, 89; Alcalá, 181; Lista, 69; Lagasca, 102; Diego de León, 63; General Zabala, 26; Joaquín Costas, 7; Mostoles, 32 (Ciudad Jardín); prolongación General Mola, 257; García de Paredes, 78; Avila, 29; San Bernardo, 112; Ponzano, 29; Feljoo, 12; Cardenal Cisneros, 69; Trafalgar, 14; Espiritu Santo, 10; Hortaleza, 66; Fortuny, 12; Campoamor, 7; Infantas, 9; Salud, 16; Espoz y Mina, 9; Arenal, 15; plaza de la Provincia, 4; Fernández de los Ríos, 40; Boix y Morer, 12; Reina Victoria, 44; Olite, 48; Hernani, 65; Bravo Murillo, 257; Francos Rodríguez, 30; plaza de la Moncloa, 14; Andrés Mellado, número 1; Ferraz, 53; avenida José Antonio, 68; Segovia, 8; Toledo, 53; colonia Manzanares, plaza Meseta, 8; Doctor Sanchis Banús, 31 (colonia Moscardó); Ramón Luján, 2 (Usera); Martínez Moya, 20 (Almendrales, Usera); camino alto de San Isidro, 8; colonia Comillas, tercera torre, letra A; Tordo, 9 (barricada Terol); Avefria, 6 (Carabanchel Bajo); Ramón Serrano, 18 (Carabanchel Bajo); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); carretera de Toledo, 29; plaza Molino de Viento, 1 (colonia Molino de Viento); carrera de San Isidro, 12; carretera de Aragón número 25; Sombra, 67; Caudillo de España, 17 (Canillas); Achuri, 23 (barrio de Bilbao); Edipo, 15 (barrio de San Blas); Mártires de la Ventilla, 28 (Teatín); avenida de la Albufera, 48 (Puente Vallecas); avenida Monte Igueldo, 20 (Pte. Vallecas); Imagen, 15 (Pte. Vallecas); Santa Beatriz, 20, ante Pico Almanzor (Pte. Vallecas); camino bajo Palomeras, 68 (Pte. Vallecas); Jesús Calvo, 41 (barrio del Lucero).

## EL ALCALDE PRESIDE LA ENTREGA DE MANTAS A LOS MENESTEROSOS DE VALLECAS

### En días sucesivos habrá repartos de ropas, víveres y juguetes

El alcalde, conde de Mayalde, en compañía de su esposa, la duquesa de Pastrana, y del señor De Juana,

teniente de alcalde del distrito de Vallecas, presidió el reparto de 1.000 mantas entre los menesterosos de aquella demarcación. En días sucesivos serán distribuidos 1.000 juegos de sábanas, 1.000 prendas de punto, 2.000 bolsos de comida, 2.000 juguetes y 50 canastillas, cuyo valor excede de las 750.000 pesetas, procedentes de los ingresos de la Junta de Beneficencia del distrito. Hicieron entrega de los lotes, con las personalidades mencionadas, la señora de De Juana, doña Carmen Morales de Molera, y otras distinguidas damas de la Junta.

## Mañana, el gran baile de la Prensa en el Castellana Hilton

Sigue con extraordinaria animación el despacho de billetes para el acontecimiento de mañana por la noche en el hotel Castellana Hilton. La adquisición de entradas puede efectuarse en las oficinas de la Asociación de la Prensa (plaza del Callao, 4), de seis y media a nueve y media de la noche, y en las dependencias del propio hotel.

Al interés de la tómbola—que, como ya se ha dicho, este año supera en importancia a las de festivales anteriores—podemos añadir otros alicientes excepcionales, que colmarán la alegría de quienes tengan la suerte de asistir al gran baile. Son la actuación en uno de los intermedios del genio gitano Fernanda Romero, acompañada a la guitarra por Alejandro Manzano; la genial Marujita Díaz, que interpretará el número del cha-cha-cha de "La princesa Alegría", con Antonio Riquelme, Paquito Cano y las bellísimas vicetiples que con ellos actúan en el teatro "Maravillas", y, por último, la maravillosa Elder Barber delectará al público con varias de sus más celebradas creaciones.

### ♦ DONATIVO DE LA CAJA DE AHORROS

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid ha concedido un importante donativo para el desempeño gratuito de máquinas de coser y ropas de uso personal y de abrigo. La entrega a los beneficiarios comenzará a partir del día 21 del presente mes de diciembre. En todas las oficinas de la institución estarán expuestas las listas correspondientes de los resguardos que han resultado favorecidos.

### ♦ EL BELEN DE SAN RAFAEL

La Comunidad del Hospital-Asilo de San Rafael inaugurará su tradicional Belén a las once de la mañana del domingo día 20. Don José Martínez Agulló, marqués de Vivel, presidente de la Confederación Nacional Católica de Padres de Familia, pronunciará el "Pregón navideño". Actuarán los Coros Santo Domingo Savio, del Colegio Salesiano de Atocha, interpretando villancicos.

### ♦ FESTIVAL PRO CAMPAÑA DE NAVIDAD

El próximo día 20 de los corrientes, a las diez y media de la mañana, el Colegio Veyllon celebrará su tradicional festival anual "Pro Campaña de Navidad", representando el juguete navideño "Dios en la tierra", de S. Pampliega, actuando los coros y tuna del colegio. Dicho acto se celebrará en el salón-teatro del Parque Móvil de los Ministerios (Cea Bermúdez, 5).

### ♦ BECA DE LA FUNDACIÓN "READER'S DIGEST" PARA UN MEDICO ESPAÑOL

El embajador de los Estados Unidos en España, Mr. John Davis Lodge, ha anunciado que la Fundación del "Reader's Digest" ha creado una beca para estudios de rehabilitación de inválidos para un médico español.

Se trata de una de las seis becas creadas con ese objeto por el Fondo Mundial de Rehabilitación. "La beca del "Reader's Digest"—dijo el señor Lodge—se concede en colaboración con la Asociación Internacional para el Bienestar de los Inválidos."

El beneficiario de la beca recibirá, como mínimo, un año de enseñanza posgraduada en el Instituto de Medicina Física y Rehabilitación, perteneciente al Centro Médico de Bellevue, en la Universidad de Nueva York. La beca permite recibir enseñanza y una remuneración mensual, exenta de impuestos, de 250 dólares norteamericanos, o de la equivalencia de éstos.

## Alocución de Mayalde a los madrileños

### "Los Estados Unidos de América han evitado, hasta ahora, la tercera guerra mundial"

«Madrileños: Se acerca el momento en que llegará a Madrid el Presidente Eisenhower, y debemos meditar sobre el significado de este viaje impresionante; periplo asombroso, que recuerda las predicaciones paulinas o los días en que el español Adriano visitaba a pie las ciudades y aldeas del Imperio Romano.

El hombre más poderoso de la tierra recorre tantos países para pedir humildemente una limosna de paz. Gracias a él, la Humanidad ha salvado ya la etapa más difícil de su existencia; los Estados Unidos de América, unas veces con generosidad y otras con energía, han evitado, hasta ahora, la tercera guerra mundial.

El pueblo americano es grande porque, como hoy, ha tenido la fortuna de ver al frente de sus destinos, en los momentos decisivos de su historia, a hombres exceelsos en talento y en virtud.

La actitud de Eisenhower en la hora actual ha de causar profunda emoción a todos los hombres de buena vo-

luntad. El no ambiciona nada; olvida el cuidado de su salud y atraviesa el mundo sin pensar en los peligros o en la fatiga. Su única aspiración es salvar al género humano de una catástrofe, que sería definitiva e irreparable.

El pueblo español, este pueblo de Madrid, que le va a recibir el próximo día 21, ama apasionadamente la paz y no siente rencor ni animosidad hacia ningún otro pueblo de la tierra. Queremos la paz, pero una paz con honra, que nos salve a todos no sólo de los peligros de la guerra atómica, sino también de la esclavitud del yugo extranjero.

Por ello vamos a recibir a «Ike»—como le llaman familiarmente sus compatriotas—con el corazón abierto; no sólo con la hospitalidad que brindamos a los que nos visitan, sino con el amor y la admiración que merece este hombre grande y bueno.

Que Dios le ayude en su tarea para bien de la Humanidad.—JOSE FINAT, CONDE DE MAYALDE.»

## Don Luis Coronel de Palma, director general de la Confederación Española de Cajas de Ahorros Benéficas

EN la tarde de ayer, el ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, dió posesión de su nuevo cargo de director general de la Confederación Española de Cajas de Ahorro a don Luis Coronel de Palma. Acompañaban al ministro el interventor general presidente de la Confederación, don José Sinués, y otras relevantes personalidades.

En primer lugar hizo uso de la palabra el señor Sinués, quien puso de relieve la personalidad del nuevo director, así como del director saliente, don Miguel Allué Salvador. Seguidamente habló éste, agradeciendo a todos la colaboración que había encontrado siempre a lo largo de su dilatada labor en el cargo hasta este momento, en que se produce su jubilación.

A continuación tomó la palabra el señor Coronel de Palma, abogado del Estado y uno de los colaboradores más cercanos del ministro de Hacienda en las nuevas tareas emprendidas por la economía española.

Destacó la importancia del ahorro y sus cifras de incremento, que son, dijo, el mejor exponente de que los nuevos planes de estabilización han venido a proteger el

ahorro en el seno de las familias trabajadoras. Hizo hincapié en la importancia que en la actualidad tiene la Confederación de Cajas de Ahorro por cuanto representa de asistencia social, que permite a las clases débiles asomarse a la propiedad mediante la oportunidad de los préstamos personales, aparte de los aspectos benéficos a que se dedican los ingresos de estas beneméritas instituciones.

Por último, el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, hizo una elocuente semblanza de los directores saliente y entrante. "Para mí—dijo—, el señor Allué Salvador es hombre de categoría excepcional. En su actuación siempre vi algo trascendente, pues ha dejado siempre una estela de ejemplaridad."

Al referirse luego al nuevo director, señor Coronel de Palma, el ministro dijo: "Ha sido uno de mis más valiosos colaboradores en mi etapa ministerial." Y después de trazar las virtudes que concurren en la persona del nuevo director, terminó subrayando la estrecha relación entre el Ministerio de Hacienda y la Confederación de Cajas de Ahorro, que no es de oposición, sino de colaboración, lo que abre un esplendoroso porvenir.

## CONVOCADAS 160 PLAZAS

### de ingreso en el Cuerpo de AYUDANTES DE INGENIEROS DE ARMAMENTO Y CONSTRUCCIÓN.

(46 para Auxiliares y 114 para Ayudantes)  
Auxiliares: no exigen título; edad, 21 a 35.—Instancias, abril.—Exámenes, septiembre.—Sueldo, sobre 43.000 anuales.—Preparación, informes, clases correspondencia y oral.

Academia especializada CALDERON DE LA BARCA Príncipe, 26 - MADRID (12)

## El lunes 21, día festivo a partir de las 3 de la tarde

### Para que los madrileños puedan recibir al Presidente de EE. UU.

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy la siguiente orden de la Presidencia del Gobierno:

«Con el fin de que los residentes en la capital de España puedan asistir al recibimiento del señor Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica,

Esta Presidencia del Gobierno, en uso de las facultades que le confiere el artículo 9.º del decreto de 23 de diciembre de 1957, ha tenido a bien resolver:

El día 21 de diciembre actual, a partir de las quince horas, será inhábil en Madrid a toda clase de efectos, tanto administrativos, judiciales, académicos y mercantiles como laborales.»

## El ministro de Gobernación sufre una intervención quirúrgica

### El estado del señor Alonso Vega es satisfactorio

Ha sido intervenido quirúrgicamente el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, a consecuencia de una lesión sufrida en la nariz hace dos semanas, a raíz de un pequeño accidente de automóvil.

Parece que el señor Alonso Vega no dió importancia en principio a la lesión, comprobándose más tarde que sufría una fractura de hueso. La operación se ha efectuado felizmente y el estado del ministro es satisfactorio.

PUEBLO hace votos por el pronto y total restablecimiento del señor Alonso Vega

## Cuarenta mil asociados al Montepío del Servicio Doméstico

### REUNION DE LA COMISION PROVINCIAL

En la sede de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión se reunió la Comisión Provincial del Montepío Nacional del Servicio Doméstico.

Entre otros acuerdos, y a propuesta del director provincial, se propuso la admisión, que fue aprobada, de 27.731 solicitudes de afiliación inicial sobre las 13.313 aprobadas anteriormente. El curso de la afiliación se está llevando a cabo normalmente.

## POR SU CAMA VIEJA DE LATON

le daremos una cama último modelo, abonando la diferencia en veinte meses de crédito. También tenemos muebles en general.

Alcalá, 182. - Tel. 55 38 41



ALBERTO AGUILERA 62  
BRAVO MURILLO 130



No estará lejos su piso si compra un vehículo ISO  
D. O. I. - Avenida América, 1 (27 provisional)



### Quien dice Esquí, dice...

Año tras año las bellezas sin par del paisaje suizo atraen a millares de turistas de todo el mundo. Especialmente el amante del deporte blanco y también todos aquellos que desean respirar el aire puro y sano de las montañas nevadas se encuentran a gusto en Suiza. Innumerables veladas y manifestaciones variadas alegrarán cada visitante.

Más de 120 estaciones, con unos 2.000 hoteles y pensiones, están deseando darle la bienvenida, y mostrarle la proverbial hospitalidad suiza. Para informes: su agencia de viajes u Oficina Nacional Suiza del Turismo, av. José Antonio, 84, 1.º. Edificio España. Tls. 477529 y 470636. Madrid-13

## Suiza



# RULETA MAGICA

UN  
ESPACIO  
EXCLUSIVO  
de

# Mayerling

tejidos selectos

Montera, 30 - MADRID

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam



¿Usted nunca dará cuerda a un Mido!

Mido

RELOJERIA

**COSTA**  
ZAMORA

### CONSULTORIO GRAFOLOGICO



CAL, Córdoba.—La similitud de su escritura con la de "Incomprendido" me hace sospechar que se trata de la misma persona. Puedo decirle que es, en efecto, mentiroso, distraído, poco seguro de sí mismo y de muy mala memoria. También, egoísta, muy apasionado y de carácter débil y poco constante. Algo pedante y, sobre todo, nada bohemio; le gustan demasiado los placeres carnales. ¿Su desconfianza le lleva a remitirme dos muestras de su propia escritura?

CAMELIA, Córdoba.—Es usted muy generosa, caritativa, y parece ser que deseando hacer un favor con sólo que se lo pidan. Hay dulzura y resignación en el rasgo general, así como una indudable debilidad de espíritu, que la lleva a dejarse guiar por cuantos la rodean. Escasamente activa y sincera, por timidez esto último, se adapta con facilidad a cualquier ambiente o circunstancia.

MALVALOCA, Córdoba.—Usted, por el contrario, es muy apasionada y decidida. Su gráfico rebosa espontaneidad, buena iniciativa, actividad e inteligencia. Es bastante impulsiva,

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	=	⊗	Z	=	Las personas que, accidentalmente, le rodeen tendrán gran influencia sobre su estado de ánimo y resoluciones de última hora. No se muestre audaz en amor.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	=	⊗	⊗	=	Sus problemas domésticos pueden ocuparle toda la jornada, pero los resultados obtenidos le satisfarán plenamente. Posible visita agradable o reunión interesante.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	⊗	⊗	⊗	Se mostrará muy hábil para mejorar sus relaciones con ciertas personas cuya amistad le interesa y, sin embargo, no llega a ser cordial. Sea reservado y tenaz.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	=	=	=	Tendrá a prestar una mayor atención a los asuntos que menos beneficios puedan proporcionarle, desperdiciando, por el contrario, excelentes ocasiones para triunfar.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	⊗	⊗	=	No retroceda ante los esfuerzos que representen las diversas gestiones necesarias para el logro de una ambición personal. Se sentirá apoyado moral y materialmente.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	=	⊗	⊗	Tras una mañana un tanto agitada, desde el punto de vista profesional, la velada será precursora de un grato fin de semana en unión de personas de gustos afines.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	⊗	⊗	=	Mida bien sus fuerzas antes de comprometerse en nada. Le traerá fatales consecuencias el no poder cumplir las obligaciones aceptadas en un momento de irreflexión.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	=	⊗	Z	Buena jornada para el amor, pero tenga cuidado de no abandonar todo por seguir los impulsos de su corazón. En su lugar de trabajo pueden surgir dificultades.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	=	Z	⊗	No será en el ajeteo de una actividad mundana donde halle sus satisfacciones en este fin de semana. Por otra parte, su trabajo exigirá una gran vigilancia.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	⊗	=	⊗	Al hacer sus planes tenga en cuenta los intereses o gustos de sus familiares o de la persona que comparte su intimidad. Éxito profesional debido al azar.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊗	⊗	=	No se tome demasiado disgusto si le fracasa una ilusión o una esperanza, porque la jornada le proporcionará motivos de alegría que bien pueden disipar su mal humor.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	=	=	⊗	Aunque habrá de hacer frente a circunstancias poco agradables, si es paciente y generoso, en el sentido moral, podrá hacer mucho en pro de sus aspiraciones.

### Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana

En general, el destino contrariará bastantes de sus ilusiones y les resultará muy difícil el triunfo en las empresas que se pongan por meta de su existencia. De una manera u otra, les costará gran esfuerzo sacar adelante sus ambiciones, pero en el momento de cansancio o desánimo, la suerte vendrá en su ayuda, haciendo posible la realización de sus sueños. Igual que su ritmo de vida, todo en su existencia llevará el sello de la lentitud. Subirán a la cumbre escalón tras escalón, con sólo el empujón final, debido al azar favorable. Tendrán siempre mucha importancia en su vida material la intervención de personas del sexo opuesto, sobre todo en el caso de los varones. La fortuna les vendrá de la mano de una mujer que, al título que sea, una al de ellos su destino. Vulnerabilidad para las enfermedades pulmonares. El número 8 les dará suerte. Su color favorable será el ocre. Su perfume, la malva. Su talismán, el lapislázuli.

### CLAVE

- ⊗ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊗ PASABLE
- Z MALO
- + PESIMO

Mayerling ¡LAS MAS BELLAS TELAS! Mayerling

va, aunque creo que, llegada la ocasión, sabe dominarse. Creencias religiosas firmes e indudable aptitud para considerar todos los problemas desde distintos puntos de vista. Imaginación muy viva.

BEATRIZ SEMPERE, Albacete.—En efecto, es usted extraña y romántica, lectora. Pero también calculadora, clara, ordenada, ecuaníme y, algunas veces, sincera. Su espíritu es sereno,

meticuloso y lento, propio de caracteres poco activos, aunque puntuales. Buen gusto, coquetaría y feminidad; muy vanidosa e indiferente a considerar los problemas de los demás. Si no fuera porque es usted muy cerebral, consideraría algo pueril su presunción.

KATIUSKA, Cartagena.—Poco criterio y buen gusto refleja su escrito, amiga lectora, y, sin embargo, bastante vanidad su firma. Es orgullosa, desordenada y caprichosa en grado sumo. Poco activa y generosa, opino que se quiere demasiado a sí misma. No le gusta ceder y le contraria no imponer siempre su voluntad, como es su deseo, pues su naturaleza es dominante.

ENGURRIOSO, Salamanca.—Creo, amigo lector, que su carácter es completamente distinto al de su amigo. En su caritativo y bondadoso carácter se descubre un indudable fondo de ternura y espiritualidad. Habilidad manual y un poco vanidoso. Le gusta sentirse admirado. Facilidad de captación y muy buena memoria. ¿Complacido, amigo lector?

VAGANCIA, Madrid.—Indudablemente se trata de una persona culta, formada y con equilibrio intelectual. Hay en usted una extraordinaria sensibilidad, unida a un sentido de la responsabilidad. Gusto estético personal y cierto sentido plástico, que resulta acertado. Espíritu vivaz, muy activa, moderadamente energética y, sobre todo,

segura de sí misma. Añadiré, para terminar, que la juzgo bastante celosa. ¿Conforme?

COMPUESTO, Madrid.—Veamos lo que puedo decirle: generalidad que, generalmente, llega al despilfarrar; inquietud y actividad espiritual, habilidad y espíritu claro, sentido estético, vanidad y algo de rebuscamiento. Buenos sentimientos, cultura, originalidad, sinceridad, desgana y pereza. Es usted, lector, muy sensible y un poco envidioso. Añadiré que su carácter y temperamento son regulares. ¿Me equivoco?

TERCER VALLE, Burgos.—Su escritura indica en primer lugar miopía. De no ser así, dada su pequeñez, refleja mezquindad, estrechez de espíritu y carácter cauteloso y reservado. Los demás

rasgos indican que es usted una persona que tiene muy desarrollado el sentido de la crítica. Es desconfiado, amigo lector, individualista, débil, tímido y egoísta. Es trabajador, cumplidor, de severa rectitud y muy dominante, pese a la referida timidez. Teme al ridículo y es muy impaciente.

JALAPINA, Madrid.—Con fuerte tendencia a la simplificación, sus rasgos la revelan como a una mujer activa, inteligente y culta, hábil, original y un tanto precipitada. Audaz y temeraria, usted rara vez desfallece. Animosos y confiada, está acostumbrada a vencer. Es generosa hasta el despilfarrar, cordial, alegre y simpática, por lo que no es de extrañar que le sea muy fácil lograr nuevas

amistades. Es algo mentirosa, mordaz e irónica. A veces le cuesta mucho trabajo perdonar una ofensa. ¿Me equivoco, amiga lectora?

NOTA A LOS LECTORES.—Se recuerda es indispensable incluir un cupón de "Ruleta Mágica" para las consultas de esta página, sin cuyo requisito no tendrán validez alguna.

Cupón para una consulta a la ruleta mágica

EN SACO

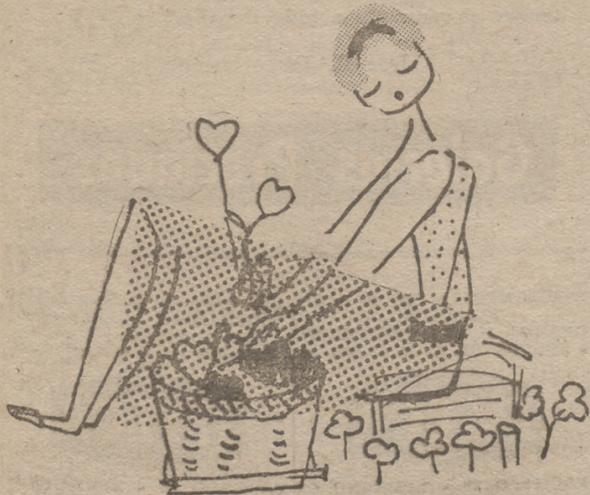


**MAIZENA**

NO SE VENDE A GRANEL



Exija a su proveedor el conocido paquete amarillo



## Clausura de la Asamblea de Representantes de Ayuntamientos y Diputaciones

### En representación del señor Alonso Vega presidió el subsecretario de Gobernación

El subsecretario de Gobernación, don Luis Rodríguez Miguel, ha presidido el acto de clausura de la Asamblea Nacional de Representantes de Ayuntamientos y Diputaciones. Le acompañaban en la presidencia el director de Administración Local, señor Moris Marrodán; los de Política Interior y Arquitectura, señores Chacón y Bidágor, respectivamente; el director del Instituto de Estudios de Administración Local, señor Ruiz del Castillo, y el de Régimen fiscal, señor Huet; el presidente de la Asamblea y de la Diputación de Barcelona, marqués de Castellflorit; el delegado nacional de Provincias, señor Herrera Tejedor, y el señor Rodríguez Moro, secretario de la Asamblea.

El subsecretario de la Gobernación señaló que todos habían de ser conscientes de la responsabilidad que implica una reforma legal que requiere actuar con sensibilidad, pero con cautela; al margen de oportunismos o improvisaciones; renunciándose a esorbidos o habilitándose necesarios remedios, pero sin olvidar que hay problemas de política y administración que no se solucionan con espectaculares o formularias innovaciones, sino con una gestión honesta, inteligente y tenaz.

"Trasmitiré al señor ministro —terminó diciendo— vuestras palabras de afecto, de aliento, de esperanza y de fe. Fe que todos compartimos, porque el mejor valedor de las inquietudes y exigencias de las provincias y los pueblos de España es un Jefe de Estado, garantía de tutela, de amparo, de paz y de justicia."

#### GRAN CRUZ DE ALFONSO X EL SABIO A DON JOSE MARIA DEL CORRAL

En el aula magna del Instituto de Fisiología de la Facultad de Medicina, en la Ciudad Universitaria, se ha celebrado el acto de imposición de las insignias de la gran cruz de Alfonso X el Sabio al ilustre profesor de Fisiología de dicha Facultad don José María del Corral. Presidió el acto el subsecretario de Educación Nacional, señor Maldonado, que ostentaba la representación del ministro; el profesor García Orocyen, director general de Sanidad y decano de la Facultad de Medicina; el profesor Santos Ruiz, decano de Farmacia; M. A. Monnier, profesor de Fisiología de la Sorbona, de París; doctor Crespo Alvarez, presidente del Consejo General de Colegios Médicos; doctor Palanca, presidente de la Real Academia Nacional de Medicina, y otras personalidades.

Elija 3 discos de regalo... Al comprar al contado su tocadiscos, desde 2.762 ptas.



PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65  
GLORIETA EMBAJADORES, 7

### ABRIGOS DE ANTE. CUEROS

## FABRICA LUQUE

Concepción Jerónima, 3  
Teléfono 28 75 74

### MOSAICOS SAGAR

Grandes existencias de mosaicos lisos e imitaciones de madera y mármoles. Fábrica: ELFO, 39. (Esta calle nace en la de Buen Gobernador, que tiene su entrada por el núm. 55 de la carretera de Aragón.)

¡Un regalo útil que distingue! El mejor refrigerador-congelador: Kelvinator. ¡Comodísimos plazos! Consúltelos



PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65  
GLORIETA EMBAJADORES, 7



¿Para cantar?  
Garuso  
¿Para cargar?

Motocarros ISO  
D. O. I. - Avenida América, 1

Próxima inauguración  
**CANAIMA**  
LA MEJOR SALA DE FIESTAS DE MADRID

### PUNTADAS Y CANCIONES...

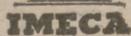
es el programa que le regalará una maravillosa máquina SIGMA de coser y bordar. Escuche en La Voz de Madrid a Bobby Deglané todos los miércoles y viernes.

Distribuidores Sigma:  
San Joaquín 8, semiesquina a Fuencarral, 73, y Hortaleza, 43

### NOTICIERO DEL DISCOFILO

Mis villancicos .....	Marcos Redondo.
Villancico de Madrid .....	Ya viene la vieja.
Villancicos .....	Orfeo de Sans.
Noche de paz .....	Alfredo Kraus.
Campanas de Navidad .....	Villancicos franceses.

Adquíralos en



Envíos a reembolso

## Entierro del general Vara del Rey

Presidieron el sepelio los ministros del Aire, Ejército y Obras Públicas

Ayer, a las cuatro de la tarde, se verificó el entierro del general don Carlos Martínez Vara del Rey al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Con los hermanos del general, don Joaquín, don Rafael y don Fernando Martínez Vara del Rey, presidieron el sepelio los ministros del Aire, Ejército y de Obras Públicas. Inmediatamente después iban los caballeros laureados almirante Moreno, teniente general Rodrigo, generales Zamalloa y Ríos, teniente coronel Esteban Ascensión y teniente coronel Orozco. Seguían el capitán general, Muñoz Grandes; tenientes generales duque de la Torre, Castro Garnica, Asensio, García Valiño, González Gallarza (don Joaquín), Sáenz de Buruaga (don Apolinar y don Eduardo) y almirante Antón, al frente de una nutrida representación de los distintos Cuerpos y Armas del Ejército.

# «GALERIAS» en BILBAO

Comentarios de los periodistas madrileños sobre la inauguración de nuestra Sucursal

Una espléndida fotografía en huecograbado muestra la amplitud de los nuevos locales en la capital vizcaína. "Es la novena sucursal que "Galerías Preciados" establece en provincias."

"A B C".

"Galerías Preciados" ha logrado humanizar algo tan tradicionalmente frío como lo fueron siempre las relaciones entre el público y el vendedor."

José de Juanes, en "ARRIBA".

"El obispo de Bilbao, en breve discurso, hizo alusión a las normas para el personal de la empresa, que había leído, y manifestó que con su aplicación y con la novedad que esta entidad introduce en Bilbao le auguraba un gran éxito."

Agencia CIFRA.

"Decir que fué un gran acontecimiento social es decir poco. Fué, en verdad, un gran acontecimiento para toda la provincia."

Pedro Barceló, en "EL ALCAZAR".

"Mientras los caballeros se dedicaban a hacer los honores al espléndido lunch que sirvió Elías, las señoras curioseaban todos los rincones de "Galerías", desde su entrada de la calle de Ercilla, hasta la que lleva el nombre del bardo vasco Iparraguirre, autor de tantos y tantos conocidos zortzic.

José M. Calle, en "INFORMACIONES".

"Todo es nuevo, resplandeciente, claro, luminoso. La tienda, la gran tienda, es como un timbrado de luz en la calle de Ercilla. Hasta las vendedoras estrenan sonrisa."

Francisco Javier Bueno, en "MADRID".

"La operación sonrisa no pudo tener más éxito en el "Bocho", en donde ayer cuatro centenares de invitados, "el Bilbao de toda la vida", asistieron a la bendición de los locales. Simpatía en esas ciento cincuenta chicas, todas ellas preparadas a fondo con clases intensivas, y que en gran parte pertenecen a distinguidas familias vascas."

Antonio D. Olano, en "PUEBLO".

"Galerías Preciados" está dispuesta a llevar su estilo, su clase, su alegre y elegante modo de entender el comercio a toda España."

José M. Pérez Lozano, en "YA".

## Galerías Preciados

DISCO REGALO DE 45 A SU ELECCION. CUANDO HAYA COMPRADO 4 DISCOS DE 33 O 12 DE 45

Una radio de máxima calidad: Askar 712-U. 2.391,90 pesetas. Con fonocaptor y 2 ondas. Pagadera en 18 mensualidades



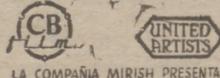
PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65  
GLORIETA EMBAJADORES, 7



PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65  
GLORIETA EMBAJADORES, 7

## ¡¡PROXIMAMENTE!!

MEMORABLE ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO!



LA COMPANIA MIRISH PRESENTA

## John Wayne · William Holden



## MISION DE AUDACES

Escrita para la pantalla por JOHN LEE MAHIN y MARTIN RACKIN. Dirigida por JOHN FORD

COLOR per DeLuxe PRODUCCION MAHIN-RACKIN

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Los números musicales de esta película han sido grabados en discos HISPAVOX



# PUEBLO

## El Hombre del Tiempo



### TIEMPO POCO DEFINIDO

**T**ENEMOS anticiclón. La presión está alta por toda España. Las nieblas, consecuencia de la subida de presión tras los días pasados de lluvias, invaden numerosas zonas de las regiones del interior de la Península. Siguen produciéndose chubascos o lloviznas por el litoral y vertiente cantábrica. Y, en ocasiones, se desprenden ligerísimas lloviznas por puntos de Galicia, del alto Duero y del primer tercio del Ebro. Las nieblas sueltan, a veces, algo de humedad, que llega a originar precipitaciones en cantidad apreciable. Las temperaturas se mantienen suaves. Hoy mismo no se ha registrado ninguna por debajo de cero grados; en el mismo puerto de Navacerrada han tenido cero grados justos. Y las máximas se empujan en los sitios en que las nieblas o las capas de estratos—nieblas altas—no dificultan la acción solar. Así, ayer llegaron a los 18 grados por Levante.

♦ **TIEMPO POCO DEFINIDO.**—Después de mucho mirar y remirar los mapas del tiempo de todos los niveles, no encuentro nada realmente acusado en qué apoyar un pronóstico del tiempo. Vuelven a surgir una serie de síntomas con-

tradictorios; el anticiclón está sobre nosotros y no parece que se vaya a ir. Esto apunta en el sentido del buen tiempo. Un frente frío ha penetrado por el Noroeste y está atravesando la Península con lentitud; pero como lo hace a través de una zona de presiones altas, su actividad es casi nula, apenas si es capaz de producir, en sitios aislados y muy dispersos, algún chubasco debilísimo y muy pasajero. Tal vez su efecto más importante sea el de debilitar las nieblas y el de reducir mucho la extensión y el número de éstas. Probablemente cuando llegue al Mediterráneo se activará un poco y, aunque surjan dispersos, los chubascos serán algo más duraderos y numerosos que en el interior de la Península.

♦ **LOS NIVELES ALTOS.**—Siguen en éstos las contradicciones, porque la circulación del aire es de tipo anticiclónico sobre España, lo que confirma lo de mantenerse el buen tiempo. Además no hay ningún chorro de vientos fuertes sobre nosotros; pero lo más probable es que éstos aparezcan sobre España en las próximas veinticuatro horas, aunque manteniéndose ese tipo de circulación anticiclónica de los vientos. Por lo que existirá un motivo de inestabilizaciones atmosféricas, pero sin ser apoyado por los restantes.

En resumen, insisto sobre el título de tiempo poco definido. Pueden surgir inestabilizaciones ocasionales por aquí o por allá, pero sin constituir nota dominante en un tiempo bueno con nubosidad variable y neblinoso. Aunque impidiendo redondear un pronóstico general de buen tiempo. A los que les toque la posible inestabilización local, para ellos no será tiempo estable.

Mariano MEDINA

## EN LA CALLE BASCONES, NUMERO 59:

### RIÑA DE VECINDAD A DOS ASALTOS

CINCO PERSONAS RESULTARON HERIDAS, UNA DE ELLAS DE CONSIDERACION

Cinco personas resultaron heridas en el transcurso de una riña ocurrida en la casa número 59 de la calle Bascones. La contienda tuvo lugar por motivos de vecindad y los contendientes se produjeron las heridas armados con palos y piedras.

La riña tuvo dos etapas: Sobre las seis de la tarde, Romana Díaz López, de cincuenta años, y su nuera, Emilia Mayorga Hernández, de veintiséis, pelearon con sus vecinas María Guirao Andrés, de cuarenta y dos años, y Josefina Guirao Andrés, de veintinueve. En el transcurso de esta contienda resultó herida de pronóstico reservado Josefina, víctima de un palo en la cabeza. Las demás mujeres presentaban lesiones leves. Cerca de las nueve de la noche compareció en la vivienda el novio de Josefina, Daniel Sosa, de veintiséis años, con domicilio en la calle de María de Guzmán, número 20, que fue agredido por Romana y Emilia, armadas de piedras.

Los heridos fueron asistidos en la Casa de Socorro de Tetuán de las Victorias. Josefina Guirao, una vez verificada la cura de urgencia, pasó al Equipo Quirúrgico. Los lesionados fueron asistidos por el doctor don Manuel Díez, ayudado por los señores Bengochea y Gómez.

**Un niño herido de gravedad, alcanzado por una moto**

La moto-carro M.-224.650, que conducía José Antonio Cerrato López, cuando circulaba por la calle Javier de Miguel, en Vallecás, se metió en un hoyo. El conductor, ayudado por un hombre, intentó sacar el vehículo de la oquedad en que había quedado

preso. El niño de seis años de edad Francisco Márquez Fernández, que vive en la calle de Juan de Maro, número 45, se acercó a contemplar la operación de rescate, y en el momento que la moto-carro fue extraída del hoyo alcanzó al pequeño y lo arrolló. Fue llevado a la Casa de Socorro de Vallecás, donde le apreciaron lesiones de carácter menos grave. Posteriormente lo trasladaron al Hospital Provincial.

**Deposita en una Comisaría 10.230 pesetas que se encontró**

El día 16, a las cinco de la tarde, don Javier Dieta Pérez, con domicilio en la calle de Sáinz de Baranda, número 61, cuarto piso izquierda, depositó en la Comisaría de Policía de Ventas 10.230 pesetas que se encontró su madre, doña Remedios Pérez Hoyo, frente a la librería Aguilar, en la calle de Goya.

Doña Remedios ha dicho que el dinero estaba en el suelo, frente a aquella librería. No estaba dentro de ninguna cartera ni entre los billetes había papel alguno que pudiera identificar a su propietario, por lo que lo entregó en la Comisaría mencionada.

**Un hombre herido muy grave al ser arrollado por un camión**

Cuando iba por la carretera, en el lugar denominado Cuesta del Tejo, en las cercanías del pueblo de Extremera, provincia de Toledo, fué arrollado por un camión el vecino de aquella localidad Victorio Pérez Corcobado.

Parece ser que el herido caminaba con un grupo de hombres por la carretera, y el camión, que quizá patinara por lo resbaladizo de la calzada, arrastró a la víctima y le produjo heridas calificadas en principio de pronóstico muy grave.

Trasladado al Hospital Provincial, ha experimentado una notable mejoría.

Según nos informan, el camión se salió de la carretera y cayó por un pequeño terraplén.

**Detención de dos estafadores: pretendían apoderarse de 500.000 pesetas**

Don Antonio Pascual Pascual, con domicilio en la calle de Fabra, número 3, denunció que unos individuos, con el pretexto de la venta de un camión, valorado en 500.000 pesetas, le estafaron en esa cantidad.

La Policía realizó las gestiones pertinentes, que han culminado con la detención de los dos estafadores. Se llaman Agustín Barrado Fernández, domiciliado en la calle Virgen de los Reyes, número 5, y Luis Martín Moteno, que vive en Fernández de los Ríos, 18. Los encartados, acusados de la ilícita operación, han sido puestos a disposición judicial.

AJOS, CEBOLLAS, HALITOSIS inodorinas! Aliento inodoro VENTA EN FARMACIAS

# Vivir para ver

y.....

**La revolución de los célibes**



Los solteros holandeses han lanzado una violenta campaña a través del país para obtener una reducción de los impuestos. Descontentos de ser solamente «buenos para pagar», sin que sus cualidades o sus ventajas sean nunca celebradas, han decidido asestar un gran golpe haciendo del 10 de mayo la Jornada Mundial del Soltero. En efecto, un soltero holandés que gane un millón trescientos mil francos paga trescientos quince mil de impuestos por su relativa libertad, o sea, el doble que un casado con dos hijos. Cuando los solteros se agruparon en 1953, la cosa parecía pertenecer más bien al dominio de la broma. Actualmente, su asociación cuenta dos millones y medio de miembros, y en la víspera de las elecciones, los diversos partidos políticos creen prudente envolverles en tranquilidad o ras promesas.

**Prisión a plazos**



Un método de detención por periodos escalonados está en estudio en Africa del Sur. Los criminales condenados a penas de ciento ochenta a mil horas de prisión podrán purgarlas «con facilidades». Es decir, pasando sus fines de semana tras los barrotes. El fin de la experiencia es permitir a los condenados continuar trabajando normalmente.

**Horas hábiles para detenidos voluntarios**



Una pancarta acaba de ser puesta sobre la verja de la prisión de Bonn: «Todos los que deseen constituirse prisioneros voluntarios en te, serán admitidos los días de semana exclusivamente, de ocho de la mañana a cuatro de la tarde.»

...para ver bien gafas Cottet PRINCEPE, 15 AV. JOSE ANTONIO, 55 SERRANO, 31-MADRID

## PROCESISTA DE 2.ª SE NECESITA

Presentarse CAB (Compañía Anónima de Bombas), kilómetro 7 carretera de Madrid-Getafe. Los solicitantes pueden utilizar los autocares de Barreiros Diesel que tienen su salida a las 7.10 horas desde la plaza Beata María Ana de Jesús.

## PROXIMAMENTE EL GRAN CIRCO

un espectáculo sin igual, con un extraordinario reparto:

VICTOR MATURE - RED BUTTONS  
RHONDA FLEMING - KATHRYN GRANT  
VINCENT PRICE - PETER LORRE  
GILBERT ROLAND

Director: JOSEPH NEWMAN

## ABRIGOS GARRAS BARATOS

- 5.750 ptas. calidad primera
- 7.000 " " extra
- 8.000 " " superior

TODOS ELLOS MODELOS MODERNOS

PELETERIA REX -- Silva, 9, 1.º

## DECORA - Obras y Decoración

Empresa especializada en instalación y reforma de establecimientos, hoteles, pisos, etc., disponiendo de talleres propios de cerrajería, carpintería y ebanistería.

FACILIDADES DE PAGO

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Alcalá, 30, 4.º, 5.º Teléfono 21 02 32

## VENTA OBSEQUIO

UN OBSEQUIO CON CADA COMPRA



Con cada compra que efectúe en cualquiera de nuestros establecimientos será obsequiado con un bonito juguete para sus niños

AHORA LAS CONFECCIONES MULTITALLA **moana** TAMBIEN EN NUESTRAS SUCURSALES

# Vestimenta

ATOCHA, 16 - DOCTOR CORTEZO, 3  
CONDE PEÑALVER, 4 - MONTERA, 33